



Tenaris

INFORME ANUAL 2002

ÍNDICE

5	Perfil de la empresa
7	Principales indicadores
8	Carta a los accionistas
14	La oferta de canje y la creación de Tenaris
19	Resultados financieros
31	Las comunidades y el medio ambiente
35	Políticas y estatutos corporativos
38	Consejo de administración y grupo directivo
43	Comentarios y análisis de la administración
56	Estados contables consolidados combinados
128	Informe y estados contables de Tenaris S.A. (Principios de contabilidad de Luxemburgo)
143	Información corporativa



7

10

7

8

8

5

17

19

2

6

5

1

22

18

13

15

3

6

16

9

14

2

3

12

11

21

4

20

4

PERFIL DE LA EMPRESA

Tenaris S.A. (TS: NYSE, Buenos Aires, México y TEN: MTA Italia) es un productor líder a nivel mundial de tubos sin costura y proveedor de servicios de manejo, almacenamiento y distribución de tubos para las industrias del petróleo y gas, energía y mecánica. Entre nuestros clientes se encuentran las empresas petroleras más importantes del mundo, así como importantes industrias y firmas de ingeniería. También somos un proveedor regional líder de tubos de acero con costura para gasoductos en América del Sur.

La empresa, constituida en Luxemburgo, cuenta con operaciones industriales en Argentina, Brasil, Canadá, Italia, Japón, México y Venezuela y una red de centros de servicio al cliente presente en más de 20 países. Tenaris cuenta con una capacidad instalada de tres millones de toneladas de tubos de acero sin costura y 850.000 toneladas de tubos con costura. Con estas capacidades, ofrecemos a nuestros clientes un servicio que integra la fabricación, el suministro, la distribución y la entrega puntual de productos de la más alta calidad en todo el mundo.

Centros de producción

(1) AlgomaTubes, (2) Confab,
(3) Dalmine, (4) NKKTubes, (5) Siat,
(6) Siderca, (7) Tamsa, (8) Tavsá.

Centros de servicio

(1) Aberdeen, (2) Atyrau, (3) Baku,
(4) Beijing, (5) Bogotá, (6) Cairo,
(7) Calgary, (8) Caracas, (9) Dubai,
(10) Houston, (11) Jakarta,
(12) Kuala Lumpur, (13) Londres,
(14) Moscú, (15) París,
(16) Port Harcourt, (17) Quito,
(18) Rugby, (19) Sta. Cruz de la Sierra,
(20) Seúl, (21) Singapur,
(22) Stavanger.



PRINCIPALES INDICADORES

	2002	2001
VOLUMEN DE VENTAS (MILES DE TONELADAS)		
Tubos sin costura	2.283	2.673
Tubos con costura	585	432
Total tubos de acero	2.868	3.105
VOLUMEN DE PRODUCCIÓN (MILES DE TONELADAS)		
Tubos sin costura	2.245	2.470
Tubos con costura	561	475
Total tubos de acero	2.806	2.945
INDICADORES FINANCIEROS (MILLONES DE US\$) (véase p. 56)		
Ingresos por ventas netos	3.219	3.174
Resultado de operación	472	442
Ganancia antes del impuesto a las ganancias y de la participación de terceros	444	375
Resultado antes de otras participaciones minoritarias (1)	194	136
Ganancia neta	94	81
Generación de recursos (2) (véase páginas 59-60)	328	361
BALANCE GENERAL (MILLONES DE US\$)		
Total de activo	4.017	3.838
Total deudas bancarias y financieras	716	765
Deuda financiera neta (3)	411	552
Total pasivo	2.137	2.044
Patrimonio neto incluyendo participación de terceros en sociedades controladas	1.881	1.794
Número de acciones en circulación (4)	1.160.700.794	
Ganancia neta comparable por acción (5) (US\$ por acción)	0,17	0,12
(US\$ por ADS)	1,67	1,17
Número de empleados	13.841	14.127

(1) Ganancia neta antes del interés minoritario atribuible a los dividendos en subsidiarias consolidadas, adquiridas en la oferta de canje. Ganancia neta como si la oferta de canje se hubiera realizado el 1 de enero de 2001. Véase Nota 8 (II) de los estados contables consolidados combinados.

(2) Definido como ingresos por operaciones (US\$ 461 millones), menos inversiones en activo fijo e inversiones en activos intangibles (US\$ 133 millones).

(3) Adicionalmente, Tenaris tenía inversiones (US\$ 136 millones en 2002 y

US\$ 103 millones en 2001) en fideicomisos para apoyar las operaciones en Argentina y Brasil.

(4) Como resultado de la oferta de canje, el número de acciones en circulación se incrementó de 710.747.187 a 1.160.700.794.

(5) Definido como la ganancia neta antes de interés minoritario en subsidiarias adquiridas en la oferta de canje, dividido entre 1.160.700.794 acciones. Véase Nota 8 (II) de los Estados Financieros Consolidados.



CARTA A LOS ACCIONISTAS

Estimados Accionistas:

Tenaris se convirtió en una empresa pública el 16 de diciembre de 2002, una vez que sus acciones comenzaron a cotizarse en las bolsas de valores de Nueva York, Buenos Aires, Milán y México. Esto se llevó a cabo luego de que concluyó con éxito nuestra oferta de canje en diversas jurisdicciones, mediante la cual reunimos a inversionistas internacionales, argentinos, mexicanos e italianos en una sola empresa. Actualmente estamos concluyendo este proceso al buscar el desliste de las acciones de Siderca, Tamsa y Dalmine de sus respectivas bolsas de valores, de manera que podamos concentrar nuestros esfuerzos en gestionar Tenaris como una sola organización.

Considero que hemos creado algo especial: una empresa genuinamente multicultural en cuanto a sus raíces y global por su alcance; una empresa que tiene una poderosa base industrial y tecnológica, que lidera los adelantos en el sector industrial al que pertenece al mismo tiempo que se esfuerza por brindar un mejor servicio a sus clientes; una empresa fuertemente vinculada con las comunidades en las que opera; una empresa con una sólida plataforma financiera, que le permite aspirar a oportunidades de crecimiento futuro y retribuir a sus accionistas; en suma, una empresa exitosa en el incierto y desafiante mundo actual.

Si bien Tenaris tiene pocos meses de existencia como empresa pública, se sustenta en una rica herencia industrial en los diversos países donde se concentran sus plantas productoras. Esta herencia está personificada en el fallecido Agostino Rocca, quien, siendo director general de Dalmine en los años 30, protagonizó la fundación de Siderca en Argentina y de Tamsa en México. A él se debe la filosofía de inversión continua en instalaciones, procesos y productos que, combinada con casi 50 años de experiencia en operación y administración, nos permite ofrecer a nuestros clientes una excepcional gama de productos propietarios y de alta calidad.

No obstante, las fortalezas de Tenaris van mucho más allá de sus productos. A través de nuestra red global de centros de servicio, trabajamos de la mano de nuestros clientes en la gestión de todos los aspectos relacionados con el manejo, el almacenamiento y la distribución de tubos y accesorios para asegurar una entrega oportuna no sólo de éstos, si-

no de ensamblajes de tubos completos sin importar la complejidad del ambiente donde operan nuestros clientes. Desde las operaciones en el remoto mar Caspio hasta aquellas realizadas en aguas profundas, en las costas del África occidental, la propuesta de Tenaris es esencialmente de servicio e incluye nada menos que el rediseño de la cadena de suministro, lo que significa integrar la producción, la adquisición, la distribución y el ensamble de un sistema claro y transparente.

Tenaris ha crecido manteniendo una estricta disciplina financiera. Con los recursos generados por nuestras operaciones, altamente competitivas, nos hemos expandido progresivamente en los últimos diez años, adquiriendo plantas productivas en México, Italia, Venezuela, Brasil, Canadá y Japón, e invirtiendo en capital de trabajo utilizado por nuestra red global de centros de servicio, para proporcionar servicios de administración de inventarios y distribución a nuestros clientes en todo el mundo. Al mismo tiempo, hemos seguido realizando cuantiosas inversiones para acrecentar la competitividad de nuestras plantas y la calidad de nuestros productos, sin dejar de pagar dividendos a los accionistas. En la actualidad, Tenaris tiene activos netos por US\$ 4.000 millones y una deuda neta de US\$ 411 millones. Con una utilidad de operación de US\$ 472 millones en 2002 y un flujo de efectivo anual superior a US\$ 300 millones, tenemos una amplia capacidad financiera para seguir invirtiendo en oportunidades de crecimiento y mejorando la competitividad de nuestro negocio, así como para ofrecer atractivos rendimientos a nuestros accionistas. A partir de nuestros sólidos resultados en 2002, y considerando que Tenaris cuenta con reservas distribuibles de US\$ 207 millones, proponemos pagar un dividendo de US\$ 115 millones (US\$ 0,099 por acción, US\$ 0,99 por ADS), sujeto a la aprobación de ustedes, señores accionistas.

Una de las grandes fortalezas de Tenaris es que se trata de un negocio global con sólidas raíces locales. Y dado que sus raíces se encuentran en distintos países, la empresa es genuinamente multicultural. Los servicios que proporcionamos a nuestros clientes, desarrollados primero en nuestros mercados locales, no hubieran sido posibles sin una fuerte presencia local. El conocimiento se comparte entre las diversas subsidiarias operativas, y los equipos de trabajo tienen una composición multicultural. Trabajamos arduamente para asegurar que las oportunidades que acompañan a nuestros éxitos sean compartidas por las comunidades donde operamos, de donde proviene la mayoría de nuestros empleados.

Como en cualquier otra empresa, los empleados de Tenaris son la base de su éxito. Su orientación al detalle es la garantía de la sobresaliente calidad de nuestros productos. Su determinación y habilidad son la garantía de que éstos lleguen oportunamente a su destino, listos para usarse. Su innovación impulsa a Tenaris a la vez que la posiciona como la empresa que establece los estándares de la industria.

Como resultado de la oferta de canje, Tenaris tiene la oportunidad de consolidar una organización única. Las sinergias operativas y administrativas generarán más recursos y proporcionarán oportunidades adicionales para desarrollar nuevos productos, servicios y mercados. Al margen del país donde se encuentren, nuestros clientes percibirán con mayor claridad lo que podemos ofrecerles. Y la nuestra será una entidad más visible y transparente para los inversionistas, ya que reportamos nuestros resultados consolidados en una sola moneda y conforme a un único conjunto de principios de contabilidad. A pesar de la inmensa incertidumbre generada por la guerra en el Medio Oriente, tenemos motivos para enfrentar el futuro con confianza.

Quisiera agradecer a todos los que han ayudado a hacer de Tenaris lo que es hoy, a nuestros clientes y empleados, así como a quienes fueron accionistas de Siderca, Tamsa y Dalmine y eligieron canjear sus acciones, así como a aquellos que se han convertido en accionistas a partir de entonces.

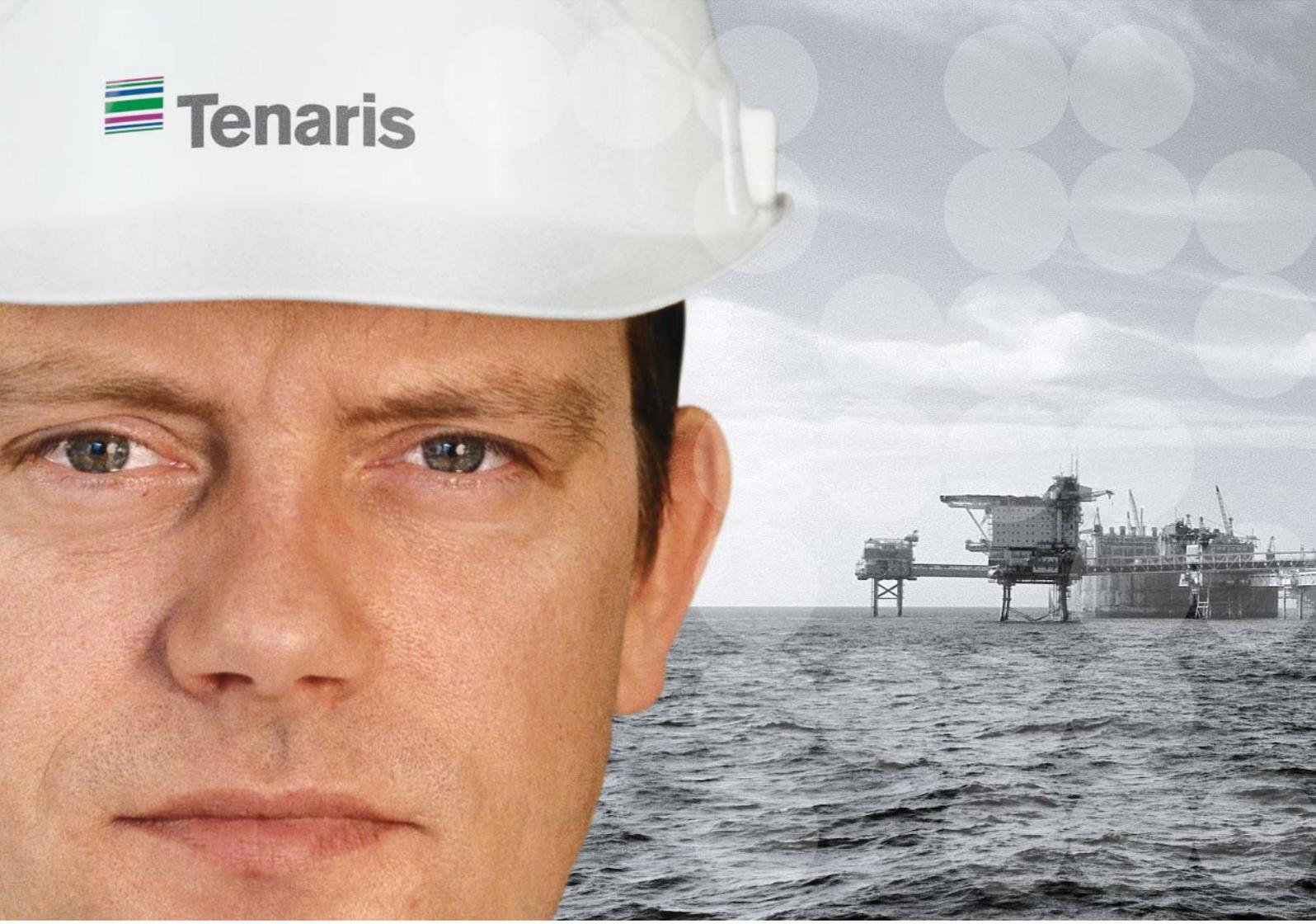
Marzo, 2003



Roberto Rocca



 **Tenaris**





Conjuntamente con Weatherford, Tenaris ha sido pionera en nuevos sistemas de suministro de tubos para uso petrolero OCTG. Con nuestro servicio justo a tiempo de instalación de columna nos encargamos de todos los detalles involucrados en el suministro de materiales, ensambles e instalación, hasta dejar el pozo listo para la cementación. Utilizado por primera vez por ConocoPhillips en el mar del Norte, este innovador servicio ayuda a reducir costos y promover un entorno laboral más seguro.



LA OFERTA DE CANJE Y LA CREACIÓN DE TENARIS

Tenaris se convirtió en una empresa pública el 16 de diciembre de 2002, una vez que concluyó la oferta de canje que se llevó a cabo simultáneamente en cuatro jurisdicciones y que permitió a los accionistas de Siderca S.A.I.C., empresa argentina, Tubos de Acero de México, S.A., empresa mexicana, y Dalmine S.p.A, empresa italiana, intercambiar sus acciones por las correspondientes de Tenaris S.A., una empresa con sede en Luxemburgo. Como resultado de la oferta de canje, Tenaris aumentó su participación en Siderca, Tamsa y Dalmine a 99,1, 94,5 y 88,4%, respectivamente, y quienes eran accionistas de estas tres compañías ahora detentan 38,8% del capital accionario de Tenaris.

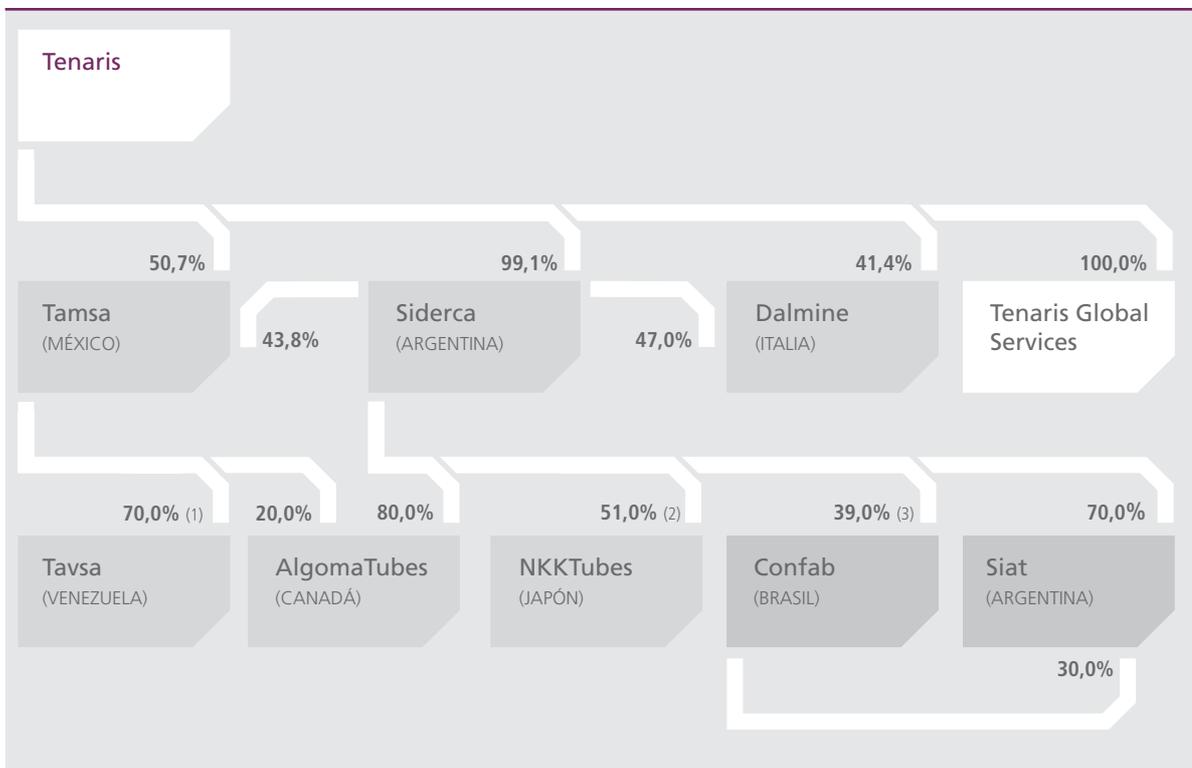
La oferta de canje fue parte del proyecto de reorganización corporativa, cuyo objetivo era consolidar los intereses del accionista mayoritario de Tenaris en el negocio de tubos de acero y alinearlos con los intereses de los accionistas de las principales empresas integrantes. La nueva estructura corporativa facilitará la conducción de los negocios de Tenaris, traerá oportunidades

para realizar sinergias operativas y administrativas adicionales, fortalecerá su posición competitiva global e impulsará a la empresa a aprovechar las oportunidades de crecimiento futuro. Al mismo tiempo, Tenaris será una empresa pública más grande y más visible que sus predecesoras.

Los orígenes de Tenaris se remontan a la formación de Siderca en Argentina en 1948 y, más recientemente, a la expansión del negocio de tubos de Siderca fuera de este país. Primero fue la ampliación de su capacidad productiva en la década de los 80, luego se concretaron una serie de adquisiciones estratégicas de plantas productoras de tubos en todo el mundo, que originaron la creación de una red global de oficinas de distribución y ventas de tubos de acero. En la actualidad, Tenaris tiene una red de plantas productoras de tubos de acero en América del Sur, América del Norte, Europa y Asia, con una capacidad de producción combinada anual superior a tres millones de toneladas de tubos de acero sin costura y 850.000 toneladas de tubos de acero con costura, así como una red global de oficinas de venta, centros de servicio y acabado, con presencia directa en la gran mayoría de los mercados de petróleo y gas.

Con esta infraestructura y los conocimientos operativos y de gestión adquiridos tras una experiencia de más de 50 años, Tenaris proporciona a sus clientes una excepcional gama de productos y accesorios de tubos de alta calidad suministrados en términos de entrega favorables en todo el mundo, de forma tal que se elimina la necesidad de acumular inventarios excesivos, de coordinar entre fabricantes, distribuidores y proveedores de servicios, e incluso de especificar el grado y tipo de producto que se requiere. Tenaris ofrece un servicio exclusivo, que consiste en integrar la cadena de suministro de tubos conforme a una responsabilidad única. Adicionalmente, su servicio TenarisTracking, a través de Internet, garantiza a sus clientes conocer en todo momento dónde se encuentran sus tubos.

Tenaris: estructura accionaria a partir de la oferta de canje



Accionistas al 31 de diciembre de 2002

- (1) Actualmente, el gobierno de Venezuela es propietario de las acciones remanentes de Tavsá.
- (2) Actualmente, NKK Corporation (parte de JFE Group) es propietaria de las acciones remanentes de NKKTubes.
- (3) La participación restante de Confab es actualmente propiedad del público inversionista. Siderca detenta 99,2% de los derechos de votos de Confab.

TUBOS SIN COSTURA
 TUBOS CON COSTURA

Al igual que el servicio, la tecnología es esencial a la propuesta que Tenaris ofrece a sus clientes. No sólo la tecnología para producir tubos de acero de excelente calidad, sino también para diseñar tubos cuyas propiedades hacen posible un desempeño seguro en los distintos ambientes, con diversos grados de corrosión, donde se efectúa la perforación de petróleo y gas, y resistir la presión a 2.700 metros de profundidad en el mar o contener el aire que insufla un *airbag*. Con laboratorios especializados y equipos multiculturales, Tenaris diseña productos líderes en la industria, con un desempeño sobresaliente y elaborados conforme a los más altos requerimientos ambientales.

Este negocio, enfocado a la tecnología y el servicio, y cuya capacidad es mucho más que la suma de sus partes, adoptó el nombre de Tenaris en mayo de 2001. Derivado del latín *tenax*, el nuevo nombre simboliza la tenacidad y determinación de nuestros empleados para superar los desafíos diarios y garantizar así una entrega oportuna de tubos de alta calidad en los adversos ambientes en los que operan nuestros clientes. Asimismo nuestra naturaleza e identidad multiculturales, fuente de muchas de nuestras soluciones creativas, están simbolizadas con las barras del logotipo de Tenaris.

Por consiguiente, pese a que Tenaris es una empresa nueva, se sustenta en una gran historia. El lanzamiento de la marca Tenaris y la consecuente oferta de canje marcan un nuevo comienzo. Ya se ha logrado gran parte del proceso de integración, aunque falta mucho por hacer. Se unificarán las estructuras financiera y administrativa de las que fueran tres empresas públicas independientes; se modernizará el proceso de asignación de pedidos, establecido para satisfacer los requerimientos de accionistas con diversos intereses; las plantas se enfocarán cada vez más en áreas de producto específicas, y se utilizarán estrategias de planeamiento financieras más flexibles. Las sinergias resultantes ayudarán a incrementar los márgenes de operación y generarán recursos adicionales para invertir en nuevos productos y servicios, así como para pagar dividendos a los accionistas.



Los tubos utilizados en cilindros hidráulicos deben desempeñarse con absoluta precisión y confiabilidad en condiciones adversas, generalmente durante meses enteros en lugares alejados, donde resulta difícil conseguir repuestos. Tenaris no minimiza esfuerzos para suministrar tubos de precisión de alta calidad diseñados conforme a las especificaciones del cliente. También ayudamos a agilizar el proceso de ensamble de nuestros clientes con partes precortadas y entrega justo a tiempo. Por eso somos la opción preferida de los principales fabricantes.

RESULTADOS FINANCIEROS

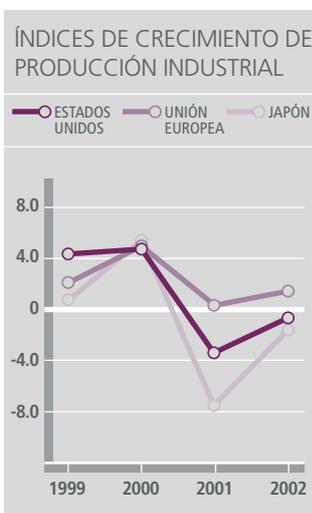
Perspectivas y entorno comercial

El entorno comercial para el negocio de tubos sin costura de Tenaris fue menos favorable en 2002 que en el año anterior, especialmente durante el segundo semestre. Aun cuando los precios del petróleo permanecieron en niveles que, en circunstancias normales, habrían resultado en una inversión continua en perforación de pozos de petróleo y gas, la demanda global de tubos de acero sin costura se redujo debido a una menor actividad de perforación, como se pudo apreciar por el número de equipos de perforación en todo el mundo, así como por los niveles persistentemente bajos de producción en las principales regiones industriales de América del Norte, Europa y Japón. Tanto la exploración como la producción de petróleo y gas se vieron afectadas por la creciente incertidumbre respecto del futuro de los precios del petróleo, generada por la posible acción militar contra Irak, al igual que por los recortes de producción por la OPEP. Asimismo, la demanda de tubos sin costura en los mercados locales de Tenaris se vio afectada por la crisis política en Venezuela y Argentina, así como por el bajo nivel del precio del gas en América del Norte al inicio de la temporada de perforación en Canadá.

El año 2003 se inició con un marcado incremento en los precios del petróleo en el mundo y del gas en América del Norte. No obstante, y a pesar de este nivel de precios, la inversión en exploración y producción de petróleo y gas no parece dar indicios de crecimiento. Persiste la incertidumbre provocada por la acción militar contra Irak, y esto se refleja en la renuencia generalizada a invertir –al margen del nivel de precios vigente– además de que evita o pospone cualquier recuperación en la demanda económica global. Por otra parte, la demanda de tubos sin costura en los mercados locales de Tenaris ha mostrado cierta mejoría en Argentina, México y Canadá, aunque en Venezuela, debido a la huelga nacional de trabajadores del petróleo, esta industria quedó prácticamente paralizada en enero, y demorará en recuperarse a los niveles registrados en 2001. En Italia y Japón, el estancamiento de la actividad industrial continúa afectando la demanda. A pesar de que Tenaris ya concluyó la entrega de tubos con costura a los principales proyectos de gasoductos en Ecuador y Perú prevista para 2002, sigue habiendo un gran mercado para este tipo de tubos, debido a una mayor demanda de tubos para la construcción de oleoductos y gasoductos en Brasil.



FUENTE: Baker Hughes



FUENTE: Estadísticas del gobierno

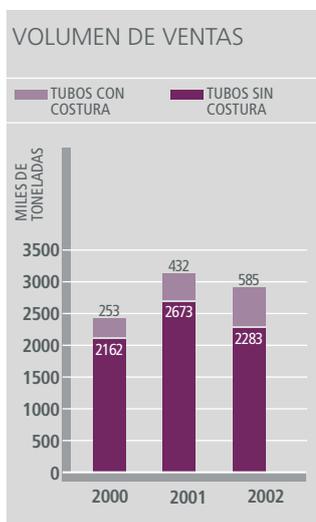
Resultados

Pese a un entorno comercial desfavorable para el negocio de tubos sin costura, que se reflejó en una baja de 15% en el volumen de ventas, incluyendo una reducción de 34% en las ventas al mercado de América del Sur, Tenaris logró incrementar las ganancias, el resultado de operación y la ganancia neta en relación con los niveles registrados en 2001 sobre bases comparables. Este notable desempeño fue posible gracias a varios factores: el incremento en el valor de nuestros productos tubulares sin costura, que nos permitió aumentar el precio promedio en un entorno de precios difícil; la reducción de costos de operación en la planta de Argentina, a raíz de la devaluación del peso argentino; la fuerte demanda de tubos con costura para los proyectos de construcción de gasoductos en América del Sur, y un incremento en ventas de casi el doble en nuestro nuevo negocio de energía.

Los ingresos por ventas netos en 2002 se elevaron 1,4% a US\$ 3.219,4 millones, de US\$ 3.174,3 millones en 2001. El resultado de operación se incrementó 6,9%, a US\$ 471,9 millones (14,7% de los ingresos por ventas netos) de US\$ 441,6 millones (13,9% de los ingresos por ventas netos) en 2001. El resultado de operación más la

depreciación y amortización se elevó 7,4%, a US\$ 648,2 millones (20,1% de los ingresos por ventas netos), en comparación con US\$ 603,3 millones (19,0% de los ingresos por ventas netos) en 2001. El margen de utilidad de los tubos sin costura aumentó de manera significativa (la ganancia bruta subió de 33,4% a 36,6%), aunque su efecto en los márgenes totales se compensó en gran medida con una mayor proporción del negocio de energía de bajo margen (ganancia bruta de 5,6%) y la venta de otros productos de acero en la composición de las ventas totales.

La ganancia antes del impuesto a las ganancias y de la participación de terceros se elevó 18,6% a US\$ 444,5 millones (13,8% de los ingresos por ventas netos), de US\$ 374,7 millones en 2001. La ganancia neta, que se incrementó 16,0% a US\$ 94,3 millones frente a US\$ 81,3 millones, se vio afectada negativamente por cargos adicionales de impuesto sobre la renta, que reflejan el impacto de la devaluación del peso argentino y del interés minoritario. El resultado antes de otras participaciones minoritarias atribuible a la participación en las subsidiarias consolidadas adquiridas en la oferta de canje, llevada a cabo el 13 de diciembre de 2002, se elevó 42,7%, de US\$ 135,8 millones en 2001 a US\$ 193,8 millones, y la correspondiente ganancia neta comparable por acción fue de US\$ 0,17 (US\$ 1,67 por ADS).



El flujo de efectivo derivado de las operaciones menos inversiones en activo fijo declinó 9,2% a US\$ 328,2 millones, de US\$ 361,3 millones. Aun cuando la inversión en activo fijo se redujo a US\$ 133,2 millones, se registró un incremento sustancial de US\$ 124,3 millones en el capital de trabajo, lo que refleja sobre todo un incremento en las cuentas por cobrar.

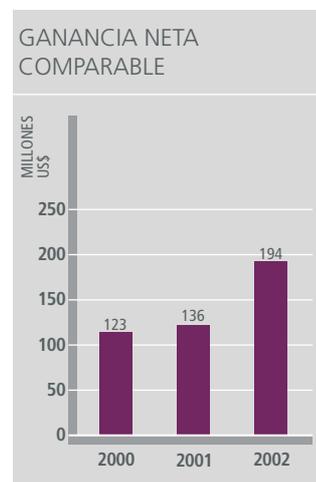
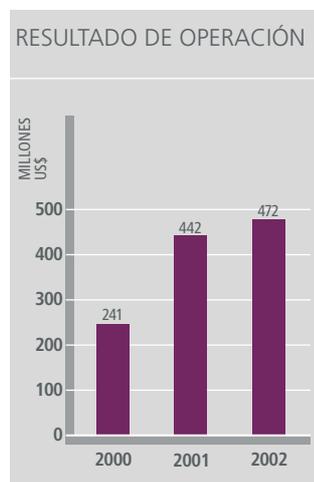
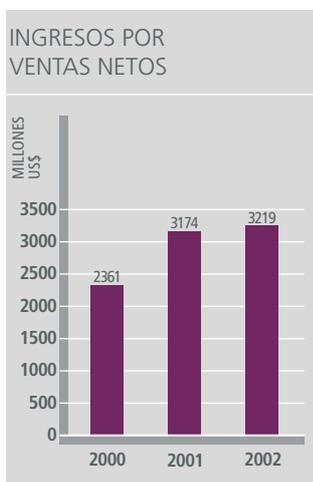
La generación de recursos le permitió a Tenaris fortalecer aún más su posición financiera durante el año. Al 31 de diciembre de 2002, Tenaris tenía activos totales por US\$ 4.017,4 millones, deudas bancarias y financieras de US\$ 715,9 millones y deuda financiera neta de US\$ 411,4 millones. Adicionalmente Tenaris tenía una

inversión de US\$ 135,8 millones en fideicomisos establecidos para apoyar las operaciones de Argentina y Brasil.

Para un análisis más detallado de la situación financiera y los resultados de operación de Tenaris, vea la sección Comentarios y análisis de la administración (página 43), donde le presentamos los comentarios sobre los acontecimientos en nuestras principales áreas de negocio.

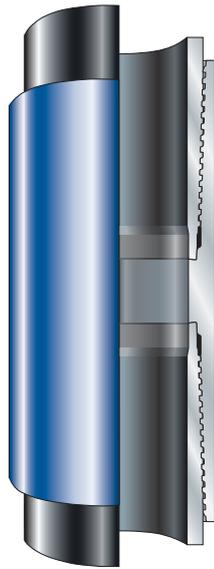
Oilfield Services

Tenaris continúa incrementando el valor agregado de sus productos y servicios, y forjando relaciones duraderas con sus principales clientes. En el mes de mayo, firmó un acuerdo con ChevronTexaco



NOTA: Ganancia neta antes de interés minoritario atribuible a las participaciones adquiridas en la oferta de canje.

TenarisBlue



La nueva conexión *premium* TenarisBlue es un excelente ejemplo de nuestro liderazgo en el desarrollo de tecnología tubular. Diseñada para utilizarse en la mayoría de las actividades actuales de perforación, cada vez más complejas y ambientalmente sensibles, esta conexión ofrece a los clientes un valor adicional, al tener un desempeño superior en las condiciones más exigentes, y facilidad de uso. Por su opción sin grasa, es una innovación en la industria, que permitirá lograr operaciones de perforación de petróleo y gas más limpias y seguras para el medio ambiente. Varias de las principales compañías petroleras evalúan actualmente el desempeño de esta conexión, y su éxito ayudará a posicionar a Tenaris como el principal proveedor de conexiones *premium* para tubos OCTG.

por un monto del orden de US\$ 80 millones anuales, para suministrar durante un plazo de cinco años los tubos OCTG que requiera la mayoría de las afiliadas operativas de ChevronTexaco fuera de los Estados Unidos. El acuerdo contempla la prestación de servicios como diseño de tubos, distribución y gestión de inventarios. En el mismo mes, se lanzó TenarisTracking, un servicio que, incluido entre los que se le brindan a ChevronTexaco conforme el acuerdo, facilita la gestión eficiente y transparente de las órdenes de tubos a lo largo de toda la cadena de abastecimiento.

Tenaris incrementó su presencia física en dos mercados en crecimiento. Abrimos un nuevo centro en Atyrau, Kazakhstan, con el propósito de satisfacer la creciente demanda en la región del mar Caspio, donde ChevronTexaco y Eni operan pozos petro-

leros. En Nigeria, estamos instalando una nueva roscadora y planta de terminación, además de ampliar las instalaciones de almacenamiento en la zona libre de petróleo y gas Onne, lo cual agregará un elemento importante de contenido local a los servicios que ofrecemos en ese país y proporcionará empleo a alrededor de cien nigerianos.

En China, iniciamos el suministro de columnas tubulares completas para las operaciones de ConocoPhillips en la bahía de Bohai –en asociación con Weatherford– a raíz de la exitosa introducción de este nuevo servicio en el mar del Norte.

En octubre, lanzamos nuestra nueva conexión *premium* TenarisBlue. Confiamos en que este producto, que muestra nuestra sólida capacidad de investigación y desarrollo multicultural y ofrece un desempeño sobresaliente y una mayor sensibilidad ambiental, se convertirá en un nuevo parámetro en la industria de conexiones *premium*.

Pipeline Services

Las perspectivas en este sector siguen siendo prometedoras, a pesar de un año de demanda relativamente débil, especialmente en regiones como el golfo de México y Medio Oriente, y el mayor uso de tubos con costura para actividades en tierra. Las especificaciones técnicas que exigen

los complejos proyectos actuales de perforación en aguas profundas favorecen a Tenaris, debido a su fortaleza tecnológica. De hecho, gracias a su capacidad de desarrollar productos, Tenaris se ha posicionado como el referente en la industria en el golfo de México y África occidental. Durante el año, Tenaris desarrolló productos conforme a especificaciones precisas para el proyecto Thunder Horse de British Petroleum y ganó el concurso para el proyecto Falcon, donde proporcionará el nuevo servicio de *double jointing*; ambos proyectos se ubican en el golfo de México. En otras regiones obtuvo diversos pedidos de tubos recubiertos y codos para el mar del Norte y el Medio Oriente.

Tenaris se encargó de suministrar tubos para diversos proyectos importantes, que incluyen Bonga, de Shell, y Alba, de Marathon, en África occidental, Devil's Tower en el golfo de México, Juno, CMSIII y Gryphon, en el mar del Norte, así como el proyecto ROD, de BHP en África del norte. Asimismo, Tenaris instrumentó el centro de proyectos basado en la *web*, que facilita la gestión de proyectos complejos, y continuó con la investigación sobre técnicas de soldadura avanzadas, integridad estructural de los tubos para uso en aguas profundas y revestimientos aislantes.



 **Tenaris**



Las nuevas tecnologías de procesos generalmente presentan nuevos retos para los productores de tubos. Tenaris trabaja con sus clientes para diseñar y proveer paquetes completos de tubos fabricados conforme a las especificaciones del cliente, sin importar cuán complicadas puedan ser. Ayudamos a convertir en realidad la reducción de las emisiones de carbono y el ahorro de energía a través de innovaciones tales como esta planta generadora de energía a base de desechos en Italia.

Process & Power Plant Services

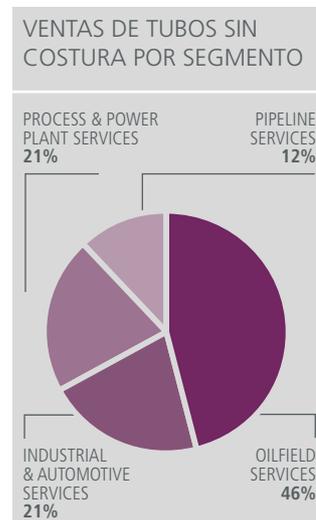
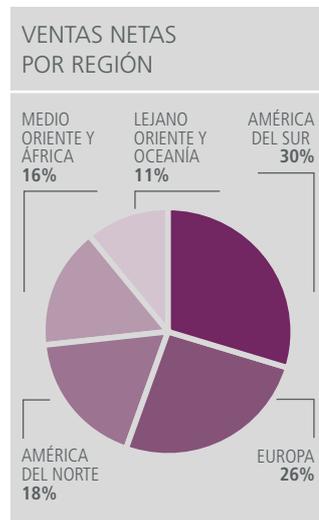
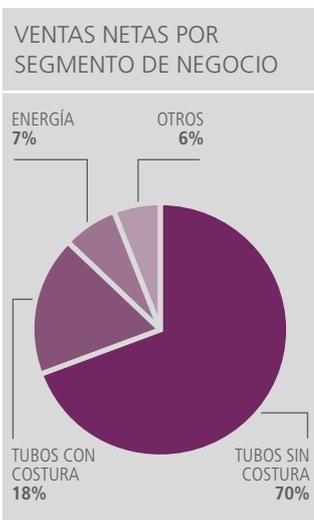
La demanda en este sector se redujo debido a una leve disminución en la inversión en refinerías y plantas petroquímicas. Asimismo, hubo una gran demanda de plantas procesadoras de gas vinculadas con proyectos GNL, aunque se redujo la relacionada con proyectos de generación de energía, dada la revaluación de las tendencias futuras en la demanda de energía, a partir de la demanda artificialmente creada entre ciertas compañías de *trading* de energía de los Estados Unidos.

Tenaris continuó posicionándose como un administrador de proyectos capaz de gestionar el suministro de paquetes tubulares para proyectos importantes. Se introdujeron diversos servicios por Internet, que simplifican la generación de facturas de materiales y reducen el costo de fabri-

cación de terceros. Asimismo, se firmaron acuerdos marco con las principales compañías de ingeniería, como Snamprogetti y Technip-Coflexip, para desarrollar tubos de alta aleación T91 y T23, lo que permitirá a Tenaris ofrecer un paquete completo para calderas e incrementar así su penetración en este segmento de mercado.

Industrial & Automotive Services

En este sector, la demanda disminuyó debido a una menor actividad industrial en América del Norte, Europa y Japón. En particular, el consumo aparente de tubos sin costura en el mercado de la Unión Europea se contrajo 13%. No obstante, Tenaris ganó participación de mercado en Italia y continuó desarrollando su oferta en el segmento automotor en América del Norte. El incremento de 3% en la participación en el mercado italiano y ventas



por 322.000 toneladas reflejan la exitosa reorganización de ventas y distribución en Italia. Esto ha permitido a Tenaris concentrarse en ofrecer mejores servicios a sus clientes permanentes y atender a clientes más pequeños a través de distribuidores regionales exclusivos. Tenaris tiene planes de ampliar este concepto a sus operaciones en otros países de la Unión Europea, como Francia, Alemania y el Reino Unido.

En América del Norte, la nueva planta de autopartes y la expansión de la planta de laminado en frío en Veracruz aumentan la capacidad de Tenaris de atender el mercado automotor en América del Norte. Tenaris fue certificada como subproveedora de semiejes para la plataforma Toyota 500 N, y aumentó su participación de mercado de tubos para *airbags* y ejes de trailer. Adicionalmente, apoyada en su experiencia en el mercado argentino, Tenaris comenzó a vender tubos para cilindros de gas natural comprimido en la India.

Mercados locales (Argentina, Canadá, México y Venezuela)

En Argentina, la inversión en actividades de perforación para petróleo y gas se vio afectada por la incertidumbre provocada por ciertas reglamentaciones, incluyendo la aplicación de aranceles a las exportacio-

nes de petróleo, el no ajuste de los precios del gas tras la devaluación de la moneda local y la dificultad de obtener crédito en el sistema financiero. La perforación de nuevos pozos de petróleo y gas se redujo 28% con relación al año anterior. De igual manera, la demanda de otros sectores se contrajo por la severa recesión interna y la incertidumbre económica. No obstante, durante el segundo semestre del año hubo un alto nivel de actividad de perforación y una ligera recuperación en la actividad industrial –de niveles extremadamente bajos–, relacionada con una perspectiva más alentadora de los sectores agrícola así como la mayor demanda de cilindros de gas natural comprimido debido a la diferencia de precios entre este combustible y los derivados del petróleo comunes. Tenaris siguió ampliando el rango de servicios que ofrece a sus clientes más importantes en Argentina y abrió un nuevo centro logístico en Neuquén. Las ventas de tubos sin costura ascendieron a 164.000 toneladas, cifra 23% menor que la del año anterior.

En México, las ventas de tubos sin costura fueron de 156.000 toneladas, un incremento de 12% con respecto a los niveles del año anterior, lo cual refleja el incremento en la actividad de perforación para petróleo y gas –el número promedio de pozos

activos fue 22% superior al del año anterior– y una leve reducción en las ventas al sector no petrolero. El presupuesto anual de Pemex se incrementó considerablemente, lo cual provee a la paraestatal de fondos para aumentar sus actividades de exploración y producción en la región sur del país, así como para su programa estratégico de gas natural en el norte de México. Este hecho se reflejó en una mayor actividad de perforación, especialmente hacia el final del año.

En Venezuela, los recortes en las cuotas de producción de la OPEP y los acontecimientos políticos y económicos adversos provocaron una caída sustancial en explora-

ción y producción en el sector de petróleo y gas durante el año, lo que dio como resultado una reducción de 37% en el número promedio de equipos de perforación durante el año, en relación con 2001. Adicionalmente, PDVSA, la compañía petrolera paraestatal, decidió instrumentar una reducción importante de su inventario de tubos sin costura. Estos factores provocaron una disminución de 65% en las ventas de tubos sin costura de Tenaris en el país. La planta de Tavsá operó por debajo de su capacidad prácticamente todo el año, y en enero de 2003 se vio obligada a suspender la operación debido al colapso de la demanda, provocado por la huelga nacional de trabajadores petroleros y líderes opositores al gobierno.



Este innovador servicio expresa nuestro compromiso de beneficiar al cliente al simplificar la cadena de abastecimiento industrial. Al permitir que clientes y empleados den seguimiento en línea del avance de sus órdenes de tubos de acero durante todo el proceso de planeamiento y producción hasta la entrega final, TenarisTracking les permite controlar el riesgo de abastecimiento, simplificar los procesos de gestión de órdenes, reducir los tiempos de entrega y ahorrar costos. La información obtenida por medio del servicio es totalmente transparente e incluye detalles de los procesos de control de calidad y documentación relacionada con la logística. TenarisTracking es provisto como una parte integral de los servicios ofrecidos en los contratos de aprovisionamiento de largo plazo con nuestros clientes principales.

En Canadá, la actividad de perforación de petróleo y gas se vio afectada por la baja en precios en el mercado de gas de América del Norte al inicio del año, que es la temporada de perforación más importante en Canadá, así como por un clima desfavorable al final del año. Tenaris también se vio afectada, y la venta de tubos sin costura en Canadá se redujo 28% durante el año. En especial, se hicieron esfuerzos para desarrollar la capacidad de la planta de Algoma Tubes para producir productos de valor agregado, tales como servicios especiales de gas amargo y grados de acero al cromo, así como roscas especiales.

Tubos con costura

2002 fue un año particularmente favorable para el negocio de tubos con costura de Tenaris. Si bien la demanda en Argentina se redujo considerablemente debido al impacto de la crisis en la inversión de gasoductos y otras actividades, se registró una fuerte demanda de tubos con costura de Tenaris para oleoductos, entre otros, OCP (Oleoducto de Crudos Pesados) en Ecuador, Camisea en Perú y Gasyrg en Bolivia. Confab, la planta de Tenaris ubicada en Brasil, operó prácticamente a su máxima capacidad durante gran parte del año y tiene una larga lista de pedidos de los nuevos proyectos para gasoductos en Brasil, que sustituyen el proyecto OCP en Ecuador, casi concluido. En Brasil, se cerró un contrato con Petrobras, valuado

en US\$ 113 millones, conforme al cual, en 2003, Tenaris suministrará tubos revestidos especiales para dos gasoductos. Otro contrato, por un monto de US\$ 100 millones, prevé el suministro de tubos conforme a un esquema justo a tiempo, durante cinco años, a las operaciones de petróleo y gas de Petrobras en Macaé.

Energía

A través de su subsidiaria Dalmine Energie, Tenaris ha desarrollado un pequeño negocio de energía en Italia, como resultado de la desregulación parcial de este mercado. Este negocio, formado originalmente para proveer de electricidad a las plantas de Tenaris en Dalmine y a otros usuarios en la zona de Bérgamo, se ha expandido aceleradamente y en la actualidad proporciona energía a diversas industrias en el norte y centro de Italia. La electricidad y el gas natural se adquieren a precio mayorista y posteriormente se venden a los clientes. Las ventas se elevaron 86% a US\$ 210 millones durante 2002, lo que refleja el inicio de las ventas de gas natural y el incremento en ventas de energía eléctrica. En febrero de 2003, Tenaris adquirió una planta generadora de 160 MW en Argentina, con el propósito de integrar aún más sus operaciones en Siderca, al autoabastecerse en el consumo de electricidad. Los planes de Tenaris incluyen la venta de la energía que excede sus requerimientos en el mercado argentino.



La tubos con costura de Tenaris ayudan a transformar un continente. Al atravesar húmedas selvas y delicados bosques lluviosos, y cruzar los elevados Andes, los gasoductos transportan una fuente de energía limpia y económica a la población y centros industriales de América del Sur. Para estos proyectos monumentales, estamos produciendo y programando la secuencia de entrega de cientos de kilómetros de tubos.

LAS COMUNIDADES Y EL MEDIO AMBIENTE

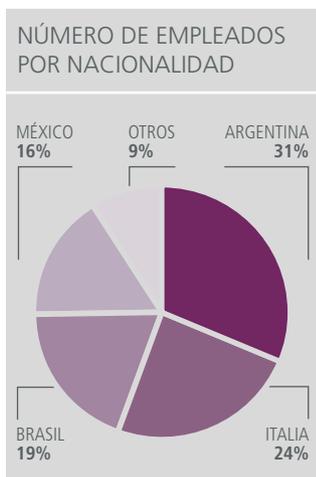
La historia de Tenaris está profundamente entrelazada con la de las comunidades donde tiene sus raíces. Como proyecto industrial de largo plazo, hace muchos años estableció un sistema esencial para guiar su relación con las comunidades, que se sustenta en la profunda convicción de la familia fundadora de Tenaris de que la fortaleza de la empresa depende de una activa participación que vincula su propio desarrollo con el de sus proveedores, clientes, empleados y comunidades en las que se ubica.

Este sistema incluye el compromiso continuo de promover la salud y la seguridad entre los empleados, reducir al mínimo el impacto de las operaciones en el ambiente, mantener relaciones transparentes con proveedores, clientes, empleados y comunidades locales, y trabajar con autoridades locales y organizaciones no gubernamentales para fomentar la educación y la autosuficiencia.

Las políticas de recursos humanos están diseñadas para seleccionar y promover a las personas conforme a sus habilidades profesionales, destrezas interpersonales y compromiso. Estas políticas son reforzadas por un ambiente laboral que recompensa la innovación, la iniciativa y el trabajo en equipo.

El programa de jóvenes profesionales de Tenaris brinda a los mejores egresados de las universidades la oportunidad de incorporarse y crecer en una compañía que tradicionalmente ha apoyado a jóvenes talentosos. Una de las iniciativas más recientes es la universidad corporativa, que fundamos el año pasado. Mediante una combinación de metodologías de aprendizaje electrónico y presencial, esta universidad facilita que los empleados de diversos países y culturas adquieran nuevas habilidades e interactúen con la finalidad de compartir el conocimiento y las mejores prácticas.

Nuestra rica diversidad cultural, representada en las variadas nacionalidades de nuestros empleados, constituye uno de nuestros activos clave. Para capitalizarlo, organizamos regularmente intercambios que permiten al personal viajar a nuestras plantas y oficinas en el mundo y observar cómo sus colegas enfrentan los retos que comparten en lo que se refiere a investigación, ingeniería, producción, ventas y *marketing*, comunicaciones y todos los aspectos de nuestro negocio. Los grupos de trabajo multiorganizacionales se forman tomando en cuenta esta diversidad cultural. Además, el respeto a las diferencias culturales, de género y de idioma es el principio rector de las relaciones entre los empleados en todos los niveles de la empresa.



Mediante programas culturales, Tenaris también se esfuerza por extender los beneficios de su diversidad multicultural a las comunidades locales. A través de la Fundación PROA, ubicada en la zona de La Boca, en Buenos Aires, y de la Asociación para la Galería de Arte Moderno y Contemporáneo de Bérgamo, así como de acuerdos con instituciones culturales mexicanas, brasileñas y japonesas, Tenaris promueve intercambios culturales en sus comunidades locales a través de exhibiciones de arte, seminarios y otras iniciativas.

A raíz de la profunda crisis económica y social desatada en Argentina a fines de 2001, Tenaris promovió el Plan Alentar para la zona de Campana. Este programa de emergencia, al que se destinó un presupuesto de diez millones de pesos argentinos durante un período de 20 meses, está diseñado para ayudar a satisfacer las necesidades básicas –alimentación, vestido, cuidados médicos y vivienda– de los miembros más pobres de la comunidad, así como para promover microemprendimientos. El programa se suma a otras iniciativas sociales que actualmente tiene Tenaris para impulsar la educación y la autoayuda en la zona de Campana.

En México, la Fundación Tamsa apoya iniciativas educativas, culturales y de salud en el estado de Veracruz. Además, Tamsa respaldó la iniciativa “Puentes de

Esperanza”, para la construcción de 100 puentes (en 2002 se construyeron 30) para facilitar la comunicación a poblaciones aisladas, de escasos recursos.

Hace tres años se estableció en Italia la Fundación Dalmine para preservar y expandir el archivo histórico de la empresa, el cual representa casi 100 años de la historia industrial del país. Y conforme a su política de forjar relaciones estrechas con instituciones educativas, Tenaris ha formado, con el Politécnico de Milán, una sociedad cuyo propósito es promover la investigación científica y la capacitación de expertos en el sector metalúrgico.

Salud, seguridad y ambiente

En su esfuerzo continuo para mejorar la seguridad, Tenaris se concentra en dos niveles. En uno de ellos, mejoramos las condiciones físicas del lugar de trabajo mediante la inversión continua en nuevas tecnologías, infraestructura y mantenimiento. En el otro, trabajamos en las actitudes y el comportamiento relativos a la seguridad, tanto a través de programas innovadores que retribuyen el comportamiento seguro como de encuentros semanales con los gerentes, el personal de seguridad y los trabajadores en cada una de nuestras plantas para analizar los accidentes y compartir ideas tendientes a mejorar la seguridad.

Como parte de los esfuerzos constantes por integrar las actividades en todos los niveles de la empresa, hemos desarrollado parámetros de control uniformes para aplicarlos en todas nuestras plantas. Estamos ahora en el proceso de estandarizar los indicadores de accidentes y difundir los procedimientos en las plantas y unidades de operación. El año pasado, los indicadores de seguridad mejoraron significativamente con respecto a 2001. El número total de accidentes descendió 14% y el de días hábiles perdidos a causa de accidentes disminuyó 19%.

La política ambiental de Tenaris se basa en los principios del desarrollo sustentable. Nuestras plantas están ubicadas en áreas con una fuerte tradición industrial, como Tokio, Bérgamo u Ontario, o bien en centros de desarrollo más recientes, como Veracruz, Campana, Pindamonhangaba y Puerto Ordaz. En todos estos sitios se siguen rigurosos estándares para la protección ambiental y de los recursos naturales. Una parte importante de la nueva inversión está destinada a reducir el impacto ambiental de la producción, para lo cual se han incorporado innovaciones en tecnología y procesos. Además, se han organizado programas de capacitación, dirigidos a los técnicos y los trabajadores, para la prevención y el manejo de posibles emergencias.

Tenaris revisa constantemente sus operaciones para maximizar la eficiencia en el uso de recursos energéticos y la reutilización de residuos y desechos, tanto en sus propias operaciones como en las de terceros. De esta manera contribuye no sólo a reducir el impacto ambiental debido a la generación de energía y el uso de recursos, sino a la exigencia de optimizar estos factores críticos para alcanzar la competitividad en sus operaciones. Tenaris también tiene programas a través de los cuales colabora con las instituciones locales en las comunidades donde opera, con el propósito de identificar, reducir y eliminar los riesgos posibles.

La preocupación de Tenaris por la protección del ambiente no se limita a sus plantas. Una parte fundamental de su misión consiste en proveer a sus clientes productos y servicios que reduzcan el impacto ambiental y los riesgos potenciales. Lo mismo sucede con el diseño de tubos para uso en condiciones extremas, tanto en perforación como en transporte; el diseño de juntas especiales que reduzcan o eliminen el uso de aditivos químicos; y servicios de transporte, asesoría e instalación en zonas sensibles y que, por lo mismo, exigen un respeto riguroso a los estándares de protección ambiental.



No cualquier tubo funciona en las condiciones actuales de operaciones petroleras en aguas profundas. Gracias a su experiencia tecnológica, Tenaris tiene la capacidad de diseñar y producir tubos que pueden tenderse con la velocidad, precisión y seguridad que exigen los proyectos más complejos a grandes profundidades. Nuestros tubos están ayudando a definir nuevas fronteras de exploración y producción en regiones como el golfo de México.

POLÍTICAS Y ESTATUTOS CORPORATIVOS

Tenaris tiene una clase de acciones, cada una con iguales derechos, incluyendo el derecho a un voto en las asambleas de accionistas. Nuestros estatutos estipulan que la asamblea anual ordinaria de accionistas, que aprueba los estados financieros anuales y designa al consejo de administración, debe llevarse a cabo el cuarto miércoles de mayo.

Las resoluciones que se adopten en las asambleas ordinarias de accionistas deberán aprobarse por mayoría de votos, independientemente del número de acciones presentes o representadas. Las asambleas extraordinarias de accionistas que se realizan para considerar las enmiendas propuestas a los estatutos de la empresa pueden efectuarse sólo después de la primera convocatoria si por lo menos la mitad del capital accionario está presente o representado. De no alcanzarse el quórum requerido, puede convocarse a una segunda asamblea mediante avisos publicados en dos ocasiones en el Mémorial, Recueil des Sociétés et Associations, con un intervalo mínimo de 20 días y 20 días antes de la asamblea. La segunda asamblea puede tomar decisiones válidas, independientemente del quórum presente o de las acciones representadas. Las resoluciones pueden ser aprobadas sólo con dos terceras partes de los votos de los accionistas presentes o representados.

Consejo de administración

El consejo de administración se encarga de la gestión de la empresa. Nuestros estatutos estipulan un consejo de administración formado con un mínimo de cinco y un máximo de quince consejeros. El consejo de administración es llamado a reunirse tan frecuentemente como lo requieran los intereses de Tenaris y por lo menos cuatro veces al año. La mayoría de los miembros del consejo constituye un quórum, y las resoluciones pueden ser adoptadas por el voto de la mayoría de los consejeros presentes. En caso de empate, el presidente está autorizado para decidir la votación. Los consejeros son elegidos en la asamblea anual ordinaria de accionistas y pueden actuar como tales un año más, si así lo deciden los accionistas.

Nuestro actual consejo de administración está integrado por diez consejeros, tres de los cuales son independientes.

Comité de auditoría

Tenaris tiene un comité de auditoría compuesto por tres miembros, dos de los cuales son consejeros independientes. Los miembros del comité de auditoría no son elegibles para participar en ningún plan de compensación de incentivos para los empleados de la empresa o cualquiera de sus subsidiarias. El comité de auditoría:

- apoyará al consejo de administración en el cumplimiento de sus responsabilidades de vigilancia relacionadas con la integridad de los estados financieros de la empresa, su sistema de controles internos y la independencia y el desempeño de los auditores independientes de la empresa;
- revisará las transacciones materiales entre la empresa y sus subsidiarias con las partes relacionadas, para determinar si sus términos son congruentes con la situación del mercado o, de lo contrario, si son justas para la empresa y sus subsidiarias, y
- ejecutará las otras tareas que le fueron encomendadas por el consejo de administración, particularmente en cuanto a las relaciones con el auditor independiente.

El comité de auditoría está autorizado para conducir cualquier investigación apropiada para cumplir con sus responsabilida-

des y tendrá acceso directo a los auditores independientes, así como a cualquiera en la empresa y, conforme a las leyes aplicables, a sus subsidiarias. El comité de auditoría tiene que informar al consejo de administración acerca de sus actividades y de qué tan adecuado es el sistema de control interno, por lo menos cada seis meses, en el momento en que los estados financieros anuales y semestrales sean aprobados.

Auditores

Las declaraciones anuales deberán ser auditadas por uno o más de los auditores independientes, designados por la asamblea anual ordinaria de accionistas de entre los miembros del Instituto de Auditores Independientes (Institut des Réviseurs d'Entreprises), en Luxemburgo. La asamblea ordinaria de accionistas determinará el número de auditores así como el plazo de su función, que no excederá de un año. Pueden ser convocados nuevamente y destituidos en cualquier momento.

Compensación

La compensación de los consejeros se determina en la asamblea anual ordinaria de accionistas. Se pagó un monto total de US\$ 739.000 a nuestro Presidente, nuestro Director de Administración y Finanzas y miembros del consejo de administración en ejercicio de sus cargos durante 2002.





CONSEJO DE ADMINISTRACIÓN Y GRUPO DIRECTIVO

Los actuales miembros del consejo de administración asumieron su cargo el 31 de enero de 2003.

PRESIDENTE DEL CONSEJO

Roberto Rocca

PRESIDENTE Y CEO

Paolo Rocca

VICEPRESIDENTE DE FINANZAS

Guillermo Vogel (*)

Roberto Bonatti

Carlos Franck

Pedro Pablo Kuczynski

Bruno Marchettini

Gianfelice Mario Rocca

Jaime Serra Puche (*)

Amadeo Vázquez y Vázquez (*)

(*) Miembros del Comité de Auditoría

SECRETARIA DEL CONSEJO

Cecilia Bilesio

GRUPO DIRECTIVO

PRESIDENTE Y CEO
Paolo Rocca

DIRECTOR REGIONAL – EUROPA
Alberto Valsecchi

DIRECTOR DE ADMINISTRACIÓN Y FINANZAS (CFO)
Carlos Condorelli

DIRECTOR REGIONAL – ARGENTINA
Guillermo Noriega

DIRECTOR COMERCIAL
Germán Curá

DIRECTOR REGIONAL – MÉXICO
Vincenzo Crapanzano

DIRECTOR DE CADENA DE ABASTECIMIENTO
Alejandro Lammertyn

DIRECTOR GENERAL – OPERACIONES EN JAPÓN
Marcelo Ramos

DIRECTOR DE RECURSOS HUMANOS
Marco Radnic

DIRECTOR GENERAL TUBOS CON COSTURA
Ricardo Soler

DIRECTOR DE TECNOLOGÍA
Carlos San Martín

•

ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS COMBINADOS

Al 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000

Los estados financieros consolidados, el informe de los auditores y los comentarios y análisis de la administración sobre los resultados de operación y situación financiera aquí incluidos son traducción de documentos originalmente escritos en inglés. En caso de que hubiera alguna discrepancia entre la traducción y el original en inglés de los mismos documentos, este último será el texto válido.

COMENTARIOS Y ANÁLISIS DE LA ADMINISTRACIÓN SOBRE LOS RESULTADOS DE OPERACIÓN Y SITUACIÓN FINANCIERA DE TENARIS

Los siguientes comentarios de la administración, que se comparan con los resultados de operaciones y la situación financiera de Tenaris para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre, deberán leerse conjuntamente con los estados financieros consolidados combinados de Tenaris y sus notas correspondientes. Tenaris prepara sus estados financieros de conformidad con los principios internacionales de contabilidad (IAS), los cuales difieren en algunos aspectos impor-

tantes de los principios de contabilidad que rigen en los Estados Unidos (U.S. GAAP), así como de otras normas nacionales de contabilidad.

Resultados de operación

La tabla siguiente muestra información financiera selecta de los estados financieros consolidados combinados de Tenaris, correspondientes a los periodos indicados.

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Ingresos por ventas netos	3.219.384	3.174.299	2.361.319
Costo de los productos vendidos	(2.168.594)	(2.165.568)	(1.692.412)
Ganancia bruta	1.050.790	1.008.731	668.907
Gastos de comercialización y administración	(568.149)	(502.747)	(433.617)
Otros (egresos)/ingresos de operación	(10.764)	(64.352)	5.877
Resultado de operación	471.877	441.632	241.167
Resultados financieros y otras diferencias de cambio (pérdida)/ganancia netos	(20.597)	(25.595)	(47.923)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias, de los resultados de inversiones en sociedades asociadas y de la participación de terceros	451.280	416.037	193.244
Resultados de inversiones en sociedades asociadas	(6.802)	(41.296)	(3.827)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias y de la participación de terceros	444.478	374.741	189.417
Recupero de impuesto a las ganancias	36.783	—	—
Impuesto a las ganancias	(219.288)	(108.956)	(63.299)
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	(25.266)	(109.882)	(2.011)
Resultado antes de la participación minoritaria	236.707	155.903	124.107
Participación minoritaria	(142.403)	(74.557)	(47.401)
Ganancia neta	94.304	81.346	76.706

La tabla siguiente muestra los costos y gastos de operación y otros gastos de Tenaris como porcentaje de los ingresos por ventas netos, para los ejercicios concluidos el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000:

Porcentaje de ingresos de ventas netos

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Ingresos por ventas netos	100,0%	100,0%	100,0%
Costo de los productos vendidos	(67,4%)	(68,2%)	(71,7%)
Ganancia bruta	32,6%	31,8%	28,3%
Gastos de comercialización y administración	(17,6%)	(15,8%)	(18,4%)
Otros (egresos)/ingresos de operación	(0,3%)	(2,0%)	0,2%
Resultado de operación	14,7%	13,9%	10,2%
Resultados financieros y otras diferencias de cambio (pérdida)/ganancia netos	(0,6%)	(0,8%)	(2,0%)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias, de los resultados de inversiones en sociedades asociadas y de la participación de terceros	14,0%	13,1%	8,2%
Resultados de inversiones en sociedades asociadas	(0,2%)	(1,3%)	(0,2%)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias y de la participación de terceros	13,8%	11,8%	8,0%
Recupero de impuesto a las ganancias	1,1%		
Impuesto a las ganancias	(6,8%)	(3,4%)	(2,7%)
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	(0,8%)	(3,5%)	(0,1%)
Resultado antes de la participación minoritaria	7,4%	4,9%	5,3%
Participación minoritaria	(4,4%)	(2,3%)	(2,0%)
Ganancia neta	2,9%	2,6%	3,2%

Volumen de ventas

La tabla siguiente presenta el volumen de ventas por región de tubos con y sin costura de Tenaris, para los períodos indicados.

Miles de toneladas

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	Incremento / (Disminución)
América del Sur	324	490	(34%)
América del Norte	401	438	(8%)
Europa	644	715	(10%)
Medio Oriente y África	522	582	(10%)
Lejano Oriente y Oceanía	392	448	(13%)
Total tubos sin costura	2.283	2.673	(15%)
Tubos con costura	585	432	35%
Total tubos de acero	2.868	3.105	(8%)

En 2002, el volumen de ventas de tubos de acero sin costura decreció 15%, a 2.283.000 toneladas, de 2.673.000 toneladas en 2001. Esta considerable reducción se debió principalmente al efecto de menor actividad de perforación para obtener petróleo y gas en el mundo, así como a los niveles persistentemente bajos de producción en las principales regiones industriales de América del Norte, Europa y Japón. Si bien los precios del petróleo permanecieron en niveles que, en circunstancias normales, habrían resultado en una inversión continua en perforación, la exploración y producción de petróleo y gas se vieron afectadas por la creciente incertidumbre con respecto al nivel futuro de los precios del petróleo, como resultado de la posible acción militar contra Irak y las reducciones en la producción establecidas por la OPEP.

Las ventas de tubos sin costura se redujeron en todos los mercados donde opera Tenaris, como resultado de la contracción que afecta a los sectores petrolero, gasero e industrial en todo el mundo. Las ventas de tubos sin costura en los mercados de América del Sur se vieron aún más afectadas, debido a los acontecimientos políticos y económicos en Argentina y Venezuela, los principales mercados de Tenaris en esa región.

Las ventas de tubos con costura se incrementaron 35%, a 585.000 toneladas en 2002, con relación a 432.000 toneladas en 2001, lo cual refleja un período de fuerte demanda de tubos con costura para los proyectos de gasoductos en Ecuador, Perú y Bolivia, lo cual compensó en gran medida la reducción en ventas en el mercado argentino.

La venta de energía eléctrica –solamente en Italia– aumentó 11%, a 2.060 GWh en 2002, frente a 1.848 GWh en 2001. Este incremento de 11% reflejó el mayor volumen de electricidad vendido como resultado de la expansión de la base de clientes. A su vez, las ventas de gas natural –solamente en Italia– mostraron un incremento de 456 millones de metros cúbicos, en relación con 21 millones de metros cúbicos en 2001, lo cual se atribuye a la inclusión de ventas de gas natural durante un año entero, desde el inicio de estas ventas, en diciembre de 2001.

La venta de otros productos de acero –principalmente ventas que realizó Tenaris Global Services de productos planos de Sidor en Europa y América del Norte– creció 133%, a 401.000 toneladas, de 172.000 toneladas en 2001. La venta de otros productos de acero fue descontinuada a partir de la reorganización de Tenaris Global Services, como subsidiaria de Tenaris.

Ingresos por ventas netos

Durante 2002, los ingresos por ventas netos ascendieron a USD 3.219,4 millones, en comparación con USD 3.174,3 millones en 2001. Este incremento de 1,4% se derivó de un mayor volumen de ventas de tubos con costura, un aumento en las ventas de electricidad y gas natural, ventas más elevadas de otros productos de acero y un precio promedio mayor de los tubos sin costura, lo cual compensó el efecto de la reducción general de ventas de tubos sin costura.

Ingresos por ventas netos (por segmento de negocio)

La tabla siguiente muestra los ingresos por ventas netos de Tenaris, por segmento de negocio, en términos de dólares de Estados Unidos, para los períodos indicados:

Valores expresados en millones de USD

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	Incremento/ (Disminución)
Tubos sin costura	2.241,4	2.496,5	(10%)
Tubos con costura	580,0	432,6	34%
Energía	210,4	113,1	86%
Otros productos y servicios	187,6	132,0	42%
Total	3.219,4	3.174,3	1%

En la siguiente tabla se presenta la distribución de los ingresos por ventas netos de Tenaris por segmento de negocio, para los períodos indicados:

Porcentaje de ventas totales

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Tubos sin costura	70%	79%
Tubos con costura	18%	14%
Energía	7%	4%
Otros productos y servicios	6%	4%
Total	100%	100%

Los ingresos por ventas netos de tubos de acero sin costura en 2002 ascendieron a USD 2.241,4 millones, en comparación con USD 2.496,5 millones en 2001. Este incremento de 10% se debió a una reducción global de 14,6% en las ventas, parcialmente compensada por el incremento del precio promedio de venta. A pesar de que el precio de venta de los tubos sin costura se ha reducido en el mercado global, al igual que en el mercado argentino, el precio de venta promedio de los productos tubulares sin costura de Tenaris se incrementó como resultado de precios en dólares más altos en los mercados de Europa. Asimismo, Tenaris vendió una mayor proporción de tubos sin costura, con un valor agregado importante en términos de tratamiento térmico, terminados y servicios.

Las ventas de tubos con costura ascendieron a USD 580,0 millones, en comparación con USD 432,6 millones en 2001. Este incremento de 34% se atribuyó primordialmente a un volumen de ventas mayor. La venta de tubos con costura incluyó las estructuras metálicas fabricadas por la subsidiaria brasileña de Tenaris especializada en tubos con costura, cuyo monto fue de USD

83,5 millones en 2002, en comparación con USD 70,5 millones en 2001.

Las ventas de otros productos y servicios ascendieron a USD 187,6 millones en 2002, superior a los USD 132,0 millones de 2001. Este incremento de 42% se debió sobre todo a que Tenaris Global Services registró mayores ventas de otros productos de acero, por un monto de USD 129,3 millones en 2002, en comparación con USD 56,9 millones en 2001. Las ventas de estos otros productos de acero se descontinuaron a partir de la reorganización de Tenaris Global Services como subsidiaria de Tenaris.

En cuanto a las ventas de energía –electricidad y gas natural vendidos en Italia a terceros–, ascendieron a USD 210,4 millones, frente a USD 113,1 millones en 2001. El incremento de 86% reflejó un aumento en el volumen de electricidad vendido, sumado a un incremento en los precios de energía y la inclusión de los ingresos generados por las ventas de gas natural durante un año completo a partir del inicio de estas ventas, en diciembre de 2001.

Ingresos por ventas netos (por región)

La tabla siguiente muestra las ventas de Tenaris por región, en términos de dólares de Estados Unidos, para los períodos indicados:

Valores expresados en millones de USD

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	Incremento / (Disminución)
América del Sur	956,4	971,1	(2%)
América del Norte	577,3	611,7	(6%)
Europa	829,7	680,5	22%
Medio Oriente y África	511,1	520,9	(2%)
Lejano Oriente y Oceanía	344,9	390,1	(12%)
Total	3.219,4	3.174,3	1%

La siguiente tabla indica el porcentaje de distribución de mercado de las ventas de Tenaris por región, para los períodos indicados.

Porcentaje de ventas totales

EJERCICIOS CONCLUIDOS EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
América del Sur	30%	31%
América del Norte	18%	19%
Europa	26%	21%
Medio Oriente y África	16%	16%
Lejano Oriente y Oceanía	11%	12%
Total	100%	100%

Durante el año, los ingresos por ventas netos en América del Sur ascendieron a USD 956,4 millones, mientras que en 2001 éstas fueron de USD 971,1 millones. Esta disminución de 2% fue el resultado de una importante reducción en las ventas de tubos sin costura, lo cual se compensó en gran medida por un incremento significativo en las ventas de tubos con costura.

Las ventas en América del Norte ascendieron a USD 577,3 millones, frente a USD 611,7 millones en 2001. La reducción de 6% es atribuible al menor volumen de ventas de tubos sin costura, compensado en parte por un aumento en ventas de otros productos de acero.

Los ingresos por ventas netos en Europa registraron un total de USD 829,7 millones, en comparación con USD 680,5 millones en 2001. Este incremento de 22% se atribuyó a que Dalmine Energie registró ventas más elevadas de electricidad, hubo más ventas de otros productos de acero, y el precio en dólares de los productos de tubos sin costura que Tenaris vendió en Europa aumentó, lo cual más que compensó la reducción en las ventas de tubos sin costura.

En 2002, las ventas a Medio Oriente y África fueron de USD 511,1 millones, frente a USD 520,9 millones en el año anterior. Esta disminución de 2% fue resultado de menores ventas de productos tubulares sin costura, compensado en parte por un promedio mayor de precios de venta.

Las ventas en el Lejano Oriente y Oceanía ascendieron a USD 344,9 millones, en comparación con USD 390,1 millones en 2001, una disminución de 12% debido a la reducción del volumen de ventas.

Costo de ventas

El costo de ventas, expresado como porcentaje de los ingresos por ventas netos, decreció a 67,4% en el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2002, de 68,2% en el ejercicio previo. Esta reducción se explica por un menor costo de ventas para los tubos sin y con costura, compensado parcialmente por mayores ventas de energía y otros productos de acero de margen reducido.

El costo de ventas para los tubos sin costura, expresado como porcentaje de los ingresos por ventas netos, decreció a 63,4% en 2002, de 66,6% en 2001, una mejoría que se debe fundamentalmente a la marcada reducción en el costo de ventas de las operaciones de Tenaris en Argentina, compensado en parte por un mayor costo de ventas de las subsidiarias de Tenaris en México e Italia. Los menores costos en Argentina reflejaron el efecto de la considerable devaluación del peso argentino en los costos denominados en pesos argentinos, cuyos efectos se compensaron sólo parcialmente con la consiguiente inflación registrada durante el período. El incremento en costos en México fue resultado de costos más elevados en energía y materia prima, en tanto que en Italia el incremento se atribuyó a la apreciación del euro frente al dólar de los Estados Unidos.

El costo de ventas para los tubos con costura, expresado como porcentaje de los ingresos por ventas netos, se redujo a 65,4%, de 67,9% registrado en 2001, lo cual se debe a que el mayor volumen de ventas reduce los costos fijos y semifijos por tonelada.

El costo de ventas de energía, expresado como porcentaje de los ingresos por ventas netos, mostró una reducción marginal: 94,4% en 2002, en comparación con 95,1% en 2001.

El costo de ventas para otros productos y servicios, expresado como porcentaje de ventas netas, aumentó a 90,5% en 2002, de 76,3% en 2001; un incremento que se debió al marcado aumento en las ventas de otros productos de acero de margen reducido.

Gastos de comercialización y administración

Los gastos de comercialización y administración (SG&A) aumentaron considerablemente a USD 568,1 millones, o 17,6% de los ingresos por ventas netos, en comparación con USD 502,7 millones, o 15,8% de los ingresos por ventas netos, durante 2001. El incremento se explica principalmente por mayores gastos de operación en las operaciones de tubos de acero con costura en la planta de Tenaris en Brasil –un incremento neto de USD 55,1 millones en 2002–, el impacto de nuevos impuestos por transacciones de exportación y financieras, así como otros impuestos no relacionados con la ganancia en Argentina por USD 28,3 millones, así como a gastos de operación más altos relacionados con un suministro mayor de servicios de valor agregado a clientes, lo cual más que compensó la reducción en gastos de operación en las subsidiarias de Tenaris en Argentina, como consecuencia de la importante devaluación del peso argentino. Tenaris incrementó los gastos de operación en Brasil debido a mayores ventas al mercado de exportación, cambios en las condiciones y costos de los productos vendidos en que incurrió para resolver una demanda contractual.

Otros ingresos (gastos) de operación

El renglón Otros (gastos) ingresos de operación mostró una pérdida neta de USD 10,8 millones en 2002, en comparación con una pérdida neta de USD 64,4 millones en 2001. La mejoría se debió sobre todo a un mayor ingreso de operación y al efecto de las provisiones registradas con respecto al litigio con BHP.

Otros ingresos de operación por USD 15,6 millones en 2002, comparados con USD 0,6 millón en 2001, fueron el resultado de reembolsos de seguros, ganancia en bonos gubernamentales e ingresos por la venta de almacenes.

Otros gastos de operación ascendieron a USD 26,3 millones, en comparación con USD 64,9 millones en el año anterior. En 2001, otros gastos de operación incluyeron USD 41,1 millones que correspondían a una provisión de Dalmine para efectos del litigio con BHP, en tanto que otros gastos de operación en 2002 reflejaron sobre todo un incremento de USD 18,9 millones para dicha provisión.

Resultado financiero y otras diferencias de cambio

El resultado financiero y otras diferencias de cambio durante 2002 mostraron una pérdida neta de USD 20,6 millones, en comparación con una pérdida neta de USD 25,6 millones en 2001. Esta mejoría se debió principalmente a la reducción de intereses por USD 20,3 millones, en comparación con USD 41,1 millones en 2001, derivada de una menor deuda neta.

Resultado de inversiones en sociedades asociadas

La participación de Tenaris en los resultados de asociadas generó una pérdida de USD 6,8 millones en 2002, frente a una pérdida de

USD 41,3 millones en 2001. Esta reducción en la pérdida se atribuyó principalmente a menores pérdidas relacionadas con la inversión de Tenaris en Amazonia –de USD 7,7 millones en 2002, en comparación con USD 31,3 millones en 2001–. Adicionalmente, en 2001 Tenaris vendió sus intereses en Siderar y DMV Stainless, que en 2001 generaron pérdidas de USD 9,8 millones.

Impuesto a las ganancias

Durante 2002, Tenaris registró una provisión para impuestos sobre la renta de USD 219,3 millones, en comparación con una provisión por este concepto de USD 109,0 millones en 2001. Este año, Tenaris también recuperó USD 36,8 millones en impuestos sobre la renta como resultado de un fallo favorable en un juicio promovido por la principal subsidiaria de Tenaris en México. El incremento de 101% en la provisión para impuestos sobre la renta de Tenaris reflejó el mayor ingreso de operación de las subsidiarias de Tenaris en Argentina, como resultado de la drástica reducción en sus costos de los productos vendidos a partir de la devaluación del peso argentino y otros ingresos que resultaron del efecto de la devaluación del peso argentino en la posición monetaria en divisas –incluyendo activos en fideicomisos– de las subsidiarias de Tenaris en Argentina.

Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos

En 2001, el ingreso neto de Tenaris se vio afectado negativamente por impuestos diferidos de USD 109,9 millones, debidos al efecto de la devaluación del peso argentino sobre la base gravable de los activos no monetarios en sus subsidiarias argentinas. En 2002, la ganancia neta de Tenaris se vio afectada por impuestos

diferidos adicionales que ascienden a USD 25,3 millones (véase Nota 7 (II) a los estados financieros consolidados combinados para el ejercicio que concluyó el 31 de diciembre de 2002).

Participación minoritaria

La participación minoritaria mostró una pérdida de USD 142,4 millones en 2002, en comparación con una pérdida de USD 74,6 millones en 2001. Esta mayor pérdida se debió sobre todo a mejores resultados en la mayoría de las empresas de Tenaris y a los consiguientes incrementos en los montos atribuibles a intereses minoritarios en dichas empresas, especialmente en:

- Tamsa, cuyos accionistas minoritarios tuvieron una participación de USD 63,6 millones sobre la ganancia que obtuvo la empresa en 2002, en comparación con USD 34,7 millones en 2001;
- Siderca, donde la participación para los accionistas minoritarios ascendió a USD 39,7 millones en 2002, en comparación con USD 25,6 millones en 2001;
- Confab, donde la participación para los accionistas minoritarios ascendió a USD 31,0 millones en 2002, frente a USD 12,6 millones de las pérdidas de esta empresa en 2001, y
- Dalmine, cuyos accionistas minoritarios tuvieron una participación de USD 6,4 millones en 2002, en comparación con USD 1,4 millón en 2001.

La participación minoritaria atribuible a las participaciones obtenidas de Tamsa, Siderca y Dalmine en la oferta de canje de acciones representó una disminución de USD 99,5 millones en 2002, en comparación con una disminución de USD 54,5 millones en 2001.

Ganancia neta

La ganancia neta de Tenaris durante 2002 sumó USD 94,3 millones, en comparación con USD 81,3 millones en 2001. La ganancia neta antes de deducir la participación minoritaria en las subsidiarias consolidadas adquiridas en la oferta de canje, se incrementó a USD 193,8 millones

en 2002, en comparación con USD 135,8 millones en 2001. Este incremento fue el resultado de diversos factores, incluyendo mejores resultados financieros y de operación, menores pérdidas en asociadas y una devolución de impuestos sobre la renta en la principal subsidiaria de Tenaris en México.

Liquidez y fuentes de financiamiento

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIO CONCLUIDO EL 31 DE DICIEMBRE	2002	2001	2000
Recursos generados por las operaciones	461.436	544.228	274.195
Recursos utilizados en actividades de inversión	(180.606)	(284.340)	(263.762)
Recursos utilizados en actividades de financiamiento	(184.376)	(138.021)	6.018
Aumento (disminución) en efectivo y equivalentes	96.454	121.867	16.451
Efecto cambiario en efectivo y equivalentes	(5.732)	(4.943)	(10.360)
Efectivo y equivalentes al inicio del año	213.814	96.890	90.799
Efectivo y equivalentes al final del año	304.536	213.814	96.890

Al 31 de diciembre de 2002, la posición de efectivo de Tenaris se incrementó USD 90,7 millones a USD 304,5 millones, de USD 213,8 millones el 31 de diciembre de 2001. Adicionalmente, Tenaris tenía inversiones por USD 135,8 millones en fideicomisos establecidos para apoyar las operaciones de sus subsidiarias en Argentina y Brasil.

En 2002, los recursos derivados de las operaciones ascendieron a USD 461,4 millones.

Los recursos destinados a inversiones ascendieron a USD 180,6 millones durante el ejercicio concluido el 31 de diciembre de 2002. Estos recursos utilizados durante el período incluyeron USD 124,6 millones para propiedad, planta y equipo; USD 23,0 millones para inversiones en intangibles; USD 32,3 millones para fideicomisos establecidos para apoyar las operaciones de Tenaris en Argentina y Brasil; y USD 14,8 millones relacionados con la oferta de canje concluida en diciembre de 2002, compensados

parcialmente por USD 14,4 millones, derivados de la venta de propiedades, planta y equipo. Las inversiones en activo fijo (incluyendo los intangibles) fueron de USD 133,2 millones, en comparación con una inversión en activo fijo de USD 183,0 millones en 2001.

Los recursos utilizados en actividades de financiamiento fueron de USD 184,4 millones, y consistieron en el repago de créditos bancarios y financieros por USD 103,6 millones, así como en el pago de dividendos por USD 80,8 millones.

El capital de trabajo, calculado como el excedente de los activos corrientes sobre los pasivos corrientes, se incrementó USD 124,3 millones, lo que refleja un incremento en actividades comerciales y otras cuentas por cobrar (USD 156,2 millones), así como una reducción en inventarios (USD 46,1 millones), anticipos pagados por clientes (USD 32,3 millones) y cuentas por pagar por actividades comerciales (USD 28,9 millones).

La razón entre deuda y activos totales de Tenaris permaneció estable: 0,53 a 1 al 31 de diciembre, tanto en 2002 como en 2001.

Financiamientos

Al 31 de diciembre de 2002, la deuda financiera consolidada de Tenaris, neta del costo de otorgamiento del crédito, ascendió a USD 715,9 millones, en comparación con USD 765,5 millones a la misma fecha del año anterior. De este monto, USD 288,9 millones estaban denominados en dólares de Estados Unidos, y USD 427,0 millones, en otras monedas.

Al 31 de diciembre de 2002, la deuda de Tenaris ascendía a USD 393,7 millones –préstamos a corto plazo– y USD 322,2 millones correspondían a la deuda de largo plazo.

La deuda financiera consolidada de Tenaris se compuso de lo siguiente: USD 641,0 millones de créditos bancarios con una tasa de interés anual promedio de 3,61%; USD 9,6 millones en giros bancarios en descubierto con una tasa de interés anual promedio de 4,30%; USD 54,2 millones en obligaciones y otros créditos con una tasa de interés anual promedio de 3,99%, y pasivos financieros por USD 11,6 millones, con una tasa de interés anual promedio de 3,56%. El costo del otorgamiento del crédito fue de USD 0,5 millón.

Ni Tenaris ni ninguna subsidiaria se encuentra limitada para invertir en activos fijos y en otras empresas. Asimismo, puede pagar dividendos y recomprar acciones, de no existir incumplimientos respecto de cualquiera de los préstamos vigentes. Al 31 de diciembre de 2002, Tenaris y sus subsidiarias cumplían con todos los acuerdos financieros y de otra índole.

PricewaterhouseCoopers
Société à responsabilité limitée
Réviseur d'entreprises
400, route d'Esch
B.P. 1443
L-1014 Luxembourg
Téléphone +352 494848-1
Facsimile +352 494848-2900

INFORME DE LOS AUDITORES

Al Directorio y Accionistas de Tenaris S.A.

En nuestra opinión, los estados de situación patrimonial consolidados combinados que se acompañan y los correspondientes estados consolidados combinados de resultados, de evolución del patrimonio neto y de origen y aplicación de fondos que se acompañan, todos ellos expresados en dólares estadounidenses, presentan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, la situación patrimonial de Tenaris S.A. y sus subsidiarias al 31 de diciembre de 2002 y 2001, y los resultados de sus operaciones y el origen y aplicación de fondos por los ejercicios finalizados en cada uno de los tres años finalizados el 31 de diciembre de 2002, de conformidad con normas internacionales de contabilidad. Estos estados contables consolidados combinados son responsabilidad de la gerencia de la Sociedad; nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre estos estados contables consolidados combinados en base a las auditorías que efectuamos. Hemos realizado nuestras auditorías de los estados contables consolidados combinados de acuerdo con normas de auditoría generalmente aceptadas en los Estados Unidos de América las cuales requieren que planifiquemos y realicemos la auditoría para obtener razonable seguridad de que los estados contables están exentos de errores significativos. Una auditoría incluye el examen, sobre bases selectivas, de las evidencias que respaldan los importes e información que contienen los estados contables, la evaluación de las normas contables aplicadas y de las estimaciones significativas hechas por la Sociedad, así como una evaluación de la presentación de los estados contables en su conjunto. Consideramos que nuestras auditorías brindan una base razonable para fundamentar la opinión expresada precedentemente.

PricewaterhouseCoopers
Réviseur d'entreprises
Represented by

Luxemburgo, 6 de marzo de 2003



Ian Whitecourt

TENARIS S.A.

Estados contables consolidados combinados
correspondientes a los ejercicios finalizados
el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000.

ESTADO DE RESULTADOS CONSOLIDADO COMBINADO

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	NOTAS	2002	2001	2000
Ingresos por ventas netos	1	3.219.384	3.174.299	2.361.319
Costo de los productos vendidos	2	(2.168.594)	(2.165.568)	(1.692.412)
Ganancia bruta		1.050.790	1.008.731	668.907
Gastos de comercialización y administración	3	(568.149)	(502.747)	(433.617)
Otros ingresos de operación	5 (I)	15.589	585	11.690
Otros egresos de operación	5 (II)	(26.353)	(64.937)	(5.813)
Resultado de operación		471.877	441.632	241.167
Resultados financieros (pérdida)/ganancia netos	6 (I)	(11.145)	(18.417)	(39.550)
Otras diferencias de cambio	6 (II)	(9.452)	(7.178)	(8.373)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias, de los resultados de inversiones en sociedades asociadas y de la participación de terceros		451.280	416.037	193.244
Resultados de inversiones en sociedades asociadas	11	(6.802)	(41.296)	(3.827)
Ganancia antes del impuesto a las ganancias y de la participación de terceros		444.478	374.741	189.417
Recupero de impuesto a las ganancias	7 (I)	36.783	–	–
Impuesto a las ganancias	7 (II)	(219.288)	(108.956)	(63.299)
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	7 (III)	(25.266)	(109.882)	(2.011)
Resultado antes de la participación minoritaria		236.707	155.903	124.107
Participación minoritaria (1)	26	(42.881)	(20.107)	(681)
Resultado antes de otras participaciones minoritarias		193.826	135.796	123.426
Otras participaciones minoritarias (2)	26	(99.522)	(54.450)	(46.720)
Ganancia neta		94.304	81.346	76.706

Cantidad de acciones y resultado por acción. (véase Nota 8)

- (1) La participación minoritaria representa la participación de los accionistas minoritarios en aquellas subsidiarias consolidadas no incluidas en el canje de acciones (incluyendo Confab Industrial S.A., NKKTubes K.K. y Tubos de Acero de Venezuela S.A.), así como la participación al 31 de diciembre de 2002 de accionistas minoritarios de Siderca, Dalmine y Tamsa que no canjearon sus acciones.
- (2) Otras participaciones minoritarias representan la participación de accionistas minoritarios atribuibles a las acciones canjeadas, desde el 1° de enero de 2002 hasta la fecha del canje.

Las notas que se acompañan son parte integrante de estos estados contables consolidados combinados.

ESTADO DE SITUACIÓN PATRIMONIAL CONSOLIDADO COMBINADO

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	NOTAS	2002	2001
ACTIVO			
ACTIVO NO CORRIENTE			
Propiedades, plantas y equipos	9	1.934.237	1.971.318
Activos intangibles	10	32.684	47.631
Inversiones en sociedades asociadas	11	14.327	27.983
Otras inversiones	12	159.303	127.202
Activos por impuesto diferido	19	49.412	24.187
Otros créditos	13	16.902	20.497
		2.206.865	2.218.818
ACTIVO CORRIENTE			
Inventarios	14	680.113	735.574
Otros créditos y pagos anticipados	15	155.706	124.221
Créditos por ventas	16	670.226	545.527
Caja, bancos y equivalentes de efectivo	17	304.536	213.814
Total del activo		4.017.446	3.837.954
PATRIMONIO NETO Y PASIVO			
Patrimonio neto			
Participación de terceros en sociedades controladas	26	186.783	918.981
PASIVO NO CORRIENTE			
Deudas bancarias y financieras	18	322.205	393.051
Pasivos por impuesto diferido	19	320.753	262.963
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	19	114.826	89.560
Deudas sociales	20 (I)	123.023	153.458
Previsiones	21 (II)	33.874	38.080
Deudas comerciales		18.650	21.547
		933.331	958.659
PASIVO CORRIENTE			
Deudas bancarias y financieras	18	393.690	372.416
Deudas fiscales		161.704	60.150
Otras deudas	20 (II)	53.428	80.596
Previsiones	22 (II)	73.953	78.297
Anticipos de clientes		37.085	69.440
Deudas comerciales		483.418	424.014
Total pasivo		2.136.609	2.043.572
Total del patrimonio neto y del pasivo		4.017.446	3.837.954

Contingencias, compromisos y restricciones a la distribución de ganancias (véase Nota 24).

Las notas que se acompañan son parte integrante de estos estados contables consolidados combinados.

ESTADO DE EVOLUCIÓN DEL PATRIMONIO NETO CONSOLIDADO COMBINADO

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000	
Saldo al 1 de enero de 2000	954.864
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de estados contables en otras monedas	(7.061)
Cambios en los porcentajes de participación en las sociedades del canje	11.617
Dividendos pagados en efectivo	(110.768)
Ganancia neta	76.706
Saldo al 31 de diciembre de 2000	925.358
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001	
Saldo al 1 de enero de 2001	925.358
Efecto por la adopción de la NIC 39 –Nota 23	(1.007)
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de estados contables en otras monedas	(10.453)
Cambios en los porcentajes de participación en las sociedades del canje	(10.558)
Dividendos pagados en efectivo y en especie	(109.285)
Ganancia neta	81.346
Saldo al 31 de diciembre de 2001	875.401
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	
Saldo al 1 de enero de 2002	875.401
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de estados contables en otras monedas	(34.503)
Cambios en los porcentajes de participación en las sociedades del canje	1.724
Dividendos pagados en efectivo	(39.290)
Efecto de la operación de canje de acciones	796.418
Ganancia neta	94.304
Saldo al 31 de diciembre de 2002	1.694.054

El patrimonio neto de acuerdo con Normas Internacionales de Contabilidad (“NIC”) al 31 de diciembre de 2002 se compone de las siguientes partidas (valores expresados en miles de USD):

Capital	1.160.701
Reserva legal	116.070
Prima de emisión	587.493
Otras reservas distribuibles	206.744
Ajustes de principios contables de Luxemburgo a NIC	(376.954)
Total del patrimonio neto	1.694.054

El patrimonio neto de acuerdo con principios contables de Luxemburgo se expone en Nota 24 (VIII).

Tenaris puede distribuir como dividendos los resultados acumulados hasta el tope de éstos, calculados de acuerdo con las normas contables vigentes en Luxemburgo.

En consecuencia, los resultados acumulados incluidos en los estados contables consolidados combinados pueden no ser totalmente distribuibles. (véase Nota 24 (VIII))

ESTADO DE ORIGEN Y APLICACIÓN DE FONDOS CONSOLIDADO COMBINADO

Valores expresados en miles de USD

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	NOTAS	2002	2001	2000
FONDOS NETOS ORIGINADOS EN LAS ACTIVIDADES OPERATIVAS				
GANANCIA NETA		94.304	81.346	76.706
AJUSTES PARA CONCILIAR EL RESULTADO DEL EJERCICIO CON LOS FONDOS GENERADOS POR LAS OPERACIONES				
Depreciación de propiedades, plantas y equipos	9	160.958	148.939	148.640
Amortización de activos intangibles	10	15.357	12.771	8.003
Provisión por proceso judicial iniciado por BHP	5 (II)	18.923	41.061	–
Participación en los resultados de sociedades asociadas	11	6.802	41.296	3.827
Participación de accionistas minoritarios en los resultados de las subsidiarias	26	142.403	74.557	47.401
Previsión para créditos incobrables	22 (I)	2.287	5.372	4.905
Previsión para otros créditos incobrables	22 (I)	1.334	13.617	4.564
Previsión para juicios, contingencias y reestructuración – no corriente	21 (II)	4.307	12.113	5.119
Previsión por obsolescencia	22 (I)	19.042	6.985	3.963
Previsiones – corriente	22 (II)	8.122	7.666	–
Impuesto a las ganancias	7 (II)	219.288	108.956	63.299
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	7 (II)	25.266	109.882	2.011
Intereses perdidos	6	34.480	43.676	36.148
DISMINUCIONES (AUMENTOS) DE ACTIVOS (A)				
Créditos por ventas		(126.986)	(40.045)	(34.063)
Inventarios		46.074	(61.049)	(129.330)
Otros créditos		(29.224)	17.622	10.583
Dividendos recibidos de sociedades asociadas		–	–	1.489
AUMENTOS (DISMINUCIONES) DE PASIVOS Y OTROS (A)				
Deudas comerciales y otros		(28.934)	11.282	159.013
Anticipo de clientes		(32.355)	53.587	(9.309)
Previsiones		(22.228)	(5.187)	(15.079)
Pago provisorio a BHP		(22.485)	–	–
Diferencia por conversión de monedas		24.477	(36.311)	(13.041)
Fondos generados por operaciones		561.212	648.136	374.849
IMPUESTO A LAS GANANCIAS PAGADO		(70.076)	(69.648)	(61.093)
INTERESES PAGADOS		(29.700)	(34.260)	(39.561)
Fondos netos originados en las operaciones		461.436	544.228	274.195

(a) Incluye el efecto atribuible al valor de mercado de los activos y pasivos netos adquiridos en el canje de acciones.

Valores expresados en miles de USD

	NOTAS	2002	2001	2000
FONDOS NETOS APLICADOS A LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN				
Altas de propiedades, plantas y equipos	9	(124.605)	(200.011)	(225.851)
Ingresos por ventas de propiedades, plantas y equipos	9	14.427	39.893	26.385
Altas de activos intangibles	10	(22.972)	(22.838)	(39.458)
Costo de la operación de canje de acciones		(14.787)	–	–
Compras de inversiones en sociedades asociadas	11	(320)	–	(28.592)
Ingresos por venta de inversiones en sociedades asociadas	11	–	2.054	–
Ingresos por venta de inversiones valuadas al costo		–	–	3.754
Inversión en fondos fideicomitidos		(32.349)	(103.438)	–
Fondos netos aplicados a las actividades de inversión		(180.606)	(284.340)	(263.762)
FONDOS DE CAJA (APLICADOS A)/ORIGINADOS EN LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN				
Dividendos pagados a los accionistas minoritarios		(41.484)	(46.622)	(103.347)
Dividendos pagados en efectivo		(39.290)	(66.090)	(110.768)
Cambio en la participación en las sociedades del canje		–	(10.558)	11.617
Aumento de deudas financieras		425.268	253.071	450.664
Disminución de deudas financieras		(528.870)	(267.822)	(242.148)
Fondos netos (aplicados a) originados en las actividades de financiación		(184.376)	(138.021)	6.018
AUMENTO NETO DE FONDOS		96.454	121.867	16.451
VARIACIONES DE LOS FONDOS				
Fondos al inicio del ejercicio	17	213.814	96.890	90.799
Efecto sobre los fondos de las variaciones en los tipos de cambio		(5.732)	(4.943)	(10.360)
Aumento de los fondos		96.454	121.867	16.451
Fondos al cierre del ejercicio	17	304.536	213.814	96.890
ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN QUE NO IMPLICAN EROGACIÓN DE FONDOS				
Acciones emitidas por adquisición de participación minoritaria		796.418	–	–
Dividendos pagados en especie a los accionistas mayoritarios (acciones de Siderar)		–	43.195	–
Dividendos pagados en especie a los accionistas minoritarios (acciones de Siderar)		–	17.497	–

Las notas que se acompañan son parte integrante de estos estados contables consolidados combinados.

**ÍNDICE DE
NORMAS CONTABLES**

- A** Actividad principal y base de presentación
- B** Base de consolidación y valuación de inversiones en sociedades
- C** Conversión de monedas extranjeras
- D** Propiedades, plantas y equipos
- E** Valor recuperable de los activos
- F** Activos intangibles
- G** Otras inversiones
- H** Inventarios
- I** Créditos por ventas
- J** Caja, bancos y equivalentes de efectivo
- K** Patrimonio neto
- L** Deudas bancarias y financieras
- M** Impuesto diferido
- N** Deudas sociales
- O** Provisiones
- P** Reconocimiento de ingresos
- Q** Costo de los productos vendidos y gastos
- R** Resultado por acción
- S** Instrumentos financieros
- T** Información por segmentos

NORMAS CONTABLES

A continuación se expone un resumen de las principales normas contables utilizadas en la preparación de estos estados contables consolidados combinados:

A. Actividad principal y base de presentación

1. Actividad principal

Tenaris S.A. (la “Sociedad”) es una sociedad constituida en Luxemburgo el 17 de diciembre de 2001, cuyo objeto social es la realización de inversiones en compañías de fabricación y distribución de tubos de acero.

A la fecha de constitución de Tenaris en diciembre de 2001, la Sociedad emitió 30.107 acciones, todas ellas pertenecientes a Sidertubes S.A. (“Sidertubes”). El 18 de octubre de 2002, Sidertubes aportó la totalidad de sus activos a la Sociedad a cambio de acciones de Tenaris. Los activos aportados por Sidertubes a la Sociedad incluyen acciones que Sidertubes tenía en forma directa o indirecta en Siderca S.A.I.C. (“Siderca”) (71,17%), Tubos de Acero de México S.A. (“Tamsa”) (6,94%), Dalmine S.p.A. (“Dalmine”) (0,22%) y Abeluz S.A., una sociedad que cambiará su denominación a Tenaris Global Services S.A. (“Tenaris Global Services”) (100%). Siderca poseía una participación adicional de 43,83% en Tamsa, 47,00% en Dalmine, 73,00% en Metalmecánica y 48,00% en Metalcentro. Tenaris emitió 710.747.090 acciones en canje por el aporte, y 30.010 acciones fueron canceladas.

El 11 de noviembre de 2002, Tenaris anunció el inicio de la oferta para el canje de sus acciones ordinarias y ADS (American Depositary Shares) por todas las acciones ordinarias en

circulación Clase A y ADS de Siderca, todas las acciones ordinarias en circulación y ADS de Tamsa y todas las acciones ordinarias en circulación de Dalmine. La oferta de canje concluyó exitosamente el 13 de diciembre de 2002. Como resultado de la transacción, la Sociedad adquirió el 27,94% de las acciones y ADS de Siderca, el 43,73% de las acciones y ADS de Tamsa y el 41,19% de las acciones de Dalmine. En consecuencia, luego de la finalización de la oferta de canje, Tenaris posee en forma directa e indirecta el 99,11%, 94,50% y 88,41% del capital accionario de Siderca, Tamsa y Dalmine, respectivamente.

Como contrapartida de la oferta de canje, Tenaris emitió 449.953.607 acciones ordinarias. En consecuencia, Tenaris tiene un total de 1.160.700.794 acciones emitidas y en circulación, con 61,23% en poder de Sidertubes y 38,77% en poder del público. Desde el 16 de diciembre de 2002, las acciones ordinarias de Tenaris comenzaron a negociarse en los mercados de valores de Buenos Aires, México e Italia y sus ADS en el mercado de valores de Nueva York bajo el símbolo TS.

Como resultado de la nueva participación accionaria de Tenaris en Siderca y Tamsa, de acuerdo con las leyes argentinas y mexicanas, Tenaris está en condiciones de efectuar, y se le puede requerir, la realización de nuevas ofertas a los inversores que no canjearon sus acciones. Adicionalmente, Tenaris se comprometió con la Bolsa Italiana para llevar a cabo los pasos necesarios para deslistar a Dalmine dentro de los próximos doce meses.

El 21 de febrero de 2003, Tenaris anunció un plan para la adquisición de la participación minoritaria remanente (0,89%) en Siderca por seis pesos argentinos (ARP 6,00) por acción o sesenta pesos argentinos (ARP 60,00) por ADS de Siderca. Tenaris no va a efectuar la adquisición compulsiva de las acciones y ADS de Siderca hasta tanto no obtenga la aprobación de las autoridades regulatorias argentinas.

2. Base de presentación de los estados contables consolidados combinados

Los estados contables consolidados combinados se han preparado de acuerdo con las Normas Internacionales de Contabilidad (“NIC”) adoptadas por el Comité de Normas Internacionales de Contabilidad (“IASB”) y con las interpretaciones emitidas por el Comité de Interpretaciones (“SIC”) del IASB. Los estados contables consolidados combinados se presentan en miles de dólares estadounidenses (“USD”).

Al 31 de diciembre de 2002, los estados contables de Tenaris y sus subsidiarias fueron consolidados. A efectos comparativos, y debido a que Siderca, Dalmine, Tamsa y Tenaris Global Services se encontraban bajo el control común de Sidertubes, hasta el 18 de octubre de 2002 sus estados contables consolidados fueron combinados retroactivamente con los de la Sociedad y presentados como una sola entidad (“Tenaris”) en los presentes estados contables consolidados combinados por el período finalizado el 18 de octubre de 2002 y por los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2001 y 2000. Los porcentajes de participación y de derecho a voto considerados en la preparación de los presentes estados contables consolidados combinados co-

responden a aquellos de la sociedad controlante al cierre de cada período/ejercicio. Los porcentajes de tenencia y derecho a voto considerados en la preparación de los estados contables consolidados corresponden a los que tenía Tenaris desde el 18 de octubre de 2002 hasta el 31 de diciembre de 2002.

Los activos y pasivos de Siderca, Dalmine, Tamsa y Tenaris Global Services al 31 de diciembre de 2001 han sido contabilizados en Tenaris al costo de la sociedad controlante predecesora, resultando este el valor contable de dichos activos y pasivos aportados a la Sociedad. En consecuencia, los estados contables consolidados combinados incluyen los estados contables de Siderca, Dalmine, Tamsa y Tenaris Global Services a los valores históricos de libros como si el aporte se hubiera efectuado el 1 de enero de 2000, no habiéndose efectuado ajustes para reflejar los valores de mercado al momento de realizarse el aporte. Como se explica en la Nota B (1), al 31 de diciembre de 2002, los activos y pasivos fueron ajustados por efecto del método de la compra aplicado al canje de acciones.

Dalmine y Tamsa fueron consolidadas debido al control ejercido por Sidertubes a través de la designación de la mayoría de los directores y la gerencia, incluso en aquellos años en los que Sidertubes no poseía más del 50% de los votos.

Se han efectuado ciertas reclasificaciones de saldos, así como la eliminación de todas las transacciones significativas y saldos entre empresas relacionadas.

En los casos en que fue necesario, las cifras expuestas a efectos comparativos fueron adecuadas a la presentación del ejercicio corriente.

La elaboración de los presentes estados contables consolidados combinados requiere que la Gerencia de la Sociedad efectúe estimaciones con respecto a las cifras registradas de los activos y pasivos, a la exposición de activos y pasivos contingentes a la fecha de los estados contables y a las cifras de ingresos y gastos registrados correspondientes a los ejercicios informados. Los resultados finales podrían diferir respecto de aquellas estimaciones.

B. Base de consolidación y valuación de inversiones en sociedades

1. Sociedades subsidiarias

Estos estados contables consolidados combinados incluyen los estados contables de las subsidiarias de Tenaris. Subsidiarias son aquellas entidades en las cuales Tenaris posee una participación de más del 50% de los votos o tiene la facultad de ejercer el control de las operaciones mediante otros medios.

Las subsidiarias se consolidan desde la fecha en la que se transfiere el control a la Sociedad y se dejan de consolidar desde la fecha en la que cesa el control. El método de la compra se utiliza para registrar la adquisición de subsidiarias. El costo de una adquisición se valúa al valor de mercado de sus activos, acciones emitidas o pasivos asumidos a la fecha de la adquisición, más los costos adicionales atribuibles a la adquisición. El exceso del costo de adquisición sobre el valor de mercado de los activos

netos de la subsidiaria adquirida se reconoce como una llave.

De acuerdo con lo explicado en Nota A (1), el 13 de diciembre de 2002 la Sociedad adquirió participaciones adicionales en Siderca, Tamsa y Dalmine. Estas adquisiciones fueron contabilizadas de acuerdo con el método de la compra mencionado precedentemente. El costo de adquisición fue determinado sobre la base de la cotización de las acciones de Tenaris al inicio del primer día en que estas fueron negociadas en los mercados de valores, es decir, el 16 de diciembre de 2002, y la relación de canje que tanto Siderca como Tamsa y Dalmine propusieron en la oferta de canje. El costo de adquisición ascendió a USD 457,3 millones para Siderca, USD 278,9 millones para Tamsa y USD 75,1 millones para Dalmine e incluye el costo de emisión de las acciones de Tenaris. Como resultado de la aplicación del método de la compra se determinó una llave positiva de USD 100,1 millones por la adquisición adicional de la participación en Siderca y una llave negativa de USD 67,1 millones y USD 38,2 millones por la adquisición adicional de la participación en Tamsa y Dalmine, respectivamente.

Se han eliminado todas las operaciones, saldos y resultados no realizados de operaciones entre las sociedades relacionadas, por el porcentaje de la participación de Tenaris en dichas subsidiarias. Cuando fue necesario, se han adaptado las normas contables de las subsidiarias a fin de asegurar su uniformidad con las políticas adoptadas por Tenaris.

Véase en Nota 29 la lista de las subsidiarias consolidadas.

2. Sociedades asociadas

Las inversiones en sociedades asociadas se contabilizan conforme al método del valor patrimonial proporcional. Las sociedades asociadas son sociedades en las que Tenaris posee entre el 20% y el 50% de los votos o sobre las cuales Tenaris ejerce influencia significativa, pero no el control (véase Nota B (1)). Los resultados no realizados de operaciones entre Tenaris y sus sociedades asociadas se eliminan en el porcentaje de la participación de Tenaris en las sociedades asociadas.

La participación de Tenaris en Consorcio Siderurgia Amazonia Ltd. ("Amazonia") (el 14,11% durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000) y Siderar S.A.I.C. (el 10,71% hasta el 27 de noviembre de 2001) también se registraron conforme al método del valor patrimonial proporcional como consecuencia de que Tenaris tiene una influencia significativa en Amazonia.

La Gerencia evalúa periódicamente el valor recuperable de sus inversiones en sociedades asociadas. Se considera que estas inversiones se encuentran por encima de ese valor cuando se ha producido una disminución permanente del valor de las inversiones.

Véase en Nota 11 la lista de las principales sociedades asociadas.

C. Conversión de monedas extranjeras

1. Conversión de estados contables en monedas distintas del dólar estadounidense; monedas de medición de las operaciones

El SIC-19 establece que la moneda de medición de las operaciones debe brindar información acerca de la empresa que sea útil y refleje la sustancia económica de los hechos subyacentes y las circunstancias que son relevantes para la empresa.

La moneda de medición de Tenaris es el dólar estadounidense. Aunque la Sociedad se encuentra radicada en Luxemburgo, Tenaris opera en diversos países con diferentes monedas. El dólar estadounidense es la moneda que mejor refleja la sustancia económica de los hechos subyacentes y las circunstancias relevantes de Tenaris consideradas en su conjunto. Generalmente, las monedas de medición utilizadas por las principales sociedades combinadas en estos estados contables son las respectivas monedas locales. En el caso de Siderca, sin embargo, la moneda de medición es el dólar estadounidense debido a que:

- Siderca se encuentra ubicada en Argentina y su moneda local está afectada por una continua y severa crisis económica;
- las ventas se encuentran facturadas y liquidadas en dólares estadounidenses o, si están en otra moneda distinta del dólar estadounidense, el precio es sensible a las fluctuaciones del tipo de cambio con respecto al dólar estadounidense;
- las compras de materias primas críticas son canceladas en dólares estadounidenses generados por actividades de financiación u operación;
- la mayoría de los activos y pasivos financieros netos se obtienen y mantienen principalmente en dólares estadounidenses.

Los estados de resultados de las subsidiarias expresados en monedas distintas del dólar estadounidense son convertidos a dólares estadounidenses a los tipos de cambio promedio del ejercicio, mientras que los saldos patrimoniales son convertidos a los tipos de cambio vigentes al cierre del ejercicio. Las diferencias de conversión se incluyen en el patrimonio neto. En caso de venta u otro modo de disposición de cualquier subsidiaria, la diferencia de conversión acumulada atribuible a esa subsidiaria se registra en el estado de resultados como parte de la ganancia o pérdida derivada de la venta.

En el caso de los estados contables de Tamsa, su moneda de medición era calificada como de una economía hiperinflacionaria hasta el 31 de diciembre de 1998. Por tal razón, sus estados contables hasta dicha fecha fueron reexpresados en moneda constante y convertidos a dólares estadounidenses al tipo de cambio vigente al cierre del ejercicio, de acuerdo con la NIC 29.

2. Operaciones en monedas distintas de la moneda de medición

Las operaciones en monedas distintas de la moneda de medición se contabilizan a los tipos de cambio vigentes a la fecha de las operaciones. Las ganancias y pérdidas resultantes de la liquidación de dichas operaciones y de la conversión de los activos y pasivos monetarios denominados en monedas distintas de las monedas de medición se incluyen en el estado de resultados. Las pérdidas o ganancias de cambio de subsidiarias cuya moneda de medición es distinta del dólar estadounidense se exponen en el estado de resultados consolidado combinado en el rubro "Otras diferencias de cambio".

D. Propiedades, plantas y equipos

Las propiedades, plantas y equipos se registran al costo de adquisición o de construcción. Los terrenos y edificios comprenden principalmente fábricas y oficinas y se exponen al costo histórico, menos la correspondiente depreciación. En el caso de combinaciones de negocios, se ha considerado el valor de mercado de los activos recibidos, tal como se explica en Nota B (1).

Los desembolsos destinados a mejoras importantes que aumentan las condiciones de un bien más allá de las originalmente establecidas son activados y se amortizan durante la vida útil de los bienes relacionados.

Los gastos de mantenimiento ordinarios se incluyen como costo de producción en el período en que se incurren.

Los gastos especiales de mantenimiento efectuados para conservar la capacidad de producción de los bienes se registran como cargos diferidos cuando se incurren. Su período de amortización es de entre 12 y 24 meses, lo cual representa el período en el cual se espera que dicho gasto de mantenimiento genere beneficios.

Los intereses relativos a la financiación de las obras en curso significativas se capitalizan en base a los intereses totales incurridos en relación con dichas obras en curso durante el período que se requiere para finalizar y preparar el bien para su uso.

La depreciación se calcula utilizando el método de la línea recta para amortizar el costo de cada activo a sus valores residuales durante la vida útil estimada, conforme a lo siguiente:

TERRENOS	NO SE AMORTIZAN
Edificios y mejoras	30-50 años
Plantas y equipos de producción	10-20 años
Rodados, muebles, instalaciones y otros equipos	4-10 años

Los bienes de disposición restringida en Dalmine con un valor residual al 31 de diciembre de 2002 de USD 4,5 millones son bienes que serán devueltos a las autoridades gubernamentales italianas al vencimiento del contrato subyacente. Estos bienes se deprecian durante su vida útil económica estimada o la vigencia del contrato, la que sea menor.

En todos los casos en los cuales el valor registrado de un bien es mayor que su valor recuperable estimado, se reduce de inmediato su valor contable a su valor recuperable. Sin embargo, la Gerencia considera que no ha habido pérdida del valor registrado en propiedades, plantas y equipos.

E. Valor recuperable de los activos

Las circunstancias que afectan la recuperabilidad de los bienes tangibles e intangibles pueden variar. Cada vez que esto ocurre, se estima el valor recuperable de los activos pertinentes. El valor recuperable se determina como el margen entre el precio de venta neto del bien o el valor

actual de los flujos de fondos futuros estimados. Si el valor recuperable del bien ha disminuido por debajo de su valor contable, se reduce de inmediato el valor registrado del bien hasta su valor recuperable.

No se ha registrado ninguna provisión por desvalorización, excepto sobre la inversión en Amazonia (véase Nota 11).

F. Activos intangibles

1. Valor llave

El valor llave representa el exceso del costo de adquisición por sobre la participación de Tenaris en el valor de mercado de los activos netos de la sociedad adquirida, a la fecha de adquisición. El valor llave se amortiza conforme al método de la línea recta durante la vida útil estimada, que no supera los 20 años. Su amortización se incluye en la línea "Costo de los productos vendidos" del estado de resultados.

El valor llave y los ajustes al valor de mercado que resultan de la adquisición de una entidad extranjera son tratados como activos y pasivos a ser registrados en la moneda de medición de la entidad adquirente.

2. Valor llave negativo

El valor llave negativo representa la participación de Tenaris en el exceso del valor de mercado de los activos netos de la sociedad adquirida a la fecha de la adquisición por sobre el costo de adquisición. El valor llave negativo se reconoce como ganancia conforme al método de la línea recta durante la vida útil estimada promedio de aquellos activos amortizables adquiridos

que hubieran sido identificados. La amortización de la llave negativa se imputa a ganancia en la línea “Costo de los productos vendidos” del estado de resultados.

3. Costos de desarrollo de software de computación

En general, los costos relacionados con el desarrollo y mantenimiento de software de computación se registran como gastos a medida que se incurren. No obstante, los costos directamente relacionados con el desarrollo, adquisición e implantación de los sistemas de información se registran como activos intangibles si poseen un beneficio económico probable que supere el costo más allá de un año.

Los costos de desarrollo de software de computación registrados como activos se amortizan aplicando el método de la línea recta durante sus vidas útiles, en un plazo promedio que no supera los 3 años.

4. Investigación y desarrollo

Los gastos de investigación se contabilizan como pérdidas a medida que se incurren. De acuerdo con la NIC 38, los costos de desarrollo durante los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2002, 2001 y 2000 fueron imputados a resultados a medida que se incurrieron, ya que no cumplieron con los criterios de activación de dicha norma.

5. Licencias y patentes

Los gastos relativos a la adquisición de patentes, marcas, transferencia de tecnología y licencias se capitalizan y amortizan siguiendo el método de la línea recta durante su vida útil, con un límite máximo de 20 años.

G. Otras inversiones

El 1 de enero de 2001, Tenaris adoptó la NIC 39, “Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición”. El impacto total en el patrimonio neto a dicha fecha ascendió a una pérdida de USD 1.007 miles.

En virtud de la NIC 39, las inversiones deben ser clasificadas en las siguientes categorías: “a ser mantenidas hasta el vencimiento”, “valores negociables” o “disponibles para la venta”, dependiendo del propósito para el cual se adquieren dichas inversiones. Las inversiones que no cumplen los requerimientos específicos de la NIC 39 para ser clasificadas como “a ser mantenidas hasta el vencimiento” o como “valores negociables” deben ser clasificadas como “disponibles para la venta”. Todas las inversiones de Tenaris, conforme se explica en la nota de Administración de Riesgos Financieros, se clasifican actualmente como “disponibles para la venta” en el activo no corriente, debido a que no cumplen con los criterios establecidos por la NIC 39 para su clasificación como “a ser mantenidas hasta el vencimiento” o “valores negociables”.

Siderca, Siat y Confab colocaron recursos financieros en fondos fideicomitados cuyo objeto exclusivo es asegurar la financiación para el normal desarrollo de sus operaciones. Estos fondos comprenden principalmente depósitos a plazo fijo y valores negociables. Los acuerdos de fideicomiso vencen en diciembre de 2004.

Las inversiones en sociedades donde no es posible determinar sus valores de mercado de manera confiable se registran al costo, netas de cualquier desvalorización.

Toda compra o venta de inversiones se contabiliza en la fecha de la operación, que no difiere significativamente de la fecha de acuerdo, que es la fecha en la que Tenaris se compromete a comprar o vender la inversión. Los costos incluyen los gastos de la operación.

Con posterioridad a la adquisición, las inversiones categorizadas como “disponibles para la venta” se valúan a su valor de mercado. Las ganancias y pérdidas realizadas y no realizadas que surgen de las variaciones en el valor de mercado de dichas inversiones se incluyen en el estado de resultados del ejercicio en el cual se producen.

H. Inventarios

Los inventarios se encuentran valuados al costo o al valor neto de realización, el que sea menor (calculados principalmente utilizando el método del costo promedio). El costo de productos terminados y obras en curso incluye materias primas, mano de obra directa, otros costos directos y los costos fijos de producción relacionados, incluyendo amortizaciones. El valor neto de realización es el precio de venta estimado en el curso habitual de los negocios, menos los costos de terminación de las obras y gastos de venta. En el caso de compra de participaciones en empresas se ha dado la adecuada consideración a los valores de mercado de los bienes en cuestión, como se explica en Nota B (1).

La previsión por obsolescencia o por partidas de lenta rotación se constituye en base al análisis por parte de la gerencia de los niveles de inventarios y pronósticos de ventas futuras.

Las mercaderías en tránsito al cierre del ejercicio se encuentran valuadas al costo de la factura emitida por el proveedor.

I. Créditos por ventas

Los créditos por ventas se contabilizan al monto de la factura original menos una estimación para créditos de dudosa recuperación.

La previsión para incobrables se contabiliza cuando, en base a información y hechos actuales, es probable que la sociedad no pueda cobrar todos los montos adeudados conforme a las condiciones del contrato.

Tenaris analiza específicamente los montos a cobrar y los deudores incobrables históricos, concentraciones de clientes, la situación crediticia de clientes, tendencias económicas actuales y modificaciones a las condiciones de pago de clientes al evaluar la suficiencia de la previsión para incobrables.

J. Caja, bancos y equivalentes de efectivo

Las partidas de caja, bancos y equivalentes de efectivo se registran en el balance general al costo. Los valores negociables de corto plazo y de fácil realización se registran a su valor de cotización.

A los fines del estado de origen y aplicación de fondos, las partidas de caja, bancos y equiva-

lentes de efectivo incluyen dinero en efectivo, cuentas corrientes bancarias e inversiones a corto plazo de fácil realización (vencimiento original inferior a 90 días).

En el balance general, los adelantos en cuenta corriente se incluyen en deudas bancarias y financieras, en el pasivo corriente.

K. Patrimonio neto

1. Bases de combinación

El estado de evolución del patrimonio neto consolidado combinado fue preparado bajo las siguientes premisas:

- El efecto por conversión a dólares estadounidenses de estados contables en otras monedas distintas del dólar estadounidense se expone en una línea por separado;
- Los cambios en los porcentajes de participación en las sociedades del canje comprenden el aumento o la disminución netos del porcentaje de participación que Sidertubes poseía en dichas sociedades;
- Los dividendos pagados incluyen los dividendos pagados por Siderca, Tamsa, Dalmine o Tenaris Global Services a Sidertubes con anterioridad a la fecha en que Sidertubes contribuyó sus activos a Tenaris, como si hubieran sido pagados por Tenaris a Sidertubes, así como los dividendos pagados por Tenaris a sus accionistas.

2. Dividendos

Los dividendos son contabilizados en los estados contables de Tenaris en el ejercicio en el cual son aprobados por los accionistas de Tenaris,

o cuando son decididos por el Directorio de acuerdo con la autoridad que le fue conferida por el estatuto de la Sociedad.

El 27 de agosto de 2002, el Directorio aprobó el pago de un dividendo provisorio por USD 9.270 miles.

Tenaris puede distribuir dividendos en la medida en que existan resultados acumulados distribuíbles calculados de acuerdo con las normas de Luxemburgo. En consecuencia, los resultados acumulados incluidos que surgen de los estados contables consolidados combinados pueden no ser totalmente distribuíbles. (véase Nota 24 (VIII))

L. Deudas bancarias y financieras

Las deudas bancarias y financieras se registran inicialmente por un monto igual a los fondos recibidos netos de los costos de la operación. En ejercicios posteriores, las deudas se expresan al costo amortizado; cualquier diferencia entre los fondos recibidos y el valor de rescate se imputa al estado de resultados durante la vigencia del préstamo.

M. Impuesto diferido

Conforme a las actuales leyes de Luxemburgo, mientras la sociedad mantenga su estado de compañía inversora no le resulta aplicable en otra jurisdicción ningún impuesto a las ganancias, retenciones de impuestos (incluyendo las retenciones sobre los dividendos) o impuestos sobre ganancias de capital.

El cargo por impuesto a las ganancias corriente se calcula sobre la base de las leyes impositivas vigentes en los países en los que opera Tenaris.

El cargo por impuesto a las ganancias diferido se provisiona en su totalidad, utilizando el método del pasivo, sobre las diferencias temporarias entre las bases imponibles de los activos y pasivos y sus valores contables. Las principales diferencias temporarias surgen del efecto de la conversión de monedas sobre los valores fiscales, de la depreciación de bienes de uso, valuación de inventarios, provisiones para retiro de los empleados y, en relación con adquisiciones, sobre la diferencia entre los valores de mercado de los activos netos adquiridos y su base imponible. Las provisiones para el impuesto a las ganancias diferido se calculan en base a las alícuotas impositivas en vigencia a la fecha de los estados contables.

Los activos impositivos diferidos se registran en la medida en que sea probable que se genere ganancia imponible futura para compensar dichas diferencias temporarias activadas.

N. Deudas sociales

1. Participación de los trabajadores en las ganancias establecida por ley

Conforme a las leyes mexicanas, las subsidiarias mexicanas de Tenaris deben pagar un beneficio anual a sus empleados, que se calcula sobre la base de la ganancia de cada sociedad. La participación de los trabajadores en las ganancias se provisiona conforme al método del pasivo. Las diferencias temporarias surgen de comparar los activos y pasivos utilizados en el cálculo de la participación de los trabajadores en las ganancias, valorizadas según las normas legales y sus respectivos valores contables.

2. Indemnizaciones por desvinculación

Esta provisión incluye el pasivo devengado en favor de los empleados de Dalmine y Tamsa a la fecha de los estados contables conforme a la legislación vigente y los contratos de trabajo en vigencia en los países respectivos.

Los costos de indemnizaciones por despido de los empleados se calculan utilizando el método de la unidad de crédito proyectada: el costo de provisionar esta obligación se carga al estado de resultados durante la vigencia de la relación laboral de los empleados de acuerdo con estimaciones actuariales. Esta provisión representa el valor actual de los flujos de fondos futuros estimados aplicando las correspondientes tasas de interés.

3. Planes de beneficios por retiro

El 1 de agosto de 1995, Siderca implantó un plan de retiro de beneficios definidos para ciertos funcionarios de todo el mundo. El plan se encuentra diseñado para brindar beneficios en caso de retiro, despido, fallecimiento o invalidez a dichos funcionarios. Bajo ciertas circunstancias el plan puede ser modificado o discontinuado por la sociedad. En estos casos, los beneficiarios aún mantendrían los derechos bajo el plan, pero solo en relación con los beneficios adquiridos hasta la fecha de la modificación o interrupción. Siderca acumula activos para hacer frente al pago final de dichos beneficios, en un fondo de ahorro en dólares. Estas inversiones ascienden a USD 9.397 miles y USD 9.095 miles al 31 de diciembre de 2002 y 2001, respectivamente. Siderca puede usar estos fondos para otros propósitos. Si Siderca retira o hace uso de dichas inversiones antes de deter-

minadas fechas y para propósitos distintos del pago de los mencionados beneficios, los montos invertidos estarán sujetos a penalidades. Las inversiones no son parte de un plan en particular ni se encuentran segregadas del resto de los activos de Siderca. Debido a estas condiciones, el plan se clasifica como “no fondeado” bajo la definición de las normas internacionales de contabilidad.

Los costos de retiro se calculan utilizando el método de la unidad de crédito proyectada: el costo de provisionar estos beneficios por retiro se imputa al estado de resultados durante la vigencia de la relación laboral de los empleados basado en cálculos actuariales. Esta provisión representa el valor actual de los flujos de fondos futuros estimados aplicando las correspondientes tasas de interés. Las ganancias y pérdidas actuariales se reconocen a lo largo del plazo remanente promedio de la relación laboral de los empleados.

El costo de servicios pasados determinado al inicio del plan (1 de agosto de 1995) ha sido amortizado en los años que a esa fecha se estimaba que faltaban para el retiro de cada uno de los empleados. Siderca amortiza el costo de servicios pasados de cada nuevo participante del plan durante el período hasta que el participante adquiere derechos irrevocables a recibir los beneficios, a partir de la fecha en que se incluyen en el plan.

Periódicamente, Siderca revisa sus evaluaciones con respecto a la tasa de descuento y la tasa de aumento de compensación. Al 31 de diciembre de 2002, esta revisión generó una ganancia

actuarial. Cuando el saldo acumulado de ganancias y pérdidas actuariales excede el 10% sobre el beneficio devengado, sólo el excedente por sobre el 10% es reconocido como ganancia o pérdida durante la vigencia de la relación laboral restante de los empleados. Durante el ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2002, Tenaris reconoció una ganancia de USD 511 miles.

Los beneficios que brinda el plan son en dólares estadounidenses, pero dependen de un promedio de salarios de tres o siete años (el que resulte más favorable para el beneficiario) si el retiro se produce entre el 1° de enero de 2002 y el 31 de diciembre de 2003, y luego de esta fecha los beneficios del plan dependen del promedio de salarios de 7 años en la moneda del país donde se encuentra constituida la sociedad pertinente.

4. Otras obligaciones con los empleados

Los derechos de los empleados a vacaciones anuales y otras licencias prolongadas se registran cuando se devengan.

Otras compensaciones basadas en el tiempo de servicio de los empleados en el caso de muerte o desvinculación se cargan a resultados en el ejercicio en que se pagan.

O. Previsiones

Las provisiones se contabilizan cuando existe una razonable certeza de que la Sociedad deberá incurrir en gastos, pero existe incertidumbre relacionada con el monto o la fecha en la que deberán pagarse. Los saldos de dichos pasivos reflejan una estimación razonable de los gastos en los que se incurrirá sobre la base de la información disponi-

ble a la fecha de preparación de los estados contables. Si Tenaris estima que una previsión será recuperada (por ejemplo bajo un contrato de seguro) y dicho recupero se encuentra razonablemente asegurado, este derecho se reconoce como un activo.

Tenaris tiene ciertos pasivos contingentes relacionados con posibles reclamos, juicios u otros procesos, incluyendo laborales y otros asuntos. Tenaris registra pasivos cuando es probable que se incurra en costos futuros y dichos costos son razonablemente estimables. Generalmente, las provisiones están basadas en los acontecimientos ocurridos hasta la fecha, las estimaciones de Tenaris de los resultados de estos asuntos, y la experiencia de los asesores legales de Tenaris en la querrela y cancelación de estos asuntos. A medida que el alcance de las contingencias se torna más preciso, existirán cambios en las estimaciones de los costos futuros, lo que puede tener un efecto material en los resultados futuros de las operaciones y en las condiciones financieras y de liquidez.

1. Contingencias y demandas legales

En forma recurrente, Tenaris se encuentra involucrada en procesos de litigio que surgen durante el curso normal de sus operaciones (excepto por el juicio con el consorcio liderado por BHP – véase Nota 24 (I)). Esta previsión cubre razonablemente los riesgos por causas judiciales y otras contingencias.

2. Reestructuraciones de personal

Las provisiones por reestructuración de personal incluyen principalmente los beneficios por despido de empleados que se contabilizan sólo cuando la Sociedad tiene una obligación

de efectuar un plan de reestructuración, lo cual ocurre generalmente cuando se ha llegado a un acuerdo con representantes de los empleados acerca de las condiciones de despido y la cantidad de empleados afectados o luego de que se hayan notificado las condiciones específicas a los empleados en forma individual.

P. Reconocimiento de ingresos

Los ingresos se contabilizan cuando se devengan y son realizables. Esto incluye el cumplimiento de los siguientes criterios: que exista un acuerdo con el cliente, generalmente a través de la recepción de una orden de compra; el precio de venta es fijo o determinable; se ha producido la entrega, lo cual puede incluir la entrega en depósitos del cliente ubicados en las subsidiarias de la Sociedad; y la cobrabilidad se encuentra razonablemente asegurada.

Otros ingresos devengados por Tenaris se contabilizan sobre las siguientes bases:

- Ingresos por intereses: sobre la base de un rendimiento efectivo.
- Ingresos por dividendos provenientes de inversiones en sociedades valuadas al costo: cuando se establece el derecho de Tenaris a recibir el cobro.

Q. Costo de los productos vendidos y gastos

De acuerdo con el criterio de lo devengado, el costo de los productos vendidos y los gastos son reconocidos en el estado de resultados en base a la apropiación directa de los costos y gastos con las partidas de ingresos respectivas.

Los reembolsos de impuestos por exportaciones se exponen como una reducción de los cargos por impuestos contabilizados en el rubro “Costo de los productos vendidos”.

R. Resultado por acción

El resultado por acción se calcula dividiendo la ganancia neta atribuible a los accionistas por el promedio ponderado diario de acciones ordinarias emitidas durante el año. (véase Nota 8)

S. Instrumentos financieros

Tenaris adoptó la NIC 39 – “Instrumentos Financieros: Reconocimiento y Medición” el 1 de enero de 2001. Los efectos contables de la adopción de la NIC 39 se explican en la Nota 23.

La información acerca de la contabilización de instrumentos financieros derivados y actividades de cobertura se incluye en la sección “Administración de riesgos financieros”, más adelante.

T. Información por segmentos

Los segmentos por negocio proveen información sobre productos o servicios que están sujetos a riesgos y rendimientos que son diferentes de otros segmentos de negocios. Los segmentos por zona geográfica proveen información sobre productos o servicios en una zona económica particular que está sujeta a riesgos y rendimientos distintos de aquellos componentes que operan en otras zonas económicas.

ADMINISTRACIÓN DE RIESGOS FINANCIEROS

1. Factores de riesgo financiero

Las actividades de Tenaris la exponen a diversos riesgos financieros, incluyendo los efectos de las variaciones de los precios de mercado de los títulos de deuda y acciones, de los tipos de cambio y tasas de interés. El programa de administración de riesgos global de las sociedades que integran Tenaris se centraliza en la naturaleza imprevisible de los mercados financieros y busca minimizar los potenciales efectos adversos sobre los resultados financieros de Tenaris, utilizando instrumentos financieros derivados, tales como contratos de divisas y *swaps* de tasas de interés, para protegerse contra determinados riesgos.

La administración de riesgos es llevada a cabo por los departamentos de tesorería en las subsidiarias de Tenaris y sociedades asociadas. Los departamentos de tesorería identifican, evalúan y cubren riesgos financieros en estrecha cooperación con las unidades operativas.

I. Riesgo de tipo de cambio

Tenaris opera a nivel internacional y está expuesta al riesgo de las fluctuaciones del tipo de cambio que surgen de la exposición en diversas monedas. Ciertas subsidiarias de Tenaris utilizan contratos a término en ciertas ocasiones para protegerse del riesgo de las variaciones del tipo de cambio.

La gerencia de las subsidiarias de Tenaris decide, caso por caso y en base a las órdenes de compra y ventas reales, el mecanismo a utilizar a fin de proteger sus ingresos principalmente en base al dólar estadounidense.

Tenaris posee numerosas inversiones en subsidiarias cuyos estados contables se encuentran expresados en monedas distintas del dólar estadounidense. El activo neto de dichas subsidia-

rias está expuesto al riesgo de las variaciones del tipo de cambio. Generalmente, la gerencia establece una política de protección en base al dólar estadounidense para los créditos y pasivos corrientes netos de dichas subsidiarias.

II. Riesgo de tasa de interés

Los ingresos y flujos de fondos operativos de Tenaris son sustancialmente independientes de las variaciones en las tasas de interés del mercado. Las subsidiarias de Tenaris generalmente toman fondos en préstamo a tasas variables y, en algunos casos (tales como Dalmine), utilizan *swaps* de tasas de interés para deudas a largo plazo como cobertura de futuros pagos de intereses, convirtiendo a tasa fija los préstamos tomados a tasa variable.

III. Concentración de riesgo crediticio

Tenaris no posee concentraciones significativas de riesgo crediticio. Ningún cliente representa más del diez por ciento de las ventas de Tenaris. Las sociedades que integran Tenaris poseen políticas en vigencia para asegurarse de que las ventas de productos y servicios se efectúan a clientes con adecuados antecedentes crediticios, o utilizando seguro de crédito, cartas de crédito y otros instrumentos para reducir el riesgo crediticio siempre que se lo considere necesario, y registra provisiones para posibles pérdidas crediticias.

Las contrapartes de operaciones con derivados y las operaciones en efectivo están limitadas a entidades financieras de alta calidad crediticia.

IV. Riesgo de liquidez

Una prudente administración del riesgo de liquidez recomienda mantener suficiente efectivo y títulos valores negociables, la disponibili-

dad de financiación a través de un adecuado monto en líneas de crédito comprometidas y la capacidad de cerrar posiciones de mercado. Debido a la naturaleza dinámica de los negocios subyacentes, Tenaris tiene como objetivo mantener una flexibilidad de financiación a través de líneas de crédito comprometidas disponibles y fondos fideicomitidos, según se explica en la Nota G.

2. Contabilización de instrumentos financieros derivados y operaciones de cobertura

Los instrumentos financieros derivados se registran inicialmente al costo en el balance general y posteriormente a su valor de mercado, a menos que califiquen para ser contabilizados como instrumentos de cobertura. Tenaris no cubre sus inversiones netas en entidades extranjeras.

Las operaciones con derivados y otros instrumentos financieros, a pesar de proveer cobertura económica bajo las políticas de administración de riesgos, no califican para ser contabilizadas como operaciones de cobertura conforme a las disposiciones específicas de la NIC 39.

Las variaciones en el valor de mercado de los instrumentos financieros derivados que no califican para ser contabilizados como instrumentos de cobertura conforme a la NIC 39 se reconocen de inmediato en el estado de resultados.

Los valores de mercado de los instrumentos derivados se exponen en la Nota 23.

3. Estimación del valor de mercado

El valor de mercado estimado de un instrumento financiero es el monto al cual podría canjearse el instrumento en una operación actual entre partes por voluntad de éstas, que no sea una venta forzada o por liquidación. Se utilizaron los siguientes métodos y presunciones para estimar el valor de mercado de cada clase de instrumento financiero para el cual es posible estimar dicho valor:

Los valores nominales menos cualquier ajuste crediticio estimado para activos y pasivos financieros con vencimiento inferior a un año se estima que se aproximan a sus valores de mercado.

El valor de mercado de las inversiones clasificadas como inversiones no corrientes disponibles para la venta (tales como los fondos fideicomitidos) se basa en cotizaciones del mercado.

Al evaluar el valor de mercado de derivados no negociados y otros instrumentos financieros, Tenaris utiliza varios métodos, tales como modelos de fijación de precios de opciones y el valor descontado estimado de los flujos de fondos futuros, y realiza evaluaciones basadas en las condiciones de mercado existentes a la fecha de cada balance.

El valor de mercado de los contratos a término se estima en base a los tipos de cambio vigentes en mercados a término al cierre del ejercicio.

El valor de mercado de los *swaps* de tasas de interés se calcula como el valor actual de los flujos de fondos futuros estimados.

El valor de mercado de los contratos de opciones se estima en base a modelos de valuación adecuados, tales como el de Black-Scholes y otros métodos.

**ÍNDICE DE LAS NOTAS
A LOS ESTADOS
CONTABLES CONSOLIDA-
DOS COMBINADOS**

1	Información por segmentos
2	Costo de los productos vendidos
3	Gastos de comercialización y administración
4	Costos laborales
5	Otros resultados de operación
6	Resultados financieros (pérdida)/ganancia netos
7	Cargo por impuesto
8	Resultado por acción
9	Propiedades, plantas y equipos
10	Activos intangibles
11	Inversiones en sociedades asociadas
12	Otras inversiones
13	Otros créditos
14	Inventarios
15	Otros créditos y pagos anticipados
16	Créditos por ventas
17	Caja, bancos y equivalentes de efectivo
18	Deudas bancarias y financieras
19	Impuesto a las ganancias diferido
20	Deudas sociales
21	Previsiones no corrientes
22	Previsiones corrientes
23	Instrumentos financieros
24	Contingencias, compromisos y restricciones a la distribución de ganancias
25	Acciones ordinarias y preferidas
26	Participación de terceros en sociedades controladas
27	Adquisiciones
28	Operaciones y saldos con sociedades relacionadas
29	Principales subsidiarias
30	Hechos posteriores
31	Principales diferencias entre las normas internacionales de contabilidad y las normas contables profesionales argentinas

NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES CONSOLIDADOS COMBINADOS

(Valores expresados en miles de USD, excepto indicación en contrario)

1. Información por segmentos

Formato de información principal - Segmentos de negocios

	Tubos sin costura	Tubos con costura y otros productos metálicos	Energía	Otros	No asignados	TOTAL
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002						
Ingresos por ventas netos	2.241.362	580.001	210.415	187.606	–	3.219.384
Costo de los productos vendidos	(1.420.629)	(379.384)	(198.727)	(169.854)	–	(2.168.594)
Ganancia bruta	820.733	200.617	11.688	17.752	–	1.050.790
Activos por segmento	3.273.969	354.069	41.155	135.212	213.041	4.017.446
Pasivos por segmento	1.368.716	212.689	49.909	69.716	435.579	2.136.609
Inversiones de capital	108.547	27.053	5.623	6.354	–	147.577
Depreciaciones y amortizaciones	162.120	7.668	2.768	3.759	–	176.315
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001						
Ingresos por ventas netos	2.496.479	432.647	113.140	132.033	–	3.174.299
Costo de los productos vendidos	(1.663.385)	(293.938)	(107.552)	(100.693)	–	(2.165.568)
Ganancia bruta	833.094	138.709	5.588	31.340	–	1.008.731
Activos por segmento	3.057.316	445.401	45.007	97.715	192.515	3.837.954
Pasivos por segmento	1.356.849	214.173	39.119	80.908	352.523	2.043.572
Inversiones de capital	201.452	16.749	3.391	1.257	–	222.849
Depreciaciones y amortizaciones	155.145	3.717	1.539	1.309	–	161.710
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000						
Ingresos por ventas netos	1.991.897	208.982	58.720	101.720	–	2.361.319
Costo de los productos vendidos	(1.394.049)	(169.721)	(50.126)	(78.516)	–	(1.692.412)
Ganancia bruta	597.848	39.261	8.594	23.204	–	668.907
Activos por segmento	3.095.737	318.428	27.402	92.036	110.934	3.644.537
Pasivos por segmento	1.305.058	115.428	21.107	65.027	292.849	1.799.469
Inversiones de capital	245.213	11.586	4.306	4.204	–	265.309
Depreciaciones y amortizaciones	147.533	6.502	1.443	1.165	–	156.643

El principal segmento de negocios de Tenaris es la fabricación de tubos sin costura.

Los ingresos por ventas netos entre los segmentos “Energía” y “Tubos sin costura” ascendieron a USD 50.021 miles, USD 37.067 miles y USD 7.552 miles en 2002, 2001 y 2000, respectivamente. Los ingresos por ventas netos entre los segmentos “Tubos con costura” y “Tubos sin costura” ascendieron USD 4.577 miles en 2002.

Los ingresos por ventas netos entre los segmentos “Otros” y “Tubos sin costura” ascendieron a USD 22.269 miles, USD 34.934 miles y USD 40.542 miles en 2002, 2001 y 2000, respectivamente. Los ingresos por ventas netos entre los segmentos “Otros” y “Tubos con costura” ascendieron a USD 141 miles en 2002.

Formato de información secundario - Segmentos geográficos

	América del Sur	Europa	América del Norte	Medio Oriente y África	Lejano Oriente y Oceanía	Sin asignación	TOTAL
EJERCICIO FINALIZADO							
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002							
Ingresos por ventas netos	956.382	829.744	577.279	511.119	344.860	–	3.219.384
Total de activos	1.362.304	874.185	1.238.179	129.143	200.594	213.041	4.017.446
Créditos por ventas	249.308	145.864	123.572	121.663	29.819	–	670.226
Propiedades, plantas y equipos	624.159	471.580	784.104	2.512	51.882	–	1.934.237
Inversiones de capital	73.157	39.985	25.629	2.515	6.291	–	147.577
Depreciaciones y amortizaciones	83.347	48.078	39.914	19	4.957	–	176.315
EJERCICIO FINALIZADO							
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001							
Ingresos por ventas netos	971.101	680.524	611.655	520.916	390.103	–	3.174.299
Total de activos	1.230.766	742.982	1.365.007	97.630	209.054	192.515	3.837.954
Créditos por ventas	169.006	118.772	104.370	86.965	66.414	–	545.527
Propiedades, plantas y equipos	607.458	397.665	911.310	13	54.872	–	1.971.318
Inversiones de capital	85.160	44.076	92.336	–	1.277	–	222.849
Depreciaciones y amortizaciones	76.277	41.046	41.568	1	2.818	–	161.710
EJERCICIO FINALIZADO							
EL 31 DE DICIEMBRE DE 2000							
Ingresos por ventas netos	668.152	590.935	421.550	428.980	251.702	–	2.361.319
Total de activos	1.105.082	783.272	1.254.118	202.114	189.017	110.934	3.644.537
Créditos por ventas	144.507	131.096	89.423	91.493	54.335	–	510.854
Propiedades, plantas y equipos	629.588	423.427	826.362	17	62.420	–	1.941.814
Inversiones de capital	100.452	54.398	44.658	8	65.793	–	265.309
Depreciaciones y amortizaciones	80.390	38.003	36.753	1	1.496	–	156.643

La imputación de los ingresos por ventas netos se basa en la ubicación del cliente. La imputación de los activos e inversiones de capital se basa en la ubicación de los activos.

Aunque el negocio de Tenaris se administra a nivel mundial, las sociedades que integran Tenaris operan en cinco áreas geográficas principales.

2. Costo de los productos vendidos

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Materia prima y bienes de consumo usados y variaciones de inventarios	1.407.694	1.459.967	980.056
Honorarios y servicios	219.392	177.513	182.762
Costos laborales	244.471	285.203	286.464
Depreciación de propiedades, plantas y equipos	150.536	146.306	144.979
Amortización de activos intangibles	5.230	2.266	1.003
Gastos de mantenimiento	50.234	43.625	44.388
Previsión por contingencias	4.307	2.021	3.489
Previsión por obsolescencia	19.042	6.985	3.963
Impuestos	3.160	2.185	1.598
Otros	64.528	39.497	43.710
	2.168.594	2.165.568	1.692.412

3. Gastos de comercialización y administración

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Honorarios y servicios	93.744	94.392	74.663
Costos laborales	118.886	126.849	124.662
Depreciación de propiedades, plantas y equipos	10.422	2.633	3.661
Amortización de activos intangibles	10.127	10.505	7.000
Comisiones, fletes y otros gastos de ventas	270.810	187.370	170.358
Previsión por contingencias	8.122	10.092	1.630
Previsión créditos dudosos	2.287	5.372	4.905
Impuestos	33.335	8.278	6.572
Otros	20.416	57.256	40.166
	568.149	502.747	433.617

4. Costos laborales (incluidos en Costo de los productos vendidos y en Gastos de comercialización y administración)

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Sueldos, jornales y cargas sociales	356.576	403.438	402.233
Indemnizaciones por despido –Nota 20 (a)	6.453	6.913	7.072
Beneficios jubilatorios - definidos en el plan de beneficios –Nota 20 (b)	328	1.701	1.821
	363.357	412.052	411.126

Al cierre del ejercicio, la cantidad de empleados fue 13.841 en 2002, 14.127 en 2001 y 13.140 en 2000.

5. Otros resultados de operación

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
(I) OTROS INGRESOS DE OPERACIÓN			
Reintegros de compañías de seguro y terceros	6.814	–	6.750
Ingresos por la venta de almacenes	3.132	–	3.838
Ganancia sobre bonos estatales	5.643	–	–
Alquileres de bienes de uso	–	585	1.102
	15.589	585	11.690
(II) OTROS EGRESOS DE OPERACIÓN			
Provisión para BHP	18.923	41.061	–
Provisión para otros créditos incobrables	1.334	13.617	4.564
Contribuciones a proyectos de asistencia social y organizaciones sin fines de lucro	2.241	1.100	1.100
Provisión por juicios y contingencias	–	7.666	–
Otros	3.855	1.493	149
	26.353	64.937	5.813

6. Resultados financieros

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
(I) (PÉRDIDAS)/GANANCIAS FINANCIERAS NETAS			
Intereses perdidos	(34.480)	(43.676)	(36.148)
Intereses ganados	14.201	2.586	17.017
Diferencia de cambio ganancia/(pérdida)	21.019	24.078	(16.908)
Resultado por descuento financiero sobre créditos por ventas	(8.810)	–	–
Otros	(3.075)	(1.405)	(3.511)
	(11.145)	(18.417)	(39.550)
(II) OTRAS DIFERENCIAS DE CAMBIO			
Diferencias de cambio netas de subsidiarias con monedas de medición distintas del USD	(9.452)	(7.178)	(8.373)

7. Cargo por impuesto

- (I) RECUPERO DE IMPUESTO A LAS GANANCIAS
- En 2002 Tamsa resolvió su reclamo impositivo por impuesto a las ganancias con las autoridades impositivas mexicanas, lo que resultó en un recupero de impuesto a las ganancias de años anteriores de MXP 355,6 millones (USD 36,8 millones).

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
(II) IMPUESTO A LAS GANANCIAS			
Impuesto corriente	192.862	148.823	46.614
Impuesto diferido –Nota 19	26.426	(39.867)	16.685
	219.288	108.956	63.299
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	25.266	109.882	2.011
	244.554	218.838	65.310

El impuesto sobre el resultado antes de impuestos de Tenaris difiere del monto teórico que se obtendría utilizando la alícuota impositiva vigente en cada país, de la siguiente manera:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
GANANCIA ANTES DE IMPUESTOS	444.478	374.741	189.417
Impuesto calculado con la tasa de cada país	184.201	143.408	88.157
Ganancias exentas	(54.780)	(45.415)	(35.286)
Gastos no deducibles	17.310	12.418	12.169
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	25.266	109.882	2.011
Efecto de diferencias de cambio gravadas	79.362	–	–
Utilización de quebrantos impositivos no reconocidos anteriormente	(6.805)	(1.455)	(1.741)
Impuesto determinado	244.554	218.838	65.310

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
(III) EFECTO POR CONVERSIÓN A DÓLARES ESTADOUNIDENSES DE LA BASE IMPOSITIVA EN PESOS ARGENTINOS	25.266	109.882	2.011

De acuerdo con lo expuesto en Nota 7 (II) a estos estados contables consolidados combinados, Tenaris, a través del método del pasivo, reconoce el impuesto diferido como la diferencia temporaria entre sus activos contables y su base impositiva. En consecuencia, por la aplicación de este método, Tenaris reconoció un incremento del impuesto diferido debido al efecto de la devaluación del peso argentino sobre el valor fiscal de los activos fijos de sus

subsidiarias en Argentina. Estos cargos son obligatorios bajo NIC a pesar de que la menor base impositiva de los activos sólo reducirá la deducción impositiva de las amortizaciones en ejercicios futuros durante la vida útil de dichos activos y, en consecuencia, el cargo por impuesto diferido resultante no representa una obligación separada y exigible en ningún período.

8. Resultado por acción

(I) De acuerdo con NIC, el resultado por acción se determina dividiendo el resultado neto atribuible a los accionistas por la cantidad promedio diaria ponderada de acciones ordinarias emitidas en el año. La cantidad promedio ponderada de acciones emitidas se determinó considerando que las 710.747.090 acciones emitidas por la contribución de Sidertubes (véase Nota A (1)) habían sido emitidas y estaban en circulación desde el 1 de enero de 2000.

derada de acciones emitidas se determinó considerando que las 710.747.090 acciones emitidas por la contribución de Sidertubes (véase Nota A (1)) habían sido emitidas y estaban en circulación desde el 1 de enero de 2000.

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Resultado neto atribuible a los accionistas	94.304	81.346	76.706
Cantidad promedio ponderado de acciones ordinarias emitidas (en miles)	732.936	710.747	710.747
Resultado básico por acción	0,13	0,11	0,11

(II) Como se explica en Nota A (1), la contribución de Sidertubes y el canje de acciones tuvieron lugar en 2002. Para un mejor entendimiento del lector y futuras comparaciones, la Compañía ha calculado el resultado por acción proforma como si tales transacciones hubieran tenido lugar el 1 de enero de 2000, como sigue:

ña ha calculado el resultado por acción proforma como si tales transacciones hubieran tenido lugar el 1 de enero de 2000, como sigue:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Resultado neto atribuible a los accionistas	193.826	135.796	123.426
Cantidad promedio ponderado de acciones ordinarias emitidas (en miles)	1.160.701	1.160.701	1.160.701
Resultado básico por acción	0,17	0,12	0,11

9. Propiedades, plantas y equipos

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	Terrenos, edificios y mejoras	Plantas y equipos de producción	Rodados, muebles e instalaciones	Obras en curso	Repuestos y equipos	TOTAL (a)
COSTO						
Valores al inicio del ejercicio	264.914	4.759.427	90.308	156.378	8.937	5.279.964
Diferencias por conversión	(29.973)	(67.439)	(2.404)	(16.374)	647	(115.543)
Altas (b)	1.820	108.309	2.918	71.009	6.268	190.324
Bajas/Consumos	(5.479)	(13.258)	(1.036)	(507)	(6.015)	(26.295)
Transferencias	16.212	37.084	7.831	(62.664)	250	(1.287)
Valores al cierre del ejercicio	247.494	4.824.123	97.617	147.842	10.087	5.327.163
AMORTIZACIÓN						
Amortización acumulada al inicio del ejercicio	27.857	3.196.743	77.240	–	6.806	3.308.646
Diferencias por conversión	(2.689)	(61.180)	(1.371)	–	430	(64.810)
Amortización del ejercicio	5.444	149.430	5.518	–	566	160.958
Bajas/Consumos	(1.359)	(7.915)	(482)	–	(2.112)	(11.868)
Transferencias	66	–	(66)	–	–	–
Amortización acumulada al cierre del ejercicio	29.319	3.277.078	80.839	–	5.690	3.392.926
Saldo al 31 de diciembre de 2002	218.175	1.547.045	16.778	147.842	4.397	1.934.237

(a) Incluye *leasing* financiero de Dalmine por un importe neto de USD 16,9 millones.

(b) Incluye USD 65,7 millones atribuibles al valor de mercado de Propiedades, plantas y equipos de Siderca, Tamsa y Dalmine adquiridos en el canje de acciones. (véase Nota 27)

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001	Terrenos, edificios y mejoras	Plantas y equipos de producción	Rodados, muebles e instalaciones	Obras en curso	Repuestos y equipos	TOTAL
COSTO						
Valores al inicio del ejercicio	240.607	4.634.108	91.158	112.675	12.602	5.091.150
Diferencias por conversión	18.639	35.191	6.284	(20.211)	(261)	39.642
Altas	1.007	12.943	2.712	174.977	8.372	200.011
Bajas/Consumos	(593)	(25.345)	(11.500)	(1.219)	(12.182)	(50.839)
Transferencias	5.254	102.530	1.654	(109.844)	406	–
Valores al cierre del ejercicio	264.914	4.759.427	90.308	156.378	8.937	5.279.964
AMORTIZACIÓN						
Amortización acumulada al inicio del ejercicio	19.354	3.048.118	74.459	–	7.405	3.149.336
Diferencias por conversión	3.314	19.354	(1.182)	–	(169)	21.317
Amortización del ejercicio	5.189	138.654	4.262	–	834	148.939
Bajas/Consumos	–	(9.383)	(299)	–	(1.264)	(10.946)
Amortización acumulada al cierre del ejercicio	27.857	3.196.743	77.240	–	6.806	3.308.646
Saldo al 31 de diciembre de 2001	237.057	1.562.684	13.068	156.378	2.131	1.971.318

Propiedades, plantas y equipos incluye intereses activados por miles de USD 17.372 y miles de USD 12.039 para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2002 y 2001, respectivamente.

10. Activos intangibles

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	Proyectos de sistemas de información	Proyectos de sistemas de información en curso	Licencias y patentes	Valor llave	Valor llave negativo	TOTAL
COSTO						
Valores al inicio	13.165	7.482	46.673	27.863	(21.414)	73.769
Diferencias por conversión	(411)	(823)	1.864	(1.046)	–	(416)
Altas (a)	8.466	6.182	3.026	105.407	(105.321)	17.760
Bajas	–	–	(21.182)	–	–	(21.182)
Transferencias	6.559	(5.272)	–	–	–	1.287
Valores al cierre	27.779	7.569	30.381	132.224	(126.735)	71.218
AMORTIZACIÓN						
Amortización acumulada al inicio del ejercicio	10.707	–	11.221	7.598	(3.388)	26.138
Diferencias por Conversión	(602)	–	2.036	(2.276)	–	(842)
Amortización del ejercicio	5.468	–	5.014	6.675	(1.800)	15.357
Bajas	–	–	(2.119)	–	–	(2.119)
Amortización acumulada al cierre del ejercicio	15.573	–	16.152	11.997	(5.188)	38.534
Saldo al 31 de diciembre de 2002	12.206	7.569	14.229	120.227	(121.547)	32.684

(a) Incluye USD 5,2 millones atribuibles al valor de mercado de los activos intangibles de Dalmine, Siderca y Tamsa adquiridos en el canje de acciones. (Véase Nota 27)

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001	Proyectos de sistemas de información	Proyectos de sistemas de información en curso	Licencias y patentes	Valor llave	Valor llave negativo	TOTAL
COSTO						
Valores al inicio	13.165	3.735	25.996	27.367	(21.414)	48.849
Diferencias por conversión	–	–	1.821	261	–	2.082
Altas	–	3.747	18.856	235	–	22.838
Valores al cierre	13.165	7.482	46.673	27.863	(21.414)	73.769
AMORTIZACIÓN						
Amortización acumulada al inicio del ejercicio	6.931	–	4.462	3.562	(1.588)	13.367
Amortización del ejercicio	3.776	–	6.759	4.036	(1.800)	12.771
Amortización acumulada al cierre del ejercicio	10.707	–	11.221	7.598	(3.388)	26.138
Saldo al 31 de diciembre de 2001	2.458	7.482	35.452	20.265	(18.026)	47.631

11. Inversiones en sociedades asociadas

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Al inicio del ejercicio	27.983	140.726
Diferencias por conversión	(7.174)	(8.701)
Participación en los resultados de sociedades asociadas	(6.802)	(41.296)
Adquisiciones	320	–
Ventas	–	(2.054)
Otros movimientos (a)	–	(60.692)
Al cierre del ejercicio	14.327	27.983

(a) Corresponde al dividendo en especie por las acciones de Siderar distribuido por Siderca.

Las principales sociedades asociadas son:

SOCIEDAD	PAÍS EN EL QUE SE ENCUENTRA CONSTITUIDA	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN Y DERECHOS DE VOTO AL 31 DE DICIEMBRE DE		VALOR AL 31 DE DICIEMBRE DE	
		2002	2001	2002	2001
Consortio Siderurgia Amazonia Ltd. (a)	Islas Caimán	14,11%	14,11%	13.229	19.402
Conducid C.A.	Venezuela	20,00%	20,00%	553	3.909
Otros				545	4.672
				14.327	27.983

(a) El valor al 31 de diciembre de 2002 y 2001 se presenta neto de la provisión por desvalorización de USD 13.260 y USD 15.098, respectivamente.

12. Otras inversiones

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
DISPONIBLES PARA LA VENTA		
Fondos fideicomitidos con objetivo específico –Nota G	135.787	103.438
Depósitos en compañías de seguro	9.791	9.095
Inversiones en sociedades registradas por el método del costo	13.515	13.241
Otras	210	1.428
	159.303	127.202

13. Otros créditos

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Organismos gubernamentales	4.820	13.816
Créditos con el personal y préstamos	3.050	12.040
Créditos fiscales	8.624	9.663
Créditos por ventas	8.113	4.439
Diversos	1.123	1.778
	25.730	41.736
Previsión para créditos incobrables –Nota 21 (I)	(8.828)	(21.239)
	16.902	20.497

14. Inventarios

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Productos terminados	327.328	425.315
Productos en proceso	111.125	95.595
Materias primas	127.647	145.927
Materiales varios	128.709	102.801
Bienes en tránsito	36.925	18.096
	731.734	787.734
Previsión por obsolescencia –Nota 22 (I)	(51.621)	(52.160)
	680.113	735.574

15. Otros créditos y pagos anticipados

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
I.V.A. crédito fiscal	43.298	22.432
Anticipos de impuestos	20.560	18.815
Reintegros y otros servicios a cobrar	19.787	19.583
Organismos gubernamentales	11.381	5.751
Anticipos de sueldos y préstamos a empleados	5.595	4.836
Anticipos a proveedores	29.876	18.092
Otros anticipos	12.308	20.858
Diversos	18.898	19.812
	161.703	130.179
Previsión por otros créditos incobrables –Nota 22 (I)	(5.997)	(5.958)
	155.706	124.221

16. Créditos por ventas

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Comunes	632.146	528.720
Documentos a cobrar	42.336	32.116
Reembolsos por exportaciones	16.977	8.572
	691.459	569.408
Previsión por créditos incobrables –Nota 22 (I)	(21.233)	(23.881)
	670.226	545.527

17. Caja, bancos y equivalentes de efectivo

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Caja e inversiones corrientes	279.878	145.839
Depósitos a plazo con partes relacionadas	24.658	67.975
	304.536	213.814

18. Deudas bancarias y financieras

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
NO CORRIENTES		
Préstamos bancarios	260.596	338.928
Bonos y otros préstamos	54.187	46.228
<i>Leasing</i> financiero	7.422	7.895
	322.205	393.051
CORRIENTES		
Préstamos bancarios	380.380	322.464
Giros bancarios en descubierto	9.649	53.225
<i>Leasing</i> financiero	4.176	272
Costos por emisión de deuda	(515)	(3.545)
	393.690	372.416
Total deudas bancarias y financieras	715.895	765.467

Los vencimientos de las deudas financieras son los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	1 - 5 años						TOTAL
	1 año o menos	1 - 2 años	2 - 3 años	3 - 4 años	4 - 5 años	Mayor a 5 años	
<i>Leasing</i> financiero	4.176	3.820	1.288	622	376	1.316	11.598
Otros préstamos	389.514	195.662	41.725	29.152	22.398	25.846	704.297
Total deudas bancarias y financieras	393.690	199.482	43.013	29.774	22.774	27.162	715.895

Las tasas de interés promedio ponderadas a la fecha de los estados contables son las siguientes:

	2002	2001
Giros bancarios en descubierto	4,30%	4,00%
Préstamos bancarios	3,61%	4,75%
Bonos y otros préstamos	3,99%	5,15%
Leasing financiero	3,56%	4,25%

El 14 de diciembre de 2001, Tamsa celebró un contrato de préstamo por la suma de USD 130 millones por un plazo de dos años y medio. Las cláusulas financieras más significativas en virtud de este contrato de préstamo sindicado son las siguientes:

- Mantenimiento de niveles mínimos de capital de trabajo;
- Mantenimiento de niveles máximos de endeudamiento total; y
- Cumplimiento de *ratios* de servicio de deudas.

El 3 de agosto de 2001, Dalmine celebró un contrato de préstamo por la suma de EUR 39,5 millones (USD 41,4 millones) por un plazo de siete años. La cláusula financiera más significativa en virtud de este contrato de préstamo es el mantenimiento de niveles máximos de endeudamiento total.

Al 31 de diciembre de 2002, ambas sociedades cumplían con todas las cláusulas financieras.

La apertura de las deudas financieras de largo plazo por moneda y tasa es la siguiente:

Préstamos bancarios

MONEDA	TASA DE INTERÉS PROMEDIO PONDERADA	AL 31 DE DICIEMBRE DE	
		2002	2001
USD	Variable	130.000	130.000
USD	Fija	57.782	51.486
EURO	Fija	156.419	199.826
JPY	Fija	37.882	23.283
BRS	Variable	30.093	23.365
		412.176	427.960
Menos: la porción corriente de los préstamos a mediano y largo plazo		(151.580)	(89.032)
Total de préstamos bancarios		260.596	338.928

Bonos

MONEDA	TASA DE INTERÉS	AL 31 DE DICIEMBRE DE	
		2002	2001
EURO	Variable	54.187	46.228
Total bonos		54.187	46.228

Bonos emitidos en enero de 1998 por un valor nominal de ITL 100.000 millones, con un interés asociado a la Libor a 3 meses.

Leasing financiero

MONEDA	TASA DE INTERÉS PROMEDIO PONDERADA	AL 31 DE DICIEMBRE DE	
		2002	2001
EURO	Fija	6.042	8.167
JPY	Fija	5.556	–
Menos: la porción corriente de los préstamos a mediano y largo plazo		(4.176)	(272)
Total leasing financiero		7.422	7.895
Total préstamos a largo plazo		322.205	393.051

Dado que la mayoría de los préstamos tomados incluyen tasas fijas o variables que se aproximan a las tasas de mercado y la nueva fijación de tasas se produce entre cada 3 y 6 meses, el

valor de mercado de los préstamos tomados se aproxima a su valor contable y no se expone por separado.

Los valores contables de los activos de Tenaris prendados en garantía de pasivos son los siguientes:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Propiedades, plantas y equipos como garantía de préstamos hipotecarios	344.122	305.844

19. Impuesto a las ganancias diferido

Los cargos por impuesto a las ganancias diferido se calculan en su totalidad sobre diferencias temporarias conforme al método del pasivo

utilizando la alícuota impositiva de cada país.

Los movimientos de las cuentas de impuesto diferido son los siguientes:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Al inicio del ejercicio	328.336	255.144
Diferencias por conversión de monedas	(21.395)	3.963
Adquisición de participación minoritaria en subsidiarias imputada al patrimonio neto –Nota A (1)	27.534	–
Efecto por adopción de la NIC 39	–	(786)
Resultado (ganancia)/pérdida	26.426	(39.867)
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos	25.266	109.882
Al cierre del ejercicio	386.167	328.336

El movimiento en los activos y pasivos impositivos diferidos (antes de la compensación de saldos dentro de una misma jurisdicción impositiva) durante el ejercicio es la siguiente:

Pasivo impositivo diferido

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	Propiedades, plantas y equipos	Inventarios	Otros	TOTAL
Al inicio del ejercicio	296.195	51.429	6.298	353.922
Diferencia por conversión de monedas	(18.927)	(5.985)	189	(24.723)
Adquisición de participación minoritaria en subsidiarias imputada al patrimonio neto –Nota A (1)	25.298	3.716	–	29.014
Resultado (ganancia)/pérdida	(19.551)	19.630	26.913	26.992
Al cierre del ejercicio	283.015	68.790	33.400	385.205

Efecto por conversión a dólares estadounidenses
de la base impositiva en pesos argentinos

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002
Al inicio del ejercicio	89.560
Resultado – ganancia	25.266
Al cierre del ejercicio	114.826

Activo impositivo diferido

	Provisiones y provisiones	Inventarios	Quebrantos impositivos	Otros	TOTAL
Al inicio del ejercicio	(77.072)	(23.574)	(4.340)	(10.160)	(115.146)
Diferencia por conversión de monedas	(234)	1.573	1.867	122	3.328
Adquisición de participación minoritaria en subsidiarias imputada al patrimonio neto –Nota A (1)	–	(197)	–	(1.283)	(1.480)
Resultado pérdida/(ganancia)	2.480	165	(3.600)	389	(566)
Al cierre del ejercicio	(74.826)	(22.033)	(6.073)	(10.932)	(113.864)

Los activos y pasivos impositivos diferidos se compensan cuando (1) existe un derecho legalmente exigible de compensar los activos impositivos con el pasivo impositivo del ejercicio y (2) los cargos por impuesto a las gan-

cias diferido se relacionan con la misma autoridad fiscal. Los siguientes montos compensados adecuadamente se exponen en el estado de situación patrimonial consolidado combinado:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Activo impositivo diferido	(49.412)	(24.187)
Pasivo impositivo diferido	320.753	262.963
Efecto por conversión a dólares estadounidenses de la base impositiva en pesos argentinos –Nota 7 (III)	114.826	89.560
	386.167	328.336

Los saldos expuestos en el estado de situación patrimonial incluyen:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Activos impositivos diferidos a recuperar en más de 12 meses	(23.461)	(11.039)
Pasivos impositivos diferidos a cancelar en más de 12 meses	372.730	351.608

20. Deudas sociales

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
(I). DEUDAS SOCIALES – NO CORRIENTES		
Participación de los empleados en las ganancias establecida por ley	60.962	87.217
Indemnizaciones por despido (a)	50.728	42.479
Beneficios jubilatorios (b)	11.069	13.098
	122.759	142.794
Diversos	264	10.664
	123.023	153.458

a. Indemnizaciones por despido

Los importes expuestos en el estado de situación patrimonial son los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Total incluido en Otros pasivos no corrientes	50.728	42.479

Los importes expuestos en el estado de resultados son los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Costo actualizado del servicio	4.518	5.142	4.898
Intereses	1.935	1.771	2.174
Total incluido en costos laborales	6.453	6.913	7.072

Los principales supuestos actuariales usados fueron los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Tasa de descuento	4,8%	5,0%	5,0%
Incremento en la tasa de compensación	3,5%	2,0%	2,0%

b. Beneficios jubilatorios

Los importes expuestos en el estado de situación patrimonial fueron determinados como sigue:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Valor presente de las obligaciones "no fondeadas"	9.522	5.779
Ganancias actuariales no reconocidas	1.547	7.319
Pasivo contabilizado	11.069	13.098

Los importes expuestos en el estado de resultados son los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Costo actualizado del servicio	255	611	723
Intereses	584	1.105	1.031
(Ganancias) pérdidas netas actuariales reconocidas en el ejercicio	(511)	(15)	67
Total incluido en Costos laborales	328	1.701	1.821

Variaciones del pasivo expuesto en el estado de situación patrimonial:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
Al inicio del ejercicio	13.098	12.755
Transferencias y nuevos participantes del plan	215	(316)
Gasto total	328	1.701
Contribuciones pagadas	(2.572)	(1.042)
Al cierre del ejercicio	11.069	13.098

Los principales supuestos actuariales usados fueron los siguientes:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Tasa de descuento	7%	10%	7%
Incremento en la tasa de compensación	2%	3%	5%

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
(II). OTRAS DEUDAS – CORRIENTES		
Sueldos y cargas sociales	51.737	62.351
Plan de retiro voluntario	751	4.169
Diversos	940	14.076
	53.428	80.596

21. Previsiones no corrientes

(I). Deducibles de activos

	Previsión para créditos incobrables – créditos por ventas
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	
Valores al inicio del ejercicio	(21.239)
Diferencias por conversión de monedas	2.796
Utilización del ejercicio	9.615
Al 31 de diciembre de 2002	(8.828)
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001	
Valores al inicio del ejercicio	(13.151)
Diferencias por conversión de monedas	1.497
Altas	(12.847)
Utilización del ejercicio	3.262
Al 31 de diciembre de 2001	(21.239)

(II). Pasivos

	Juicios y contingencias
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002	
Valores al inicio del ejercicio	38.080
Diferencias por conversión de monedas	(5.959)
Reversiones	(4.008)
Altas	8.315
Utilización del ejercicio	(2.554)
Al 31 de diciembre de 2002	33.874
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001	
Valores al inicio del ejercicio	36.475
Diferencias por conversión de monedas	(5.321)
Altas	12.113
Utilización del ejercicio	(5.187)
Al 31 de diciembre de 2001	38.080

22. Provisiones corrientes

(I). Deducibles de activos

	Previsión por créditos incobrables	Previsión para otros créditos incobrables	Previsión para obsolescencia de inventario
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002			
Valores al inicio del ejercicio	(23.881)	(5.958)	(52.160)
Diferencias por conversión de monedas	898	1.148	158
Reversiones	3.628	2.600	148
Altas	(5.915)	(3.934)	(19.190)
Utilización del ejercicio	4.037	147	19.423
Al 31 de diciembre de 2002	(21.233)	(5.997)	(51.621)
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001			
Valores al inicio del ejercicio	(21.194)	(7.669)	(44.474)
Diferencias por conversión de monedas	93	774	(870)
Altas	(5.372)	(770)	(6.985)
Utilización del ejercicio	2.592	1.707	169
Al 31 de diciembre de 2001	(23.881)	(5.958)	(52.160)

(II). Pasivos

	Previsión para BHP	Gastos por siniestros de plantas industriales	Riesgo por ventas	Reestructu- ración	Juicios y contingencias	TOTAL
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002						
Valores al inicio del ejercicio	40.279	4.513	3.476	2.550	27.479	78.297
Diferencias por conversión de monedas	7.349	257	617	84	2.463	10.770
Reversiones	-	-	-	-	(1.064)	(1.064)
Altas	18.923	-	1.896	146	7.144	28.109
Utilización del ejercicio	(22.485)	(4.770)	(1.730)	(1.845)	(11.329)	(42.159)
Al 31 de diciembre de 2002	44.066	-	4.259	935	24.693	73.953
EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE 2001						
Valores al inicio del ejercicio	-	-	3.336	10.020	31.312	44.668
Diferencias por conversión de monedas	(782)	(97)	(125)	(244)	49	(1.199)
Reversiones	-	-	-	-	(7.165)	(7.165)
Altas	41.061	4.610	2.555	2.292	5.374	55.892
Utilización del ejercicio	-	-	(2.290)	(9.518)	(2.091)	(13.899)
Al 31 de diciembre de 2001	40.279	4.513	3.476	2.550	27.479	78.297

23. Instrumentos financieros

Tenaris adoptó la NIC 39 al comienzo del ejercicio finalizado el 31 de diciembre de 2001. El impacto total sobre el patrimonio neto a dicha fecha fue una pérdida de USD 1.007 miles. Dicho impacto surge de la remediación al valor de mercado de los derivados que no califican como instrumentos de cobertura. De acuerdo con lo establecido por la NIC 39, los estados

contables comparativos finalizados el 31 de diciembre de 2000 no han sido modificados.

Valor de mercado neto de los instrumentos financieros derivados

El valor de mercado neto de los instrumentos financieros derivados a la fecha de los estados contables era:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001
CONTRATOS CON VALORES DE MERCADO POSITIVOS		
Contratos de <i>swap</i> de tasa de interés	556	566
Contratos de futuro de moneda extranjera	2.867	614
Contratos por <i>commodities</i>	639	585
CONTRATOS CON VALORES DE MERCADO NEGATIVOS		
Contratos de <i>swap</i> de tasa de interés	(3.274)	(1.729)
Contratos de futuro de moneda extranjera	(777)	(8.114)
Contratos por <i>commodities</i>	(3.511)	(2.832)

La apertura de los instrumentos financieros derivados es la siguiente:

Swaps de tasa de interés variable

Valor nominal (en miles)

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002		Swap	Plazo	Valor de mercado
EURO	11.620	5,68%	2007	(528)
EURO	2.083	5,72%	2009	(101)
EURO	9.485	5,72%	2010	(457)
EURO	50.000	3,40% / 4,20% / 4,67%	2005	(1.492)
EURO	25.823	3,74%	2007	(376)
EURO	51.646	Euribor 3M + 0,70%	2005	556
EURO	30.897	3,44%	2005	(320)
				(2.718)
<hr/>				
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001				
EURO	258.228	de 3,81% a 5,44 %	2002	(409)
EURO	12.911	5,68%	2007	(516)
EURO	2.380	5,72%	2009	(99)
EURO	10.117	5,72%	2010	(444)
EURO	51.646	4,62%	2005	(261)
USD	11.359	de 6,85 % a 11,85 %	2002	566
				(1.163)

Derivados de tipo de cambio

Valor nominal (en miles)

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002		Derivados	Plazo	Valor de mercado
EURO/USD	(10.824)	Venta a futuro	2003	(605)
EURO/USD	30.558	Compra a futuro	2003	2.283
JPY/USD	1.965.459	Compra a futuro	2003	452
CAD/USD	(36.000)	Venta a futuro	2003	46
GBP/EURO	(2.000)	Venta a futuro	2003	86
BRS/USD	35.077	Venta a futuro	2003	(172)
				2.090
<hr/>				
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001				
CAD/USD	(21.850)	Venta a futuro	2002	259
EURO/USD	(13.800)	Venta a futuro	2002	15
GBP/EURO	(12.000)	Venta a futuro	2002	(175)
JPY/CAD	1.235.856	Compra a futuro	2002	(1.004)
JPY/USD	4.779.936	Compra a futuro	2002	(2.728)
USD/EURO	(100.000)	Venta a futuro	2002	(3.106)
USD/EURO	10.000	<i>Knock-in forward option</i>	2002	(100)
USD/JPY	6.900	Compra a futuro	2002	(491)
USD/JPY	523.000	<i>Call option</i>	2002	170
USD/MXP	5.000	Compra a futuro	2002	170
USD/BRS	6.382	<i>Swap</i>	2002	(510)
				(7.500)

Derivados de precio de *commodities*

Valor nominal (en miles)

AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002		Derivados	Plazo	Valor de mercado
MM BTU	3.840.000	<i>Call option</i> de gas	2003	(2.749)
MM BTU	3.840.000	<i>Put option</i> de gas	2003	611
MM BTU	7.680.000	<i>Put option</i> de gas	2005	(762)
MM BTU	480.000	<i>Cap option</i> de gas	2003	28
				(2.872)
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2001				
Toneladas	1.650	Compra a futuro de zinc	2002	(342)
Barriles	1.800	<i>Call option</i> de petróleo	2002	585
Barriles	1.200	<i>Put option</i> de petróleo	2002	(2.490)
				(2.247)

24. Contingencias, compromisos y restricciones a la distribución de ganancias

Tenaris se encuentra involucrada en juicios que surgen periódicamente en el curso habitual de sus negocios (a excepción del juicio con el consorcio liderado por BHP – véase (I) más abajo). En base a la evaluación de la gerencia y al asesoramiento de sus abogados, no se prevé que la resolución final de juicios actuales derive en montos que excedan las previsiones registradas (véase Notas 21 y 22) y que podrían ser significativos a los efectos de la situación financiera o del estado de resultados consolidado combinado de Tenaris.

I. Demanda contra Dalmine

En junio de 1998, British Steel plc (“British Steel”) y Dalmine fueron demandadas por un consorcio liderado por BHP Petroleum Ltd. (“BHP”) ante la Corte Comercial de la Alta Corte de Justicia de la División Queen's Bench de Londres. La acción se refiere a la falla de un gasoducto submarino construido en 1994 en la bahía de Liverpool. Dalmine, que en aquella época era una subsidiaria de Ilva S.p.A. (“Ilva”), proveyó productos tubulares a British Steel, que a su vez los revendió a BHP para su utilización en la construcción del gasoducto de la bahía de Liverpool. BHP alegó que British Steel había incumplido el contrato de venta relacionado con los tubos y que dichos tubos tenían fallas de fabricación atribuibles a Dalmine.

El material tenía un valor total de 1,9 millones de libras esterlinas (“GBP”) y consistía en tubos de conducción para uso en aplicaciones marinas. Dalmine recibió la notificación judicial más de dos años después de haber vencido la

garantía contractual y a cuatro años de haberse hecho la entrega y puesto en operación. British Steel y Dalmine negaron las pretensiones de la parte accionante aduciendo el vencimiento del plazo de vigencia de la garantía contractual y alternativamente que el monto reclamado excedía la limitación de responsabilidad contractual (equivalente a GBP 300 miles, o aproximadamente el 15% del valor del suministro).

La Corte Comercial rechazó el reclamo de base contractual en contra de British Steel. La decisión mencionada anteriormente fue confirmada por la Corte de Apelaciones inglesa, con sentencia emitida el 7 de abril de 2000, por efecto de la cual British Steel fue definitivamente excluida del procedimiento. El reclamo de BHP contra Dalmine por su responsabilidad por el producto continúa abierto.

El 24 de noviembre de 2000, la Corte Comercial permitió a BHP enmendar su demanda contra Dalmine para incluir un reclamo por responsabilidad extracontractual basado en la existencia de inconsistencias en los ensayos químicos realizados por Dalmine y los resultados mostrados en los certificados de calidad entregados por Dalmine a BHP. En mayo de 2002, la Corte Comercial emitió un fallo a favor de BHP declarando que los productos provistos por Dalmine fueron la causa de la falla del gasoducto y que Dalmine es responsable por los daños ocasionados a BHP. La corte se limitó a determinar la responsabilidad de Dalmine, ya que el monto del resarcimiento será determinado en un proceso por separado, actualmente en curso. La apelación interpuesta contra el fallo mencionado por Dalmine fue rechazada, pero poste-

riormente la corte de apelaciones accedió a considerar el caso. Sin embargo, el 5 de febrero del año 2003, la apelación fue finalmente desestimada por la corte de apelaciones, poniendo así fin a la disputa sobre la responsabilidad por la falla del gasoducto.

BHP indicó en el proceso judicial que reclamaría como resarcimiento por daños y perjuicios la suma aproximada de GBP 35 millones para cubrir el costo de reemplazo del gasoducto, GBP 70 millones para cubrir los daños y perjuicios indirectos, GBP 73 millones para resarcir el valor de ingresos diferidos, GBP 31 millones para cubrir el aumento en el impuesto a las ganancias derivado de una modificación en la legislación, así como intereses y costos por montos no determinados. Con posterioridad a la sentencia emitida por el tribunal en su favor, BHP petitionó el dictado de una sentencia provisoria que ordenase a Dalmine pagar la suma aproximada de GBP 37 millones para cubrir el costo de reemplazo del gasoducto. El 31 de julio de 2002, Dalmine acordó pagar GBP 15 millones (aproximadamente USD 22,5 millones) como estimación provisional de daños. Se espera que la exposición de los argumentos y la decisión judicial sobre la cuantificación de los daños y perjuicios se produzca durante el primer semestre del año 2004.

Tomando en cuenta la información suministrada por BHP hasta el momento, Dalmine considera que el valor reclamado para resarcir el costo de reemplazo del gasoducto excede el costo efectivamente incurrido. Basada también en dicha información y las opiniones preliminares de expertos independientes, Dalmine considera

que algunos de los demás rubros reclamados carecen de una relación adecuada con los hechos por los cuales se ha hecho responsable a Dalmine, mientras que otros excederían el daño efectivamente sufrido.

Dalmine constituyó una previsión por la suma de EUR 45 millones (aproximadamente USD 41,3 millones) en los resultados del año 2001 para cubrir potenciales pérdidas derivadas del juicio con BHP. En vista de las dificultades de orden práctico para realizar una estimación precisa de la contingencia, dada la complejidad y diversidad de los elementos introducidos en el proceso por BHP, Dalmine ha decidido incrementar el monto de la previsión en EUR 20 millones (aproximadamente USD 18,9 millones), que incluye los intereses devengados y los gastos procesales incurridos. Dalmine ha manifestado que la constitución y el incremento de la previsión es una medida prudente adoptada para cumplir con los principios contables aplicables y, por lo tanto, no debe considerarse como un reconocimiento de indemnización pagadera a la accionante.

Los tubos, que es el objeto de este juicio, fueron fabricados y vendidos, y el daño alegado por BHP tuvo lugar, antes de la privatización de Dalmine, y Techint Investments Netherlands B.V. ("Tenet") –compañía subsidiaria de Siderca, que fue la parte adquirente en el contrato mediante el cual Dalmine fue privatizada– considera que bajo dicho contrato está en condiciones de reclamar a Fintecna S.p.A. ("Fintecna") en nombre de Dalmine, como tercera beneficiaria bajo el contrato de compra, el reintegro de 84,08% de cualquier suma que eventualmente

Dalmine deba pagar a BHP. Tenet ha promovido demanda arbitral contra Fintecna para obligarla a indemnizar a Dalmine por cualquier suma que Dalmine deba eventualmente pagar a BHP. Fintecna ha negado estar contractualmente obligada a indemnizar a Dalmine argumentando que el reclamo es extemporáneo de conformidad con las disposiciones del contrato de privatización y, en todo caso, que excepto de la limitación máxima de responsabilidad de EUR 13 millones pactada en dicho contrato. Tenet ha controvertido la validez de tales defensas. El proceso arbitral se suspendió en su etapa preliminar a la espera de una decisión de los tribunales ingleses en el litigio de BHP contra Dalmine. Tenet y Dalmine tienen la intención de solicitar al tribunal arbitral el reinicio del proceso, en vista de la reciente decisión de la corte de apelaciones de rechazar la apelación contra la sentencia a favor de BHP, que determinó la existencia de responsabilidad por parte de Dalmine.

II. Consorcio Siderurgia Amazonia, Ltd.

En enero de 1998, Amazonia adquirió una participación del 70% en CVG Siderúrgica del Orinoco C.A. ("Sidor") al gobierno venezolano. Tamsider, una subsidiaria totalmente controlada por Tamsa, tenía una participación inicial del 12,50% en Amazonia, que aumentó al 14,11% en marzo de 2000 como consecuencia de inversiones adicionales según se describe más abajo. Al 31 de diciembre de 2002, la participación accionaria de Tamsider en Amazonia permanecía en un 14,11%. El gobierno venezolano continúa siendo titular del 30% de las acciones de Sidor.

Sidor, ubicada en la ciudad de Guayana en el sudeste de Venezuela, es la productora de acero integrado más importante de Venezuela y la sexta productora de acero integrado más importante de América latina, con una capacidad instalada de más de 3,5 millones de toneladas de acero líquido por año. En el año 2001 Sidor despachó 2,9 millones de toneladas de acero.

Sidor ha sufrido pérdidas financieras significativas y otros problemas desde su adquisición por parte de Amazonia en enero de 1998, a pesar de una reducción significativa de la fuerza laboral de Sidor y los esfuerzos de la gerencia por mejorar el proceso de producción y reducir los costos operativos. En 1999, debido a las condiciones adversas del mercado siderúrgico internacional, una recesión sostenida y cada vez mayor en Venezuela, condiciones en deterioro de los mercados financieros, un incremento del valor de la moneda venezolana con respecto al dólar estadounidense, y otros factores adversos, Sidor y Amazonia contrajeron pérdidas sustanciales y les fue imposible efectuar pagos adeudados en virtud de contratos de préstamo firmados con sus respectivos acreedores. En el año 2000 se reestructuraron dichos contratos de préstamo. A pesar de los continuos esfuerzos por parte de la gerencia de Sidor para mejorar la tecnología y optimizar los niveles de producción, a fines de 2001 Sidor y Amazonia nuevamente no pudieron hacer frente a pagos adeudados en virtud de los contratos de préstamo reestructurados, a lo que siguió una continuación y agravamiento de los mismos factores negativos descritos precedentemente, acompañados por un aumento de la competencia por importaciones de acero en Venezuela. Sidor y

Amazonia se encuentran actualmente negociando con sus acreedores y el gobierno venezolano una posible reestructuración de sus contratos de préstamo. Al 31 de diciembre de 2002, Sidor tenía un endeudamiento de aproximadamente USD 1,58 millones (garantizados en parte por bienes de uso valuados en USD 827,0 millones según lo determinado al momento en que fueron reestructurados los préstamos de Sidor en marzo de 2000) y Amazonia registraba un endeudamiento de aproximadamente USD 313 millones. No podemos dar ninguna certeza del éxito de Sidor y Amazonia en la reestructuración de su deuda o que los acreedores no vayan a acelerar cualquiera de las deudas en *default* de acuerdo con los términos de los respectivos contratos de préstamos o ejecutar cualquiera de los activos de Sidor y Amazonia comprometidos en garantía.

Como consecuencia de las tendencias adversas analizadas precedentemente, Tamsider realizó aportes adicionales de capital a Amazonia, resultantes de la reestructuración concluida en el año 2000, mientras que registró pérdidas significativas en el valor de su inversión. Además de su aporte de capital inicial de USD 87,8 millones, se requirió a Tamsider efectuar aportes de capital por la suma de USD 36,1 millones (de los cuales USD 18,0 millones adquirieron la forma de un préstamo subordinado convertible a Amazonia, según se describe más adelante) en relación con la reestructuración de los contratos de préstamo de Amazonia en el año 2000. El valor de las inversiones de Tamsider (según se registró en los estados contables consolidados de Tamsa) ha disminuido significativamente desde 1998, de USD 94,2 millones al 31 de di-

ciembre de 1998, a USD 13,2 millones al 31 de diciembre de 2002. Pueden producirse otras pérdidas y provisiones con respecto a la inversión de Tamsider en Amazonia. Sujeto a diversas condiciones se le podría requerir a Tamsider aportes adicionales de capital como parte de la reestructuración de las deudas de Sidor y Amazonia.

Además del riesgo de mayores pérdidas en el valor patrimonial proporcional de su inversión, Tamsider se encuentra muy expuesta con respecto a su inversión en Amazonia en virtud de los diversos contratos y garantías. A continuación brindamos una descripción de la naturaleza y el alcance de esta exposición. No podemos predecir si se le requerirá a Tamsider hacer pagos adicionales o si de alguna otra forma incurrirá en pérdidas adicionales por estos contratos y garantías.

- El contrato de compraventa de Sidor celebrado entre Amazonia y el gobierno venezolano requiere que los accionistas de Amazonia, incluyendo a Tamsider, indemnicen al gobierno por incumplimiento por parte de Amazonia del contrato de compraventa por una suma de hasta USD 150 millones por el período de cinco años a partir de la fecha de adquisición. Con respecto a esta indemnización, los accionistas de Amazonia deben mantener una garantía de cumplimiento de contrato (que Tamsa ha garantizado en forma directa) durante cinco años, desde 1998, por la suma de USD 150 millones durante los primeros tres años, USD 125 millones el cuarto año y USD 75 millones el quinto año. La responsabilidad máxima de Tamsider a este respecto sería de USD 18,8 millones, ya que sus obligaciones con respecto a la indemnización

- son proporcionales a su participación accionaria inicial del 12,50% en Amazonia.
- El contrato de compraventa de Sidor requiere además que los accionistas de Amazonia garanticen, también en forma proporcional, el capital y una porción de los intereses a pagar en virtud de un préstamo otorgado a Sidor por el gobierno venezolano. La responsabilidad máxima de Tamsider en virtud de esta garantía, que sigue siendo aplicable al préstamo conforme fue reestructurado en el año 2000, asciende a USD 92,2 millones.
 - El contrato de préstamo celebrado entre Amazonia y un grupo de prestamistas privados (cuyos fondos fueron utilizados por Amazonia para financiar la adquisición de su participación en Sidor) requería que los accionistas de Amazonia, incluyendo a Tamsider, prendaran sus acciones en Amazonia en garantía y requería también que Amazonia prendara sus acciones en Sidor en garantía. Estas prendas siguen siendo aplicables al préstamo conforme fue reestructurado en el año 2000.
 - Según se analiza precedentemente, en relación con la reestructuración de los contratos de préstamo de Amazonia en el año 2000, se exigió a los accionistas de Amazonia, incluyendo Tamsider, que efectuaran aportes de capital adicionales en parte otorgando préstamos subordinados convertibles en acciones adicionales de Amazonia. Tamsider otorgó un préstamo subordinado de USD 18 millones a Amazonia como consecuencia de dicha exigencia.
 - Además, con respecto a la reestructuración de los contratos de préstamo de Amazonia en 2000, se exigió a las sociedades controlantes de varios accionistas de Amazonia, incluyendo a Tamsider, que firmaran un contrato de opción de venta conforme al cual tales sociedades acordaban comprar, en ciertas condiciones y en ningún caso antes del 31 de diciembre de 2007, hasta USD 25 millones de préstamos a pagar por Amazonia a sus acreedores privados. Los accionistas de Amazonia también presentaron una carta a estos acreedores contemplando la posibilidad de efectuar otros aportes de capital de hasta USD 20 millones en caso de dificultades financieras extremas en Sidor. Las obligaciones de Tamsa en virtud del contrato de opción de venta, y la participación de Tamsider en cualquier aporte de capital conforme a la mencionada carta, se encuentran limitadas a su participación proporcional en Amazonia cuando se ejerza la opción de venta o se efectúe el aporte. En base a la actual participación accionaria del 14,1% que posee Tamsider en Amazonia, la responsabilidad total de Tamsa en virtud del contrato de opción de venta se limitaría a un monto máximo de USD 3,5 millones y la participación de Tamsider en cualquier aporte de capital en virtud de la mencionada carta se limitaría a un máximo de USD 2,8 millones.

III. Reclamos fiscales

a. Siderca

Con fecha 18 de diciembre de 2000, las autoridades fiscales argentinas notificaron a Siderca de una determinación de oficio por la cual pretenden gravar con el impuesto a las ganancias a la conversión de quebrantos impositivos en Bonos de Consolidación de Deuda de acuer-

do con lo previsto por la Ley argentina N° 24.073. Los ajustes propuestos por el organismo fiscal se traducen en una estimación de impuesto y recargos por esta contingencia de ARP 41,7 millones (USD 12,8 millones) al 31 de diciembre de 2002.

De acuerdo con los asesores fiscales, Tenaris considera que la resolución final de este asunto no generará ninguna obligación significativa. En consecuencia, no se ha constituido ninguna previsión en estos estados contables.

b. Dalmine

Por los ejercicios fiscales de 1996 y siguientes, Dalmine estuvo sujeta a una auditoría realizada por la autoridad fiscal regional de Milán. Su informe, emitido en julio de 1999, objetó ciertos costos y gastos y alegó también que las mercaderías en tránsito no fueron registradas conforme al método de lo devengado. Dalmine considera que, con respecto a las partidas de inventario en tránsito, el efecto impositivo es insignificante y con respecto a los gastos no deducibles, cualquier impuesto adicional que pudiera adeudarse se compensaría con pérdidas operativas netas existentes. Dalmine ha sido notificada por el Departamento de Rentas de que no se efectuará ningún otro reclamo con respecto a las mercaderías en tránsito.

Durante 2001, Dalmine llegó a un acuerdo con la Dirección de Rentas local de Bérgamo en lo que respecta a los ejercicios 1994 a 1998.

Mediante el acuerdo se ordenó el pago de alrededor de EUR 1,1 millón (USD 1,2 millón) en concepto de impuestos, intereses y multas. De esta suma, Fintecna (en liquidación) pagó aproximadamente EUR 0,5 millón (USD 0,5 millón), sobre la base del riesgo asumido en virtud del contrato de venta de su anterior participación mayoritaria en Dalmine.

Con respecto al litigio pendiente con el fisco italiano referido a determinaciones recibidas o a recibir de las oficinas de impuestos directos o impuestos al valor agregado de Milán y Bérgamo en base a los informes emitidos por la Autoridad Fiscal en diciembre de 1995, se ha constituido una previsión que se considera suficiente para cubrir cualquier posible gasto en concepto de impuestos (neto de la porción del riesgo atribuible a Fintecna). Dicha previsión también se ha calculado considerando los resultados altamente favorables de las apelaciones presentadas por Dalmine y examinadas hasta la fecha por las Comisiones Impositivas.

IV. Comisión Antimonopólica Europea

El 8 de diciembre de 1999, la Comisión de la Unión Europea impuso multas a Dalmine y a otros fabricantes de tubos sin costura en Europa por presuntas violaciones de las prácticas de lealtad comercial en virtud del tratado de la Comunidad Económica Europea. La multa impuesta a Dalmine ascendía a EUR 10,8 millones (USD 11,4 millones) y se relacionaba con actividades anteriores a 1996. Como tal, Dalmine devengó esta suma en provisiones y el 84,08% a ser reintegrado por Fintecna en otros créditos al 31 de diciembre de 1999. En marzo de 2000, Dalmine apeló el fallo.

V. Otros procedimientos

Actualmente, Dalmine está sujeta a un juicio penal ante el Tribunal de Bérgamo, Italia, y a dos juicios civiles por lesiones relacionadas con el trabajo como consecuencia del uso de amianto en sus procesos de fabricación durante el período comprendido entre 1960 y 1980. Además, se han presentado otros reclamos extrajudiciales relacionados con el uso de amianto contra Dalmine. De los 39 reclamos (incluyendo los extrajudiciales), ya se han dirimido 19 incidentes o deberán ser cubiertos por la asegu-

ra de Dalmine. Dalmine estima que su potencial responsabilidad con respecto a los casos restantes aún no resueltos ni cubiertos por un seguro es de aproximadamente EUR 7,0 millones (USD 7,4 millones). Este monto fue contabilizado como una previsión para pasivos y gastos al 31 de diciembre de 2002.

VI. Contingencias

Al cierre de ejercicio, Tenaris tenía las siguientes contingencias:

AL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Bienes de terceros mantenidos en custodia por Tenaris	17.603	3.860	512
Descuentos de documentos	–	1.210	1.210
Garantías depositadas y otras garantías	179.924	119.088	122.526
Total	197.527	124.158	124.248

VII. Compromisos

A continuación se mencionan los principales compromisos extracontables:

a. Tamsa celebró un contrato con Complejo Siderúrgico de Guayana C.A. (“Comsigua”) para la compra con cláusula “*take-and-pay*” de 75.000 toneladas de briquetas de hierro caliente, o HBI, anualmente durante el plazo de veinte años contado a partir de abril de 1998 con opción a dar por terminado el contrato en cualquier momento luego del décimo año mediante notificación con una anticipación de un año. Conforme a este contrato “*off-take*”, Tamsa debería comprar el HBI a un precio fórmula que refleje los costos de producción de Comsi-

gua durante los primeros ocho años del contrato, y a partir de ese momento compraría el HBI al precio de mercado con un pequeño descuento.

Los contratos entre las partes establecen que, si durante el período de ocho años el precio de mercado promedio fuera inferior al precio fórmula pagado durante dicho período, Tamsa tendría derecho a un reintegro de la diferencia más los intereses correspondientes, pagaderos luego de que se paguen la financiación del proyecto y otros créditos específicos. Además, en virtud de los contratos entre las partes, Tamsa tiene una opción de compra anual de hasta otras 80.000 toneladas de HBI producido por

Comsigua a precios de mercado. En virtud del contrato de extracción firmado con Comsigua, como consecuencia de los bajos precios de mercado del HBI, Tamsa ha pagado precios superiores a los de mercado por su HBI y acumuló un crédito que al 31 de diciembre de 2001 ascendía a aproximadamente USD 9,8 millones. Sin embargo, este crédito se compensa con una previsión por un monto igual registrado como consecuencia de la deficiente situación financiera de Comsigua.

Con relación a la participación original de Tenaris del 6,9%, Tamsa pagó USD 8,0 millones y se comprometió a cubrir su participación proporcional (del 7,5%) en los déficits operativos de fondos y del servicio de la deuda. Tamsa también prendó sus acciones en Comsigua y otorgó una garantía proporcional en respaldo del préstamo para la financiación del proyecto por USD 156 millones (USD 100,1 millones adeudados al 31 de marzo de 2002) otorgado a Comsigua por la Corporación Financiera Internacional, o IFC. En febrero de 2002, se exigió a Tamsa pagar USD 1,3 millón, lo cual representa su participación en un déficit de USD 14,7 millones a pagar por Comsigua en virtud del préstamo de la IFC y déficits operativos adicionales de USD 2,8 millones. La situación financiera de Comsigua se ha visto afectada negativamente por el deterioro continuo de las condiciones del mercado internacional para el HBI desde su puesta en marcha en 1998 y, a menos que las condiciones de mercado mejoren sustancialmente, podría exigirse a Tamsa efectuar pagos proporcionales adicionales con respecto a su participación en Comsigua y continuar pagando precios superiores a los

de mercado por su HBI, conforme al contrato de compra.

(b) Tamsa compra a Pemex, a precios internacionales vigentes, gas natural utilizado en los hornos que recalientan los lingotes de acero en el proceso de fabricación de tubos. Las tarifas del gas natural se incrementaron en alrededor del 74% en 2000 y del 4% en 2001. En febrero de 2001, Tamsa firmó un acuerdo con Pemex para el suministro de 296.600 millones de BTU de gas natural por mes desde el 1 de enero de 2001 hasta el 31 de diciembre de 2003, a un precio fijo de USD 4,00 por millón de BTU. A fin de cubrir una disminución de los precios del gas natural, en marzo de 2001 Tamsa celebró un contrato a término con Enron North America Corp. ("Enron"), con una opción de venta de hasta 200.000 millones de BTU por mes de gas natural, a un precio básico mínimo de USD 4,05 por millón de BTU, desde marzo de 2002 hasta diciembre de 2003.

Como consecuencia de la quiebra de Enron a fines de 2001, no existe probabilidad razonable de que Tamsa pueda ejercer la opción en virtud de este contrato. La prima pagada a Enron de USD 1,7 millón por esta opción de venta se amortizó totalmente durante el cuarto trimestre de 2001. A fin de reducir la exposición del contrato de suministro de gas natural celebrado con Pemex, Tamsa firmó acuerdos con Citibank, N.A., Nueva York ("Citibank") y JPMorgan Chase Bank ("JPMorgan Chase"), en marzo y abril de 2002. El efecto económico de los acuerdos con Citibank y JPMorgan Chase consiste en permitir a Tamsa comprar 320.000 millones de BTU por mes a precio de mercado en lugar

de a la tarifa de USD 4,00 por millón de BTU que cobraba Pemex, lo cual derivó en un precio más favorable para Tamsa por el gas natural mientras el precio de mercado permanezca por debajo de los USD 4,00.

En virtud de los contratos, Tamsa debe continuar realizando su compra de gas natural a precio de mercado aun si el precio de mercado aumenta por encima de los USD 4,00 por millón de BTU, exponiendo en consecuencia a Tamsa a un riesgo posterior de precios que superen a los de mercado. Además, en virtud de los contratos, Tamsa debe seguir realizando compras a la tarifa de USD 4,00 por millón de BTU si el precio de mercado del gas natural disminuye a USD 2,00 por millón de BTU o menos (durante el período comprendido entre el 1 de mayo de 2002 y el 28 de febrero de 2003) o a USD 2,25 por millón de BTU o menos (durante el período comprendido entre el 1 de marzo de 2003 y el 31 de diciembre de 2003). También en virtud de cada uno de los acuerdos con Citibank y JPMorgan Chase, Tamsa debe comprar 160.000 millones de BTU de gas natural por mes desde el 1 de enero de 2004 al 31 de diciembre de 2005, al precio de USD 2,7 por millón de BTU.

(c) En agosto de 2001, Dalmine Energie S.p.A. firmó un acuerdo por la compra de gas con ciertas cláusulas “*take-or-pay*”. El acuerdo entró en vigencia el 1 de octubre de 2001 y vencerá 10 años después, el 1 de octubre de 2011. El volumen total de compras pendientes de gas natural comprometido al 31 de diciembre de 2001 se estima en 5.800 millones de metros cúbicos, equivalentes a aproximadamente EUR 900 millones (USD 806 millones al 31 de di-

ciembre de 2001, basado en los precios del gas natural de fines de 2001). Hasta la fecha, Dalmine Energie S.p.A. no había contratado toda la capacidad de transporte necesaria para la venta de gas en el mercado italiano por el período octubre 2003 a septiembre 2011.

(d) En virtud de un contrato de alquiler celebrado en 2001 entre Gade Srl (Italia) y Dalmine, con relación a un edificio ubicado en Sabbio Bergamasco utilizado por la anterior subsidiaria de Dalmine, Tad Commerciale, Dalmine está obligada a participar en un remate por la compra de un edificio a Gade por un monto mínimo de EUR 8,3 millones (USD 7,4 millones al 31 de diciembre de 2001). La notificación del remate, de acuerdo con el contrato, no debía producirse antes del 1 de enero de 2003. A la fecha de estos estados contables, el remate no había sido anunciado aún.

VIII. Restricciones a la distribución de ganancias

Conforme a las leyes de Luxemburgo, al menos el 5% de la ganancia neta por cada año, calculada de acuerdo con leyes y regulaciones de Luxemburgo, debe destinarse a la constitución de una reserva hasta alcanzar un monto igual al 10% del capital accionario. Al 31 de diciembre de 2002, la Compañía constituyó esta reserva en su totalidad.

Tenaris puede pagar dividendos hasta el tope de los resultados acumulados y reservas distribuíbles calculados de acuerdo con las leyes y regulaciones vigentes en Luxemburgo. En consecuencia, los resultados acumulados incluidos en los estados contables consolidados combinados pueden no ser totalmente distribuíbles.

El patrimonio neto bajo las leyes y regulaciones de Luxemburgo comprende los siguientes conceptos (montos en USD):

Capital	1.160.700.794
Reserva legal	116.070.080
Prima de emisión	587.492.789
Otras reservas distribuibles	206.744.261
Patrimonio neto total bajo las leyes y regulaciones de Luxemburgo	2.071.007.924

25. Acciones ordinarias y preferidas

	Cantidad de acciones ordinarias
Al 1 de enero de 2002	30.107
Emisión de acciones del 18 de octubre de 2002	710.717.080
Emisión de acciones del 13 de diciembre de 2002	449.953.607
Al 31 de diciembre de 2002	1.160.700.794

El valor total de acciones ordinarias emitidas y en circulación al 31 de diciembre de 2002 asciende a 1.160.700.794 con un valor nominal USD 1 por acción.

26. Participación de terceros en sociedades controladas

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
Al inicio del ejercicio	918.981	919.710	979.067
Diferencias por conversión de monedas	(62.816)	(11.167)	(3.411)
Efecto por la adopción de la NIC 39	–	(408)	–
Participación en los resultados de subsidiarias	142.403	74.557	47.401
Adquisiciones	–	17.042	15.610
Canje de acciones de Siderca, Tamsa y Dalmine	(768.577)	–	–
Ventas	(2.020)	(22.262)	(57.367)
Dividendos pagados	(41.188)	(58.491)	(61.590)
Al cierre del ejercicio	186.783	918.981	919.710

27. Adquisiciones

Todas las adquisiciones se registraron conforme al método de compra, de conformidad con la NIC 22. Con fecha 13 de diciembre de 2002, la Sociedad adquirió el 27,94% de las acciones o ADS de

Siderca, el 43,73% de las acciones o ADS de Tamsa y el 41,19% de las acciones de Dalmine a través del canje por acciones de Tenaris. A continuación se expone el detalle de los activos netos adquiridos y de los valores llave:

2002	SIDERCA	TAMSA	DALMINE	TOTAL
Valor de compra	457.259	278.894	75.052	811.205
Valor de mercado de la participación minoritaria adquirida	357.150	345.980	113.287	816.417
Valor llave (valor llave negativo)	100.109	(67.086)	(38.235)	(5.212)

A continuación se expone el detalle de activos y pasivos originados en las adquisiciones:

2002	SIDERCA	TAMSA	DALMINE	TOTAL
Propiedades, plantas y equipos	47.972	(4.228)	21.975	65.719
Valor llave	100.109	(67.086)	(38.235)	(5.212)
Otros activos no corrientes	–	1.480	–	1.480
Activos corrientes	320	9.335	–	9.655
Total de activos adquiridos	148.401	(60.499)	(16.260)	71.642
Participación minoritaria en Siderca, Tamsa y Dalmine	325.760	342.660	100.157	768.577
Total de pasivos no corrientes	(16.902)	(3.267)	(8.845)	(29.014)
Total de pasivos asumidos	(16.902)	(3.267)	(8.845)	(29.014)
Valor de mercado de las participaciones adquiridas	457.259	278.894	75.052	811.205

Durante 2002 la Sociedad adquirió 0,26% de las acciones de Tamsa a accionistas minoritarios por USD 1,7 millones.

Durante el año 2001 la Sociedad adquirió el 4,34% de las acciones de Tamsa a accionistas minoritarios por USD 31,0 millones. El valor

de mercado de los activos netos adquiridos era USD 31,2 millones, dando origen a un valor llave negativo de USD 0,2 millón.

Durante el ejercicio 2001 se adquirió Empresas Riga S.A. (por Tamsa), que no generó valor llave significativo por la aplicación del método de la compra.

Durante el año 2000 la Sociedad adquirió el 6,90% de las acciones de Tamsa a accionistas minoritarios por USD 63,8 millones. El valor de mercado de los activos netos adquiridos era USD 51,6 millones, dando origen a un valor llave negativo de USD 12,2 millones.

28. Operaciones y saldos con sociedades relacionadas

Las operaciones realizadas con sociedades relacionadas fueron las siguientes:

EJERCICIO FINALIZADO EL 31 DE DICIEMBRE DE	2002	2001	2000
(I). TRANSACCIONES			
a. Ventas de productos y servicios			
Ventas de productos	258.083	74.145	66.785
Ventas de servicios	6.934	3.444	4.577
	265.017	77.589	71.362
b. Compras de productos y servicios			
Compras de productos	160.792	46.202	30.779
Compras de servicios	103.858	95.216	74.300
	264.650	141.418	105.079
(II). SALDOS AL CIERRE			
a. Originados en compras/ventas de productos/ servicios			
Créditos con sociedades relacionadas	59.490	34.439	31.753
Deudas con sociedades relacionadas	(92.133)	(43.957)	(26.325)
	(32.643)	(9.518)	5.428
b. Caja, bancos y equivalentes de efectivo			
Depósitos a plazo	24.658	67.975	10.974
c. Otros saldos			
Fondos fideicomitidos	115.787	103.438	-
d. Deudas financieras			
Préstamos y descubiertos bancarios	49.452	55.331	45.461
e. Depósitos garantizados y otras garantías			
Garantías recibidas	6.000	-	-
(III). REMUNERACIONES DE EJECUTIVOS Y DIRECTORES			
La remuneración total de los directores y ejecutivos devengada durante el ejercicio 2002 ascendió a USD 739 miles.			

29. Principales subsidiarias

A continuación se detallan las sociedades cuyos estados contables consolidados han sido incluidos en los presentes estados contables consolidados, y el porcentaje de participación, tanto directa como indirecta, de Tenaris en el capital y en los votos de estas sociedades al 31 de di-

ciembre de 2002. Para los ejercicios finalizados el 31 de diciembre de 2001 y 2000, los porcentajes de participación en el capital y en los votos, considerados en la preparación de los estados contables consolidados, corresponden a la participación que tenía la sociedad controlante al cierre de cada ejercicio.

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
Siderca	Argentina	Fabricación de tubos de acero sin costura	99,11%	71,17%	72,61%
Tamsa	México	Fabricación de tubos de acero sin costura	94,50%	50,51%	46,18%
Dalmine	Italia	Fabricación de tubos de acero sin costura	88,41%	47,22%	47,22%
Tenaris Global Services (y predecesoras)	Uruguay	Inversora en sociedades distribuidoras de tubos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Invertub	Argentina	Inversora	100,00%	100,00%	—

Los estados contables consolidados de Siderca incluyen los estados contables de Siderca y sus subsidiarias, las que se exponen a continuación:

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
NKK Tubes K.K.	Japón	Fabricación de tubos de acero sin costura	51,00%	51,00%	51,00%
Algoma Tubes Inc. (a)	Canadá	Fabricación de tubos de acero sin costura	80,00%	80,00%	80,00%
Confab Industrial S.A. y subsidiarias	Brasil	Fabricación de tubos de acero con costura y bienes de capital	38,99%	38,99%	38,99%
Siat S.A. (b)	Argentina	Fabricación de tubos de acero con costura	70,00%	70,00%	70,00%
Metalmecánica S.A. (c)	Argentina	Fabricación de productos de acero para extracción de petróleo	73,00%	73,00%	73,00%
Scrapservice S.A.	Argentina	Procesamiento de chatarra	74,84%	74,84%	74,84%
Texas Pipe Threaders Co.	Estados Unidos	Terminación y comercialización de tubos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Socover S.A.	México	Venta de tubos de acero sin costura	–	–	99,33%
Siderca International A.p.S. (d)	Dinamarca	Inversora	100,00%	100,00%	100,00%
Techint Investment Netherlands B.V.	Holanda	Inversora	100,00%	100,00%	100,00%
Sidtam Limited LLC (e)	Estados Unidos	Inversora	51,00%	51,00%	51,00%

(a) Tamsa tiene el restante 20,00% del capital y derecho a votos de Algoma Tubes Inc. ("Algoma"),

la que también se consolida en los presentes estados contables consolidados combinados.

(b) Confab Industrial S.A. ("Confab") tiene el restante 30,00% del capital y derecho a voto en Siat S.A. ("Siat").

(c) Invertub tiene el restante 27,00% del capital y derecho a voto de Metalmecánica.

(d) El 31 de enero de 2002, Siderca International A.p.S. y Siderca Denmark A.p.S. se fusionaron.

(e) Tamsa tiene el restante 49,00% del capital y derecho a voto de Sidtam Limited LLC ("Sidtam").

Los estados contables consolidados de Tamsa incluyen los estados contables de Tamsa y sus subsidiarias, las que se detallan a continuación:

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
Tamsider S.A. y subsidiarias	México	Promoción y organización de sociedades relacionadas con el acero	100,00%	100,00%	100,00%
Inmobiliaria Tamsa S.A.	México	Alquiler de propiedades	100,00%	100,00%	100,00%
Tubos de Acero de Venezuela S.A. (Tavsá)	Venezuela	Fabricación de tubos de acero sin costura	70,00%	70,00%	70,00%
Corporación Tamsa S.A. (a)	México	Venta de tubos de acero sin costura	100,00%	100,00%	100,00%
Tamtrade S.A.	México	Venta de tubos de acero sin costura	100,00%	100,00%	100,00%
Empresas Riga S.A. (b)	México	Fabricación de protectores con costura para tubos de acero sin costura	100,00%	100,00%	—
Socover S.A. (c)	México	Venta de tubos de acero sin costura	100,00%	100,00%	—
Algoma Tubes Inc. (d)	Canadá	Fabricación de tubos de acero sin costura	20,00%	20,00%	20,00%

(a) Cesó sus operaciones durante el año 2002. Se encuentra en proceso de liquidación.

(b) Sociedad adquirida durante el año 2001.

(c) Acciones adquiridas a Siderca durante el año 2001.

(d) Siderca tiene el restante 80,00% del capital y derecho a voto de AlgomaTubes.

Los estados contables consolidados de Dalmine incluyen los estados contables de Dalmine y sus subsidiarias, las que se detallan a continuación:

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
Dalmine Energie S.p.A.	Italia	Comercialización de electricidad y gas	100,00%	100,00%	100,00%
i-Dalmine S.p.A.	Italia	Servicio de redes y sistemas telemáticos	100,00%	85,00%	85,00%
SO.PAR.FI. Dalmine Holding S.A.	Luxemburgo	Inversora	100,00%	100,00%	100,00%
Dalmine Holding B.V.	Holanda	Inversora	100,00%	100,00%	100,00%
Dalmine France Sarl	Francia	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Dalmine Benelux B.V. (a)	Holanda	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Quality Tubes Ltd.	Reino Unido	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Eurotube Ltd. (b)	Reino Unido	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Quickflo Services Ltd. (a) (g)	Reino Unido	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Dalmine Deutschland GmbH	Alemania	Comercialización de productos de acero	100,00%	70,00%	70,00%
Tad Chacin C.A. (c)	Venezuela	Comercialización de productos de acero	–	–	80,00%
Socominter Far East Ltd. (anteriormente Tad Far East Ltd.)	Singapur	Comercialización de productos de acero	–	–	55,00%
Metal Tad Venezuela (d)	Venezuela	Comercialización de productos de acero	–	100,00%	100,00%
Dalmine Canada Ltd. (e)	Canadá	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Tad USA Inc. (d)	Estados Unidos	Comercialización de productos de acero	–	100,00%	100,00%
Tad Metal Ibérica S.r.l. (f)	España	Comercialización de productos de acero	–	–	100,00%

(a) En proceso de liquidación.

(b) En proceso de reorganización.

(c) Socominter S.A. y Tad Chacin C.A. se fusionaron durante el ejercicio 2002.

(d) Cesaron sus operaciones durante el año 2001. Se liquidaron durante el año 2002.

(e) Cesaron sus operaciones durante el año 2001. Se encuentran en proceso de liquidación.

(f) Liquidada durante el año 2001.

(g) Durante el año 2002, las acciones en Quickflo Services Ltd. ("Quickflo") (33,33%) fueron adquiridas por terceras partes.

Los estados contables consolidados de Tenaris Global Services incluyen los estados contables de Tenaris Global Services y sus subsidiarias, las que se detallan a continuación:

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
DST Europe Ltd.	Reino Unido	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	–
Tenaris Global Services B.V.	Holanda	Agente de ventas productos de acero	100,00%	100,00%	–
Tenaris Global Services LLC (a)	Estados Unidos	Agente de ventas productos de acero	100,00%	–	–
Tenaris Global Services Ltd.	B.V.I.	Inversora	100,00%	100,00%	–
Siderca Corporation	Estados Unidos	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
DST Japan K.K.	Japón	Comercialización de productos de acero	99,83%	99,83%	99,83%
Techintrade Canada Inc. (anteriormente DST Tubulars Inc.)	Canadá	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Techintrade Norway AS	Noruega	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Socominter Trading Inc.	Panamá	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Socominter de Bolivia S.R.L.	Bolivia	Comercialización de productos de acero	100,00%	99,00%	99,00%
Socominter Soc. Com. Internacional Ltda. (b)	Chile	Comercialización de productos de acero	99,00%	99,00%	99,00%
Socominter S.A.	Venezuela	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Siderca Pte. Ltd.	Singapur	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Tubular DST Nigeria Ltd.	Nigeria	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Tad Chacin C.A. (c)	Venezuela	Comercialización de productos de acero	–	100,00%	–
Socominter Far East Ltd. (anteriormente Tad Far East Ltd.)	Singapur	Comercialización de productos de acero	100,00%	100,00%	–

(a) Creada durante el año 2002.

(b) Cesó sus operaciones durante 2002.

(c) Socominter S.A. y Tad Chacin C.A. se fusionaron durante el año 2002.

Los estados contables consolidados de Tenaris también incluyen los estados contables de las siguientes sociedades:

SOCIEDAD	PAÍS EN QUE ESTÁN CONSTITUIDAS	ACTIVIDAD PRINCIPAL	PORCENTAJE DE PARTICIPACIÓN EN EL CAPITAL Y EN LOS VOTOS AL 31 DE DICIEMBRE DE		
			2002	2001	2000
Metalcentro S.A.	Argentina	Fabricación de protectores de tubos y tubos de impacto lateral	100,00%	100,00%	100,00%
Siderestiba	Argentina		99,00%	99,00%	99,00%
Tenaris Connections A.G. y subsidiarias	Liechtenstein	Propiedad y licenciataria de tecnología de acero	100,00%	100,00%	100,00%
Lomond Holdings B.V. y subsidiarias	Holanda	Servicio de abastecimiento para sociedades industriales	75,00%	75,00%	—
Information Systems and Technologies B.V. y subsidiarias	Holanda	Desarrollo y mantenimiento de software	75,00%	75,00%	—

30. Hechos posteriores

Con fecha 19 de febrero de 2003, Siderca adquirió Reliant Energy Cayman Holding Ltd., una compañía cuyo principal activo es la central de generación eléctrica, ubicada en San Nicolás, 300 km al oeste de Buenos Aires, Argentina. El monto pagado fue de USD 23,1 millones.

La planta generadora en San Nicolás consiste en una central de última generación que inició sus operaciones en 1998, posee una potencia instalada de 160 MW y capacidad de producción de vapor de 250 toneladas por hora. Como resultado de la compra, las operaciones de Tenaris en Siderca, que consumen alrededor de 160 MW en los picos de producción y un promedio de 90 MW, va a ser autosuficiente en cuanto a requerimientos de

energía eléctrica. La energía que exceda los requerimientos de Siderca se venderá en el mercado y el vapor continuará siendo vendido a la sociedad relacionada Siderar, que opera una planta de producción de acero en San Nicolás.

Esta adquisición permitirá a Tenaris consolidar la posición competitiva de Siderca mediante una mayor integración de sus operaciones.

Tal como se menciona en Nota A (1), el 21 de febrero de 2003 Tenaris anunció su plan para adquirir la participación minoritaria remanente (0,89%) de Siderca por seis pesos argentinos (ARP 6,00) por acción o sesenta pesos argentinos (ARP 60,00) por ADS.

31. Principales diferencias entre las normas internacionales de contabilidad y las normas contables profesionales argentinas

I. Resumen de las principales diferencias

Los estados contables de la Sociedad han sido preparados de acuerdo con normas internacionales de contabilidad (NIC), las cuales varían en ciertos aspectos con respecto a las normas contables profesionales argentinas (Normas Argentinas). Estas últimas han sido modificadas para los ejercicios iniciados el 1 de enero de 2003, siendo permitida su aplicación en forma anticipada. La Sociedad ha optado por su aplicación anticipada a los efectos de la preparación del presente resumen de diferencias. A continuación se describen los aspectos más significativos de esas diferencias sobre los presentes estados contables.

a. Ajuste por inflación

Las NIC requieren la reexpresión a moneda constante sólo de los estados contables correspondientes a entidades radicadas en países que califiquen como “hiperinflacionarios”.

Las Normas Argentinas requieren que la reexpresión a moneda constante sea efectuada en todos los casos, aun cuando las tasas de inflación no califiquen como “hiperinflacionarias”.

En la Nota 31 (II) se expone el efecto de esta diferencia, la cual corresponde a determinadas subsidiarias de Tenaris S.A.

b. Valuación de bienes de cambio

Las NIC requieren que los bienes de cambio sean valuados a su costo histórico.

De acuerdo con las Normas Argentinas, los bienes de cambio deben ser valuados a su costo de reposición.

En la Nota 31 (II) se expone el efecto de esta diferencia.

c. Moneda de medición de las operaciones

Las NIC requieren que la moneda de medición de las operaciones refleje la sustancia económica de los hechos subyacentes y las circunstancias que son relevantes para la empresa. Usualmente, las monedas de medición de las operaciones de las subsidiarias son las de los países en los cuales se encuentran radicadas. Para el caso de Siderca y sus subsidiarias argentinas, se ha establecido que la moneda de medición es el dólar estadounidense, tal como se explica en la Nota C a los estados contables.

Las Normas Argentinas no establecen criterios específicos para los casos en que la moneda del país en el que opera una subsidiaria no se considere adecuada para la medición de las operaciones de esa entidad. Consecuentemente la Sociedad ha aplicado supletoriamente el principio de las NIC y por lo tanto no se expone diferencia alguna en la Nota 31 (II).

d. Efecto impositivo de los ajustes

Se incluye dentro de este concepto el reconocimiento del efecto en el cálculo del impuesto diferido de los ajustes descritos anteriormente.

II. Reconciliación del resultado del ejercicio y del patrimonio neto de normas internacionales de contabilidad (NIC) a normas contables profesionales argentinas (Normas Argentinas)

La siguiente información contable expresada en ARP se presenta sólo para conveniencia del lector y ha sido convertida tomando la cotización

del dólar estadounidense al 31 de diciembre de 2002, la cual fue de ARP 3,37 por USD. Los importes así convertidos no deben considerarse como una representación acerca de que la moneda local ha sido, podría haber sido o será convertida en USD a esa u otra cotización.

	000 USD	000 ARP
A. RESULTADO DEL EJERCICIO		
Resultado del ejercicio s/ NIC	94.304	317.804
Valuación inventarios	3.688	12.428
Amortización del efecto del ajuste por inflación sobre activos no corrientes	(12.941)	(43.611)
Resultado por exposición a la inflación	15.755	53.096
Impuesto diferido	(8.738)	(29.447)
Minoritarios	(419)	(1.412)
Resultado del ejercicio según Normas Argentinas	91.649	308.858
B. PATRIMONIO NETO		
Patrimonio neto s/ NIC	1.694.054	5.708.962
Valuación inventarios	6.972	23.496
Ajuste a la inflación	247.702	834.754
Impuesto diferido	(89.235)	(300.722)
Minoritarios	(10.086)	(33.990)
Patrimonio neto según Normas Argentinas	1.849.407	6.232.500



Paolo Rocca
Presidente

•

INFORME Y ESTADOS CONTABLES DE TENARIS S.A.
PRINCIPIOS DE CONTABILIDAD DE LUXEMBURGO

El informe y los estados financieros, así como el informe de los auditores aquí incluidos, son traducciones de documentos originalmente escritos en inglés. En caso de que hubiera discrepancia entre la traducción y la versión original en inglés, esta última será la que tenga validez.

TENARIS S.A.

REPORTE POR EL PERÍODO COMPRENDIDO ENTRE EL 17 DE DICIEMBRE DE 2001 (FECHA DE CONSTITUCIÓN) Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002

La junta de directores de Tenaris S.A. pone a consideración el reporte anual y el balance anual conforme a las leyes y reglamentaciones requeridas de Luxemburgo por el período 17 de diciembre de 2001 (fecha de constitución) al 31 de diciembre de 2002.

Al 31 de diciembre de 2002, Tenaris S.A. (Tenaris o la Sociedad) tenía participaciones en compañías afiliadas por USD 2.071.373.951. Dichos activos financieros forman parte de Tenaris como consecuencia de las contribuciones de todas las participaciones de Sidertubes (sociedad controlante de Tenaris) hechas el 18/10/2002 y 19/12/2002.

La segunda contribución fue consecuencia de la oferta de canje de acciones de Siderca S.A.I.C., Tamsa S.A. y Dalmine S.p.A. mantenidas por el público, por acciones de Tenaris. Como resultado de la mencionada oferta de canje, que concluyó el 13 de diciembre de 2002, el 27,94% de las acciones y ADS de Siderca, el 43,73% de las acciones y ADS de Tamsa, y el 41,19% de las acciones y ADS de Dalmine fueron incorporadas a los activos de Tenaris.

Luego de las contribuciones antes mencionadas, el patrimonio neto de la Sociedad era el siguiente:

CONCEPTO	Capital USD	Reserva Legal USD	Acciones Preferidas USD	Otras Reservas Distribuibles USD	Resultado del periodo USD	Patrimonio Neto USD
Saldos a la fecha de constitución	30.107	-	-	-	-	30.107
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 18 DE OCTUBRE DE 2002						
Emisión de acciones	710.747.090	71.074.719	365.680.826	127.500.292	-	1.275.002.927
Cancelación de acciones	(30.010)	-	-	-	-	(30.010)
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 19 DE DICIEMBRE DE 2002						
Emisión de acciones	710.747.090	71.074.709	355.992.818	126.423.846	-	1.264.238.463
Cancelación de acciones	(260.793.483)	(26.079.348)	(134.180.855)	(46.783.743)	-	(467.837.429)
RESULTADO DEL PERÍODO	-	-	-	-	8.873.866	8.873.866
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 27 DE AGOSTO DE 2002						
Dividendo provisorio (*)	-	-	-	(396.134)	(8.873.866)	(9.270.000)
Saldos al final del período después de la distribución de resultados propuesta	1.160.700.794	116.070.080	587.492.789	206.744.261	-	2.071.007.924

(*) Monto sujeto a la aprobación de la Asamblea General de Accionistas a celebrarse el 28 de mayo de 2003.

Los activos financieros mencionados consisten en:

SOCIEDAD	PAÍS	% de participación	Valor de libro al 17.12.2001 USD	Altas USD	Valor de libro al 31.12.2002 USD
Invertub S.A.	Argentina	99,97%	–	320.559.994	320.559.994
Siderca S.A.I.C. (*)	Argentina	99,11%	–	1.306.123.727	1.306.123.727
Dalmine S.p.A. (*)	Italia	88,41%	–	66.068.542	66.068.542
Tubos de Acero de México (Tamsa) (*)	México	94,50%	–	315.574.038	315.574.038
Abeluz S.A.	Uruguay	100,00%	–	63.047.650	63.047.650
Acciones en sociedades afiliadas			–	2.071.373.951	2.071.373.951

(*) Incluye participaciones directas e indirectas.

Los costos relacionados con la oferta de canje se reportaron como “Costos de reorganización” y serán amortizados a lo largo de un período de cinco años a partir de 2003. Estos gastos fueron financiados principalmente con USD 8.948.012 de préstamos de las subsidiarias de Tenaris.

El resultado neto del período fue USD 8.873.866 como resultado de dividendos por USD 9.470.714, y USD 9.270.000 pagados en concepto de dividendo provisorio (sujeto a la aprobación de la Asamblea de Accionistas).

Tenaris ha registrado una provisión de USD 504.414 por impuestos correspondiente al año 2002, y se ha calificado como una “*Millardaire Holding Company*” de acuerdo a la ley de Luxemburgo desde el 1 de enero de 2003.

El 21 de febrero de 2003, Tenaris anunció un plan para la compra de la participación minoritaria remanente (0,89%) en Siderca, por seis pesos argentinos (ARP 6,00) por acción de Siderca o sesenta pesos argentinos (ARP 60,00) por ADS de Siderca. Tenaris no concluirá el desliste de las acciones y ADS de Siderca hasta tanto se obtenga la aprobación de las autoridades regulatorias argentinas.



Paolo Rocca
Presidente

PricewaterhouseCoopers
 Société à responsabilité limitée
 Réviseur d'entreprises
 400, route d'Esch
 B.P. 1443
 L-1014 Luxembourg
 Téléphone +352 494848-1
 Facsimile +352 494848-2900

INFORME DE LOS AUDITORES

A los señores Directores de Tenaris S.A.

- 1 Hemos efectuado un examen de auditoría del estado de situación patrimonial de Tenaris S.A. al 31 de diciembre de 2002 y del correspondiente estado de resultados por el período comprendido entre el 17 de diciembre de 2001 (fecha de constitución) y el 31 de diciembre de 2002, expresados en dólares estadounidenses. La preparación de los mencionados estados contables es responsabilidad de la Sociedad. Nuestra responsabilidad consiste en expresar una opinión sobre los estados contables, en base a la auditoría que efectuamos.
- 2 Nuestro examen fue practicado de acuerdo con normas internacionales de auditoría. Tales normas requieren que planifiquemos y realicemos nuestro trabajo con el objeto de obtener un razonable grado de seguridad de que los estados contables estén exentos de errores significativos. Una auditoría comprende el examen, en base a pruebas selectivas, de evidencias que respaldan los importes y las informaciones expuestas en los estados contables. Una auditoría también comprende una evaluación de las normas contables aplicadas y de las estimaciones significativas hechas por la Sociedad, así como una evaluación de la presentación general de los estados contables. Consideramos que la auditoría efectuada constituye una base razonable para fundamentar nuestra opinión.
- 3 En nuestra opinión, los estados contables de Tenaris S.A. reflejan razonablemente, en todos sus aspectos significativos, su situación patrimonial al 31 de diciembre de 2002 y los resultados de sus operaciones por el período comprendido entre el 17 de diciembre de 2001 (fecha de constitución) y el 31 de diciembre de 2002, de acuerdo con los requerimientos legales y regulatorios de Luxemburgo.
- 4 En esta misma fecha hemos emitido nuestra opinión sin salvedades sobre los estados contables consolidados combinados de Tenaris S.A. y sus subsidiarias al 31 de diciembre de 2002, preparados de acuerdo con normas internacionales de contabilidad.

PricewaterhouseCoopers S.à r.l.
 Réviseur d'entreprises
 Represented by

Luxemburgo, 6 de marzo de 2003



Ian Whitecourt

**ESTADOS CONTABLES POR EL PERÍODO COMPRENDIDO
ENTRE EL 17 DE DICIEMBRE DE 2001 (FECHA DE CONSTITUCIÓN)
Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

**ESTADO DE SITUACIÓN PATRIMONIAL
AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

Valores expresados en millones de USD

	NOTAS	2002	
ACTIVOS			
GASTOS DE ORGANIZACIÓN	3		9.548
COSTOS DE REORGANIZACIÓN			14.777.137
ACTIVOS FINANCIEROS			
Participación en compañías afiliadas	4		2.071.373.951
ACTIVOS CORRIENTES			
Créditos con sociedad relacionada		602.000	
Bancos		106.579	708.579
Total activos			2.086.869.215
PASIVOS			
PATRIMONIO NETO			
Capital	5	1.160.700.794	
Prima de emisión	5	587.492.789	
Reserva legal	5, 6	116.070.080	
Otras reservas distribuibles	5, 6	207.140.395	
Dividendos pagados	5	(9.270.000)	2.062.134.058
PROVISIONES			
Provisión para impuestos	7	501.833	
Otras provisiones		2.905.000	3.406.833
ACREEDORES			
Deudas con sociedades relacionadas	8	8.984.012	
Acreedores varios		3.470.446	12.454.458
Ganancia neta del período			8.873.866
Total pasivos			2.086.869.215

Las notas que se acompañan forman parte de estos estados contables.

**ESTADO DE RESULTADOS POR EL PERÍODO COMPRENDIDO
ENTRE EL 17 DE DICIEMBRE DE 2001
(FECHA DE CONSTITUCIÓN) Y EL 31 DE DICIEMBRE DE 2002**

Valores expresados en millones de USD

	NOTAS	2002
PÉRDIDAS		
Amortización de gastos de organización	3	2.387
Gastos administrativos y generales		73.154
Intereses en cuentas corrientes		17.916
Pérdida realizada por diferencia de cambio		5.794
Impuestos	7	504.414
Ganancia neta del período		8.873.866
Total pérdidas		9.477.531
GANANCIAS		
Dividendos ganados	9	9.470.714
Intereses en cuentas corrientes		652
Ganancia realizada por diferencia de cambio		6.165
Total ganancias		9.477.531

Las notas que se acompañan forman parte de estos estados contables.

NOTAS A LOS ESTADOS CONTABLES AL 31 DE DICIEMBRE DE 2002

1. Antecedentes y descripción del negocio

El 17 de diciembre de 2001 Tenaris S.A. (la “Sociedad”) fue creada bajo el nombre de Tenaris Holding S.A. como una sociedad de responsabilidad limitada bajo las leyes de Luxemburgo.

El 26 de junio de 2002 la Sociedad cambió su nombre a Tenaris S.A.

El objeto de la Sociedad es formar parte en cualquier participación comercial, aporte, suscripción, compra, opción o negociación, otorgando préstamos o asistiendo a las compañías en las cuales posee participación directa o indirecta o a las que forman parte del mismo grupo económico; finalmente, realizar cualquier operación que esté directa o indirectamente relacionada con su objeto, bajo el marco de referencia de la ley del 31 de julio de 1929 para compañías “holding”. La Sociedad puede ejecutar todas las operaciones comerciales, técnicas y financieras, relacionadas directa o indirectamente con todas las áreas antes mencionadas para facilitar el cumplimiento de su objeto.

Las actividades del grupo Tenaris incluyen la fabricación y distribución de tubos de acero y servicios asociados relacionados con petróleo y gas, energía y otras industrias.

2. Resumen de las principales normas contables

2.1 Normas contables

Los estados contables están preparados de acuerdo con los requerimientos legales y regulatorios y las normas contables de Luxemburgo.

2.2 Conversión de saldos en monedas distintas del dólar estadounidense

Los estados contables de la Sociedad estaban expresados en euros desde la fecha de constitución hasta el 26 de junio de 2002. Los estados contables fueron convertidos a dólares estadounidenses en esa fecha y son llevados en esta última moneda desde dicha fecha.

Los activos financieros, activos corrientes y acreedores en monedas distintas del dólar estadounidense están convertidos a esta moneda al tipo de cambio vigente a la fecha de cierre de estos estados contables. Las ganancias o pérdidas resultantes se encuentran registradas en los resultados del período. Las operaciones en moneda distinta del dólar estadounidense están convertidas al tipo de cambio vigente al momento de cada operación.

2.3 Gastos de organización

Los gastos de organización se amortizan en un período de 5 años.

2.4 Costos de reorganización

Los costos de reorganización se componen principalmente por gastos de honorarios profesionales los cuales fueron incurridos en el proceso de reorganización. Estos costos se amortizarán en un período de 5 años, cuando el proceso de reorganización haya finalizado.

2.5 Activos financieros

Los activos financieros se encuentran valuados al costo. Si existiera una reducción no temporaria en el valor de la inversión, el valor registrado será disminuido para reconocer esta situación. Las disminuciones en el valor registrado se revertirán en el momento en que aumente el valor de la inversión o si desaparecen los factores que le dieron origen.

3. Gastos de organización

	2002
COSTO	12.467
AJUSTE	(532)
	11.935
AMORTIZACIÓN	
Cargo del período	2.387
Al cierre del período	2.387
Valor neto registrado al cierre del período	9.548

4. Participación en compañías afiliadas

La inversión en compañías afiliadas al 31 de diciembre de 2002 era la siguiente:

Valores expresados en millones de USD

COMPAÑÍA	PAÍS	% de participación	Valor registrado al 17.12.2001 USD	Altas USD	Valor registrado al 31.12.2002 USD
Invertub S.A.	Argentina	99,97%	–	320.559.994	320.559.994
Siderca S.A.I.C. (*)	Argentina	99,11%	–	1.306.123.727	1.306.123.727
Dalmine S.p.A. (*)	Italia	88,41%	–	66.068.542	66.068.542
Tubos de Acero de México (Tamsa) (*)	México	94,50%	–	315.574.038	315.574.038
Ábeluz S.A.	Uruguay	100,00%	–	63.047.650	63.047.650
Participación en compañías afiliadas			–	2.071.373.951	2.071.373.951

(*) Incluye la participación directa e indirecta.

5. Patrimonio neto

La Sociedad fue constituida con un capital de Euros (EUR) 31.000, compuesto por 310 acciones con un valor nominal de EUR 100 cada una. El capital suscrito fue totalmente integrado al momento del inicio de la Sociedad.

El 26 de junio de 2002, los accionistas reunidos en Asamblea General Extraordinaria decidieron la conversión de la moneda del capital suscrito de EUR a USD. El capital suscrito de EUR 31.000 fue convertido en USD 30.107, generando una diferencia de cambio de USD 2.137. Esta diferencia de cambio se registró en los resultados del período.

La Asamblea General Extraordinaria de accionistas también decidió que el capital suscrito de USD 30.107 esté representado por 30.107 acciones, con un valor nominal de USD 1 por acción. Las acciones emitidas oportunamente en EUR fueron canceladas.

El 27 de agosto de 2002, la Sociedad declaró el pago de dividendos por un monto de USD 9.270.000. Estos dividendos fueron pagados el 27 de agosto de 2002.

El 18 de octubre de 2002, la sociedad controlante Sidertubes S.A. (“Sidertubes”) aportó la totalidad de sus activos y pasivos a la Sociedad a cambio de acciones de Tenaris. Los activos y pasivos aportados por Sidertubes a la Sociedad incluyen acciones que Sidertubes tenía en forma directa o indirecta en Siderca S.A.I.C. (“Siderca”) (71,17%), Tubos de Acero de México S.A. (“Tamsa”) (6,94%), Dalmine S.p.A. (“Dalmine”) (0,22%) y Abeluz S.A. (“Abeluz”) (100%) por un monto total de USD 1.275.002.927. Tenaris emitió 710.747.090 acciones en canje por el aporte, y las 30.010 acciones preexistentes en poder de Sidertubes fueron canceladas.

La junta de directores celebrada el 19 de diciembre de 2002 resolvió aceptar la contribución en especie consistente en la totalidad de los activos y pasivos de Sidertubes S.A. a la Sociedad a cambio de 710.747.090 nuevas acciones de Tenaris. La totalidad de los activos y pasivos fueron valuados a USD 1.264.238.463 e incluyen: un crédito contra la Sociedad por USD 796.401.034 correspondiente a 449.953.607 acciones de Tenaris S.A. propiedad de Sidertubes, entregadas a través de agentes de cambio, a los inversores, los cuales canjearon 476.466.244 acciones de Dalmine, 279.397.133 acciones de Siderca y 146.300.208 acciones de Tamsa, las cuales fueron recibidas por la Sociedad, bajo los términos del Canje de Acciones y del Acuerdo de Reorganización Corporativo ejecutado por Tenaris S.A. y Sidertubes S.A. el 13 de septiembre de 2002. Como parte de esta reorganización, la Sociedad recibió también 260.793.483 acciones propias con un valor de USD 1. Estas acciones fueron canceladas.

Tenaris emitió 710.747.090 acciones para la contribución y 260.793.483 acciones que fueron canceladas.

El capital autorizado de la Sociedad al 31 de diciembre de 2002 se estableció en USD 2.500.000.000. El total del capital accionario de la Sociedad está representado por 2.500.000.000 acciones con un valor nominal de USD 1 por acción. El capital suscrito e integrado corresponde a 1.160.700.794 acciones con un valor nominal de USD 1 por acción.

La junta de directores está autorizada por un período de 5 años, comenzando el 26 de junio de 2002, a incrementar el capital accionario emitido, a través de la emisión de acciones dentro del límite de capital autorizado.

CONCEPTO	Capital USD	Reserva Legal USD	Acciones Preferidas USD	Otras Reservas Distribuibles USD	Resultado del período USD	Patrimonio neto USD
Saldos a la fecha de constitución	30.107	-	-	-	-	30.107
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 18 DE OCTUBRE DE 2002						
Emisión de acciones	710.747.090	71.074.719	365.680.826	127.500.292	-	1.275.002.927
Cancelación de acciones	(30.010)	-	-	-	-	(30.010)
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 19 DE DICIEMBRE DE 2002						
Emisión de acciones	710.747.090	71.074.709	355.992.818	126.423.846	-	1.264.238.463
Cancelación de acciones	(260.793.483)	(26.079.348)	(134.180.855)	(46.783.743)	-	(467.837.429)
RESULTADO DEL PERÍODO	-	-	-	-	8.873.866	8.873.866
DE ACUERDO CON LA DECISIÓN DE LA JUNTA DE DIRECTORES CELEBRADA EL 27 DE AGOSTO DE 2002						
Dividendo provisorio (*)	-	-	-	(396.134)	(8.873.866)	(9.270.000)
Saldos al cierre del período después de la distribución de resultados propuesta	1.160.700.794	116.070.080	587.492.789	206.744.261	-	2.071.007.924

(*) Monto sujeto a la aprobación de la Asamblea General de Accionistas a celebrarse el 28 de mayo de 2003.

6. Reserva legal y otras reservas distribuibles

De acuerdo con las leyes de Luxemburgo, la Sociedad debe crear una reserva por un mínimo de 5% de su ganancia neta anual por cada período financiero. Este requerimiento cesa en la medida en que la reserva legal alcance el 10% del capital suscrito. La Sociedad alcanzó ese 10% en el corriente año. La reserva legal no se encuentra disponible para ser distribuida como dividendos entre los accionistas.

El monto incluido dentro de "Otras reservas distribuibles" es totalmente distribuible previa aprobación de la Asamblea General de Accionistas.

7. Impuestos

La Sociedad se encuentra sujeta al régimen impositivo aplicable definido por la ley del 31 de julio de 1929.

Desde el 1 de enero de 2003, la Sociedad será calificada como "millardaire holding", de acuerdo con la definición de la ley fechada el 31 de julio de 1929.

8. Deudas con sociedades relacionadas

	2002
a) en cuenta corriente	1.977.523
b) préstamos	7.006.489
Deuda con sociedades relacionadas	8.984.012

- a) Sin intereses ni términos prefijados de pago.
b) Capital por USD 7.000.000, intereses a tasa LIBO más 2%.

9. Dividendos ganados

El 5 de agosto de 2002, la Sociedad recibió un dividendo de su subsidiaria Invertub S.A. por un monto de USD 9.470.714.

10. Sociedad controlante

La sociedad controlante de Tenaris S.A. es Siderca S.A., una compañía incorporada y existente conforme las leyes del Gran Ducado de Luxemburgo.

11. Hechos posteriores

El 21 de febrero de 2003 Tenaris anunció un plan para la compra de la participación minoritaria remanente (0,89%) en Siderca, a seis pesos argentinos (ARP 6,00) por acción de Siderca o sesenta pesos argentinos (ARP 60,00) por ADS de Siderca. Tenaris no concluirá el desliste de las acciones y ADS de Siderca hasta tanto no obtenga la aprobación de las autoridades regulatorias argentinas.



Paolo Rocca
Presidente

INFORMACIÓN CORPORATIVA**DOMICILIO SOCIAL**

23 Avenue Monterey
L-2086 Luxemburgo
(352) 4661 11 3815 tel

PRINCIPALES OFICINAS**CORPORATIVAS**

Av. L. N. Alem 1067, piso 27
(C1001AAF) Buenos Aires, Argentina
(54) 11 4018 4100 tel
(54) 11 4018 1000 fax

Edificio Parque Reforma
Campos Elíseos 400, piso 17
11560 México, D.F.
(52) 55 5282 9900 tel
(52) 55 5282 9961 fax

Via Monte Rosa, 93
20149 Milán, Italia
(39) 02 4384 7654 tel
(39) 02 4384 7670 fax

**INFORMACIÓN PARA
INVERSIONISTAS****DIRECTOR DE RELACIONES
CON INVERSIONISTAS**

Gerardo Varela
gvarela@tenaris.com

INFORMACIÓN GENERAL

investors@tenaris.com

TELÉFONOS

Argentina	(54) 11 4018 4020
Italia	(39) 02 4384 7654
México	(52) 55 5282 9913
Estados Unidos	1 888 300 5432

INFORMACIÓN BURSÁTIL

New York Stock Exchange (TS)
Bolsa Mexicana de Valores, S.A. de C.V. (TS)
Mercado de Valores de Buenos Aires (TS)
Mercato Telematico Azionario (TEN)

BANCO DEPOSITARIO DE LOS ADSs

Morgan Guaranty Trust of New York
CUSIP Number 88031M019

INTERNET

www.tenaris.com

Advertencia

En este informe anual se presentan algunas "estimaciones". Dichas estimaciones se sustentan en las perspectivas y suposiciones sobre el futuro que tienen los directivos de la empresa actualmente (marzo de 2003). No obstante, al involucrar riesgos conocidos y desconocidos, los resultados, el desempeño o los acontecimientos podrían modificarse materialmente con relación a lo que se afirmó. Estos riesgos incluyen, aunque no se limitan a, aquellos derivados de la incertidumbre sobre los precios futuros del petróleo y su impacto en los programas de inversión de las compañías petroleras.